

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO
ESCOLA DE COMUNICAÇÕES E ARTES

JOSÉ LUIZ CHAMORRO RIBALTA

A construção interpretativa no ambiente coral virtual:
Tecnologia, criatividade e didática na busca por resultados artísticos

Volume 2

São Paulo
2022

JOSÉ LUIZ CHAMORRO RIBALTA

A construção interpretativa no ambiente coral virtual:

Tecnologia, criatividade e didática na busca por resultados artísticos

Versão corrigida

Tese apresentada à Escola de Comunicações e Artes da Universidade de São Paulo para obtenção do título de Doutor em Música.

Área de concentração: Processos de criação musical

Linha de pesquisa: Performance

Orientador: Prof. Dr. Marco Antonio da Silva Ramos

Volume 2

São Paulo
2022

Ficha Catalográfica

Autorizo a reprodução e divulgação total ou parcial deste trabalho, por qualquer meio convencional ou eletrônico, para fins de estudo e pesquisa, desde que citada a fonte.

Catálogo na Publicação
Serviço de Biblioteca e Documentação
Escola de Comunicações e Artes da Universidade de São Paulo
Dados inseridos pelo(a) autor(a)

Ribalta, José Luiz Chamorro
A construção interpretativa em ambiente coral virtual:
Tecnologia, criatividade e didática na busca por
resultados artísticos / José Luiz Chamorro Ribalta;
orientador, Marco Antonio da Silva Ramos. - São Paulo,
2022.
2 v.: il.

Tese (Doutorado) - Programa de Pós-Graduação em Música
/ Escola de Comunicações e Artes / Universidade de São
Paulo.
Bibliografia
Versão corrigida

1. Suíte Carimbó de Ernst Mahle. 2. Performance em
Canto Coral e Interpretação Musical. 3. Canto Coral em
ambiente virtual. 4. Tecnologia e criatividade na
didática do Canto Coral. I. Ramos, Marco Antonio da
Silva. II. Título.

CDD 21.ed. - 780

Elaborado por Alessandra Vieira Canholi Maldonado - CRB-8/6194

SUMÁRIO

VOLUME 1	16
INTRODUÇÃO	16
CAPÍTULO 1 – A análise da escrita musical de Ernst Mahle: <i>buscando limites</i>	19
1.1 A escrita das alturas e os limites do intérprete	19
1.2 A escrita das intensidades e os limites do intérprete	24
CAPÍTULO 2 – Construção de uma interpretação musical virtual	46
2.1 O regente e a produção sonora - Presencial / Virtual	46
2.2 Processos de elaboração virtual	50
2.2.1 Reconhecendo o ambiente	50
2.2.2 Equipamentos	56
2.2.2.1 Captação – Microfones	56
2.2.2.1.1 Dinâmicos	57
2.2.2.1.2 Condensadores	57
2.2.2.1.3 Microfone de fita	58
2.2.2.1.4 Escolhendo e/ou aceitando um microfone	59
2.2.2.2 Captação – Câmera	60
2.2.2.2.1 Dispositivos móveis com câmeras	63
2.2.2.2.2 Câmeras DSLR	64
2.2.2.3 Gravação de áudio	64
2.2.2.3.1 Interface	65
2.2.2.3.2 Formatos do arquivo de áudio digital	67
2.2.2.3.3 Armazenamento	71
2.2.2.4 Edição	75
2.2.2.4.1 Dispositivo de edição	75
2.2.2.4.2 Plataforma de edição áudio	78
2.2.2.5 Monitoramento	81
2.2.2.5.1 Fones de ouvido	84
2.2.2.5.2 Monitores de referência	86
2.2.2.6 <i>Softwares</i> adicionais	89
2.2.2.6.1 Editoração da partitura	90
2.2.2.6.2 Edição de vídeo	93
2.2.3 Elaboração de material para gravação de áudio	97
2.2.3.1 Processos teóricos	98
2.2.3.1.1 Análise da obra	98
2.2.3.1.2 Criação da concepção interpretativa	101
2.2.3.1.3 Estruturação da obra para as guias	102
2.2.3.2 Processos práticos	105
2.2.3.2.1 Edição da partitura	105
2.2.3.2.2 Manipulação MIDI	112
2.2.3.2.3 Extração de referências visuais e auditivas	114
2.2.3.2.4 Gravação do vídeo de regência	117
2.2.3.2.5 Edição de vídeo guia com referência MIDI	125
2.2.3.2.6 Gravação vocal de referência	134
2.2.3.2.7 Edição final da guia para o coro	138
2.2.4 A Gravação	140
2.2.4.1 Gravação Coral	140
2.2.4.2 Gravação Instrumental	144
2.2.5 Edição	148
2.2.5.1 Edição de áudio	148
2.2.5.2 Edição de vídeo	156

CAPÍTULO 3 – A construção de Lavadeira; Lua, Lua, Lua, Lua; Sinal fechado; Siriri e Mamãe pila milho	160
3.1 Lavadeira	160
3.2 Lua, Lua, Lua, Lua	171
3.3 Sinal fechado	173
3.4 Siriri	190
3.5 Mamãe pila milho	207
CONSIDERAÇÕES FINAIS	220
REFERÊNCIAS	222
SUMÁRIO	231
VOLUME 2.....	233
APÊNDICE.....	233
Edições Partituras	233
Exercícios de aquecimento.....	233
Exercício cromático	233
Exercício de Agilidade Rossini.....	249
Exercício de Staccato	269
Exercício de Articulação.....	280
Mamãe pila milho	293
Versão para Coro e piano	293
Versão para Coro e Orquestra.....	297
Sinal Fechado	304
Versão para impressão	304
Sugestão de divisão do solo.....	309
Siriri	314
Versão para Coro e piano	314
Versão para Coro e Orquestra.....	317
Orientações de Estudo	320
ANEXOS	323
Programas de concertos	323
XIX Maifest 2018	323
Programa MAC 2018	327
XXII Festival Internacional de Corais de Maringá	331
Festival Comunicantus 2018.....	333
Programa Concerto: Brasil Alemanha 2018	335
Programa concerto Oscar Americano 2019	337
Programa Concerto de Qualificação 2019.....	338
Programa MAC 2019	340
Partituras Ernst Mahle	348
Boi Bumbá Paraense	348
Carimbó C150 Coro e Piano.....	358
Carimbó C150 Coro e Orquestra	397
Carimbó C177 Suíte para Cordas.....	479
São João Dararão.....	526
Suíte Brasileira C186.....	529

VOLUME 2
APÊNDICE
Edições Partituras
Exercícios de aquecimento
Exercício cromático

CORO DE CÂMARA
 comunicantus 

Aquecimento Vocal
(Exercício cromático)

Anônimo

Transcrição:

Anne K. Moreira; Denise Castilho;
 José Luiz Ribalta; Regina Lucatto;

Piano

Andante ♩ = 80



2

Aquecimento Vocal - (*Exercício cromático*)

25

30

35

40

45

Aquecimento Vocal - (*Exercício cromático*)

3

The image displays a musical score for a vocal warm-up exercise, titled "Aquecimento Vocal - (Exercício cromático)". The score is presented in five systems, each consisting of a grand staff (treble and bass clefs). The systems are numbered 50, 55, 60, 65, and 70. The music is written in a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 4/4. The exercise consists of a series of chords and melodic lines that move chromatically through the scale. The notation includes various rhythmic values such as quarter notes, eighth notes, and sixteenth notes, along with rests and dynamic markings. The overall structure is a continuous sequence of chords and melodic fragments, designed to warm up the voice and piano accompaniment.

4

Aquecimento Vocal - (*Exercício cromático*)

75

80

85

Recomendações de execução:

Tomem cuidado para que o intervalo de 3ª maior existente entre a primeira nota e a 5ª nota de cada trecho melódico não fique com afinação baixa devido a mudança no direcionamento melódico.

Mantenham sempre as narinas abertas e a língua relaxada.

CORO DE CÂMARA
comunicantus



Aquecimento Vocal

(Exercício cromático)

Anônimo

Regente

Andante ♩ = 80

Bocca chiusa

Transcrição:
Anne K. Moreira; Denise Castilho;
José Luiz Ribalta; Regina Lucatto;

Voices: **Contraltos** *mf* and **Baixos** *mf*. *Bocca chiusa*, *Mmm...*

Piano: *mf* and *mp*

5

V.F. (Voices Femininas)

V.M. (Voices Masculinas)

Pno. (Piano)

9

V.F. Sopranos juntos.

V.M. Tenores juntos.

Pno.

Comunicantus: Laboratório Coral

Coordenadora: Profa.Dra. Susana Cecília Igaya-Souza

Idealizador e Colaborador: Prof. Titular Sênior Marco Antonio da Silva Ramos

Departamento de Música - Escola de Comunicação e Arte

Universidade de São Paulo

2020

2 Aquecimento Vocal - (*Exercício cromático*)

The score is divided into four systems, each containing three staves: V.F. (Vocal Female), V.M. (Vocal Male), and Pno. (Piano). The first system starts at measure 13. The V.F. part features a melodic line with chromatic intervals, while the V.M. part provides a harmonic accompaniment. The piano accompaniment consists of chords and arpeggiated figures. The second system starts at measure 17, the third at measure 21, and the fourth at measure 25. The notation includes various accidentals (sharps, flats, naturals) and dynamic markings.

Aquecimento Vocal - (*Exercício cromático*)

3

The image displays a musical score for a vocal warm-up exercise. It is organized into three systems, each containing three staves: Soprano (V.F.), Alto (V.M.), and Piano (Pno.).

- System 1 (Measures 25-28):** The vocal parts (V.F. and V.M.) feature a chromatic scale in the right hand and a chromatic scale in the left hand, both spanning two octaves. The piano accompaniment (Pno.) consists of block chords in the right hand and a chromatic bass line in the left hand.
- System 2 (Measures 29-32):** The vocal parts continue with the chromatic exercise. The Alto part (V.M.) includes the instruction "Baixos param." (Basses stop) at measure 30, indicating that the left hand of the vocal part should be silent for the remainder of the system. The piano accompaniment continues with block chords and a chromatic bass line.
- System 3 (Measures 33-36):** The vocal parts continue with the chromatic exercise. The Soprano part (V.F.) includes the instruction "Contraltos param." (Contraltos stop) at measure 34, indicating that the right hand of the vocal part should be silent for the remainder of the system. The piano accompaniment continues with block chords and a chromatic bass line.

4 *Aquecimento Vocal - (Exercício cromático)*

V.F. 37

V.M. Tenores param.

Pno. 37

V.F. 41

V.M.

Pno. 41

V.F. 45 *Movimento descendente.*

V.M.

Pno. 45

The image shows a musical score for a vocal warm-up exercise. It is divided into three systems, each with three staves: Voice Female (V.F.), Voice Male (V.M.), and Piano (Pno.). The first system starts at measure 37. The V.F. and V.M. staves feature a chromatic scale in eighth notes, with a slur over the first two measures. The V.M. staff includes the instruction 'Tenores param.' at the end. The Pno. staff provides harmonic accompaniment with chords. The second system starts at measure 41. The V.F. staff continues the chromatic scale, while the V.M. staff is empty. The Pno. staff continues the accompaniment. The third system starts at measure 45. The V.F. staff has the instruction 'Movimento descendente.' above it. The V.M. staff is empty. The Pno. staff continues the accompaniment.

Aquecimento Vocal - (*Exercício cromático*)

5

The musical score is divided into three systems, each with three staves: Soprano (V.F.), Bass (V.M.), and Piano (Pno.).

System 1 (Measures 49-52): The Soprano part (V.F.) has a melodic line with a slur over measures 49-52. The Bass part (V.M.) has a melodic line with a slur over measures 50-52. The Piano part (Pno.) provides harmonic accompaniment. The instruction "Tenores voltam." is placed above the Bass staff at measure 50.

System 2 (Measures 53-56): The Soprano part (V.F.) has a melodic line with a slur over measures 53-56. The Bass part (V.M.) has a melodic line with a slur over measures 54-56. The Piano part (Pno.) provides harmonic accompaniment. The instruction "Contraltos voltam." is placed above the Soprano staff at measure 54.

System 3 (Measures 57-60): The Soprano part (V.F.) has a melodic line with a slur over measures 57-60. The Bass part (V.M.) has a melodic line with a slur over measures 58-60. The Piano part (Pno.) provides harmonic accompaniment. The instruction "Baixos voltam." is placed above the Bass staff at measure 58.

6 *Aquecimento Vocal - (Exercício cromático)*

The image displays three systems of musical notation for a vocal warm-up exercise. Each system includes a vocal line (V.F. and V.M.), a piano accompaniment (Pno.), and a measure number (61, 65, and 69). The vocal lines feature a chromatic scale in both directions, with notes beamed together and slurred. The piano accompaniment consists of chords that support the vocal line, with some chords marked with a fermata. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4.

V.F. 61

V.M. 61

Pno. 61

V.F. 65

V.M. 65

Pno. 65

V.F. 69

V.M. 69

Pno. 69

Aquecimento Vocal - (*Exercício cromático*)

7

73

V.F.

V.M.

Pno.

77

V.F.

V.M.

Pno.

81

V.F. Sopranos param.

V.M. Tenores param.

Pno.

The image displays a musical score for a vocal warm-up exercise. It is organized into three systems, each corresponding to a different measure range: 73-76, 77-80, and 81-84. Each system contains three staves: a vocal staff (V.F. for Soprano, V.M. for Tenor), a piano accompaniment staff (Pno.), and a bass line (V.M.). The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The exercise is a chromatic scale, with the vocal line moving up and then down in half-note intervals. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and a steady bass line. The first two systems are for Soprano and Tenor parts. The third system, starting at measure 81, includes a specific instruction for 'Sopranos param.' and 'Tenores param.', indicating that the vocal parts are to be performed in parallel motion.

8 Aquecimento Vocal - (*Exercício cromático*)

The musical score consists of three staves: V.F. (Vocal Female), V.M. (Vocal Male), and Pno. (Piano). The V.F. and V.M. staves are in 8/4 time and feature a chromatic exercise with a 3rd interval. The Pno. staff provides harmonic accompaniment with chords and arpeggios.

V.F.

V.M.

Pno.

Recomendações de execução:

Tomem cuidado para que o intervalo de 3ª maior existente entre a primeira nota e a 5ª nota de cada trecho melódico não fique com afinação baixa devido a mudança no direcionamento melódico.

Mantenham sempre as narinas abertas e a língua relaxada.

Aquecimento Vocal

(Exercício cromático)

Anônimo

Transcrição:
 Anne K. Moreira; Dentse Casilho;
 José Luiz Ribalta; Regina Lucatto;

Andante ♩ = 80

Contraltos *Bocca chiusa*
mf

Mmm...

7 Sopranos juntos.

12

17

22

27

32 Contraltos param.

37

42 Movimento descendente.



2
47 *Aquecimento Vocal - (Exercício cromático)*

52 *Contraltos voltam.*

57

62

67

72

76

80 *Sopranos param.*

84

Recomendações de execução:

Tomem cuidado para que o intervalo de 3ª maior existente entre a primeira nota e a 5ª nota de cada trecho melódico não fique com afinação baixa devido a mudança no direcionamento melódico.

Mantêm sempre as narinas abertas e a língua relaxada.

Aquecimento Vocal

(Exercício cromático)

Anônimo

Transcrição:
 Anne K. Moreira; Dentse Casnlho;
 José Luiz Ribalta; Regina Lucatto;

Andante $\text{♩} = 80$ Baixos
 2 *mf*

Bocca chiusa
 Mmm...

7 Tenores juntos.

12

17

22

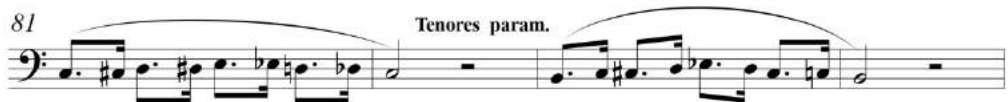
27 Baixos param.

32

37 Tenores param. 10

2

Aquecimento Vocal - (Exercício cromático)

**Recomendações de execução:**

Tomem cuidado para que o intervalo de 3ª maior existente entre a primeira nota e a 5ª nota de cada trecho melódico não fique com afinação baixa devido a mudança no direcionamento melódico.

Mantenham sempre as narinas abertas e a língua relaxada.

Exercício de Agilidade Rossini

CORO DE CÂMARA
comunicantusAquecimento Vocal
(Exercício de agilidade - Baixos)

Gioachino Rossini

Transcrição:
Anne K. Moreira; Dentse Castlho;
José Luiz Ribalta; Regina Lucatto;

Baixos

Andante $\text{♩} = 92$

5 Baixo grave.

Pa, pa-ra - ra, pa-ra - ra, pa-ra-ra-ra-ra - ra, pa-ra-ra, pa-ra - ra, pa-ra-ra-ra-ra-

10 ra. Pa, pa-ra-ra, pa-ra - ra, pa-ra-ra-ra-ra-ra - ra, pa-ra-ra, pa-ra - ra, pa-ra-ra-ra-ra-ra - ra.

16

Simile...

21 Todos os Baixos

26

31

36

41

46

2 Aquecimento Vocal - (*Exercício de agilidade - Baixos*)

51



56



61



66



71



76



81



86



91



96

**Recomendação de execução:**

Realizar o exercício o mais leve possível, sem perder a tonicidade do som, para ganhar agilidade.

CORO DE CÂMARA
 comunicantus 

Aquecimento Vocal

(Exercício de agilidade)

Gioachino Rossini

Piano

Transcrição:
 Anne K. Moreira; Dentse Casnlho;
 José Luiz Ribalta; Regina Lucatto;

Andante ♩ = 92



6

15

23

Comunicantus: Laboratório Coral
 Coordenadora: Profa. Dra. Susana Cecília Igaya-Souza
 Idealizador e Colaborador: Prof. Titular Sênior Marco Antonio da Silva Ramos
 Departamento de Música - Escola de Comunicação e Arte
 Universidade de São Paulo
 2020

Aquecimento Vocal - (*Exercício de agilidade*)

2
30

38

46

54

62

70

The image displays a piano accompaniment for a vocal exercise. It consists of six systems of music, each with a treble and bass clef staff. The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The exercise is divided into measures, with system boundaries marked at measures 2, 30, 38, 46, 54, 62, and 70. The music features a variety of chords and melodic lines, including some complex voicings and chromatic movement, designed to warm up the voice and improve agility.

Aquecimento Vocal - (*Exercício de agilidade*)

3

78

86

93

101

110

118

4 *Aquecimento Vocal - (Exercício de agilidade)*

125

125

134

134

142

142

149

149

158

158

165

165

CORO DE CÂMARA
comunicantus



Aquecimento Vocal

(Exercício de agilidade - Sopranos)

Gioachino Rossini

Transcrição:

Anne K. Moreira; Dentse Caslhlo;
José Luiz Ribalta; Regina Lucatto;

Sopranos

Andante $\text{♩} = 92$



Pa, pa-ra-ra, pa-ra - ra, pa-ra-ra-ra-ra-ra - ra, pa-ra-ra, pa-ra - ra, pa-ra-ra-ra-ra-ra - ra.



Pa, pa-ra-ra, pa-ra - ra, pa-ra-ra-ra-ra-ra - ra, pa-ra-ra, pa-ra - ra, pa-ra-ra-ra-ra-ra - ra.



Simile...



Comunicantus: Laboratório Coral
Coordenadora: Profa.Dra. Susana Cecília Igaya-Souza
Idealizador e Colaborador: Prof. Titular Sênior Marco Antonio da Silva Ramos
Departamento de Música - Escola de Comunicação e Arte
Universidade de São Paulo
2020

2

Aquecimento Vocal - (*Exercício de agilidade - Sopranos*)**Recomendação de execução:**

Realizar o exercício o mais leve possível, sem perder a tonicidade do som, para ganhar agilidade.



Aquecimento Vocal

(Exercício de agilidade - Tenores)

Gioachino Rossini

Transcrição:

Anne K. Moreira; Dentse Casilho;
José Luiz Ribalta; Regina Lucatto;

Tenores

Andante ♩ = 92



Pa, pa-ra-ra, pa-ra - ra, pa-ra-ra-ra-ra-ra - ra, pa-ra-ra, pa-ra - ra, pa-ra-ra-ra-ra-ra-



ra. Pa, pa - ra - ra, pa-ra - ra, pa-ra-ra-ra-ra-ra - ra, pa-ra-ra, pa-ra - ra, pa-ra-ra-ra-ra-ra - ra.



Simile...



2

Aquecimento Vocal - (*Exercício de agilidade - Tenores*)**Recomendação de execução:**

Realizar o exercício o mais leve possível, sem perder a tonicidade do som, para ganhar agilidade.

Aquecimento Vocal

(Exercício de agilidade)

Gioachino Rossini

Transcrição:

Anne K. Moreira; Dentse Casilho;
José Luiz Ribalta; Regina Lucatto;

Regente

Andante ♩ = 92

Vozes femininas

Vozes Masculinas

Piano

V.F.

V.M.

Pno.

V.F.

V.M.

Pno.

Pa, pa-ra - ra, pa-ra - ra, pa-ra-ra-ra-ra - ra, pa-ra-ra, pa-ra - ra, pa-ra-ra-ra-ra - ra. Pa, pa-ra-ra, pa-ra-

ra, pa-ra-ra-ra-ra - ra, pa-ra-ra, pa-ra - ra, pa-ra-ra-ra-ra - ra. *Simile...*

Comunicantus: Laboratório Coral

Coordenadora: Profa.Dra. Susana Cecília Igaya-Souza

Idealizador e Colaborador: Prof. Titular Sênior Marco Antonio da Silva Ramos

Departamento de Música - Escola de Comunicação e Arte

Universidade de São Paulo

2020

2 Aquecimento Vocal - (*Exercício de agilidade*)

18

V.F.

V.M.

Baixos

Pno.

24

V.F.

V.M.

Pno.

29

V.F.

V.M.

Pno.

The image shows a musical score for a vocal warm-up exercise. It consists of five systems of staves. Each system includes a vocal line (V.F. for Soprano, V.M. for Alto) and a piano accompaniment (Pno.). The first system starts at measure 18. The vocal line is mostly silent, with a few notes in the Alto part. The piano accompaniment features a complex, rhythmic pattern with many accidentals. The second system starts at measure 24. The vocal line is again mostly silent, with some notes in the Alto part. The piano accompaniment continues with a similar complex pattern. The third system starts at measure 29. The vocal line is mostly silent, with some notes in the Alto part. The piano accompaniment continues with a similar complex pattern. The word 'Baixos' is written above the Alto vocal line in the first system. The page number '260' is in the top left corner. The title 'Aquecimento Vocal - (Exercício de agilidade)' is centered at the top. The measure numbers '18', '24', and '29' are placed at the beginning of their respective systems.

Aquecimento Vocal - (Exercício de agilidade)

3

The musical score is divided into three systems, each containing vocal parts (V.F. and V.M.), piano accompaniment (Pno.), and lyrics. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 7/8.

System 1 (Measures 35-40):
V.F. and V.M. parts are shown with rests in the vocal staves. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and bass notes in the left hand.

System 2 (Measures 41-45):
V.F. part: *Contraltos.*
Lyrics: Pa, pa-ra-ra, pa-ra - ra, pa-ra-ra-ra-ra-ra - ra, pa-ra-ra, pa-ra - ra, pa-ra-ra-ra-ra-ra - ra.
V.M. part: Tenors play a rhythmic accompaniment of eighth and sixteenth notes.
Pno. part: Chords in the right hand and bass notes in the left hand.

System 3 (Measures 46-50):
V.F. part: Lyrics: Pa, pa-ra-ra, pa-ra - ra, pa-ra-ra-ra-ra-ra - ra, pa-ra-ra, pa-ra - ra, pa-ra-ra-ra-ra-ra - ra.
V.M. part: *Tenores juntos.* Tenors play a rhythmic accompaniment.
Pno. part: Chords in the right hand and bass notes in the left hand.

4 Aquecimento Vocal - (*Exercício de agilidade*)

51

V.F. *Simile...*

V.M. Baixos param.

Pno.

56 Sopranos junto. Altos param.

V.F.

V.M.

Pno.

62

V.F.

V.M.

Pno.

The image shows a musical score for a vocal warm-up exercise. It is divided into three systems, each with three staves: Voice Female (V.F.), Voice Male (V.M.), and Piano (Pno.).

- System 1 (Measures 51-55):** The V.F. staff starts with a melodic line in treble clef, marked 'Simile...'. The V.M. staff has a corresponding line in bass clef, ending with the instruction 'Baixos param.'. The Pno. staff provides harmonic support with chords in both hands.
- System 2 (Measures 56-61):** The V.F. staff begins with 'Sopranos junto.' and continues with a melodic line. The V.M. staff has a line in bass clef, ending with 'Altos param.'. The Pno. staff continues with harmonic accompaniment.
- System 3 (Measures 62-66):** The V.F. staff has a melodic line in treble clef. The V.M. staff has a line in bass clef. The Pno. staff continues with harmonic accompaniment.

Aquecimento Vocal - (*Exercício de agilidade*)

5

The musical score is divided into three systems, each containing vocal and piano parts. The first system (measures 68-73) features vocal lines with eighth-note patterns and piano accompaniment with chords. The second system (measures 74-79) continues the vocal patterns with more complex rhythmic figures and piano accompaniment. The third system (measures 80-80) shows a vocal line with a final melodic phrase and piano accompaniment with sustained chords.

68
V.F.
V.M.
Pno.

74
V.F.
V.M.
Pno.

80
V.F.
V.M.
Pno.

6 Aquecimento Vocal - (*Exercício de agilidade*)

87 Movimento descendente

V.F.

V.M.

Pno.

92

V.F.

V.M. Tenores voltam.

Pno.

98

V.F.

V.M.

Pno.

The image shows a musical score for a vocal exercise. It is divided into three systems, each with three staves: Soprano (V.F.), Alto (V.M.), and Piano (Pno.). The first system starts at measure 87 with the instruction 'Movimento descendente'. The Soprano part has a melodic line with descending intervals, while the Alto and Piano parts provide harmonic support with chords and some bass movement. The second system starts at measure 92 with the instruction 'Tenores voltam.', indicating that the Alto part now has a melodic line. The Piano part continues with harmonic accompaniment. The third system starts at measure 98, showing further development of the vocal lines and piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4.

Aquecimento Vocal - (Exercício de agilidade)

7

103

V.F.

V.M.

Pno.

109

V.F.

V.M.

Pno.

114

V.F.

V.M.

Pno.

Contraltos voltam.

Sopranos param.

Baixos voltam.

The image shows a musical score for a vocal warm-up exercise. It is divided into three systems, each with three staves: Voice Female (V.F.), Voice Male (V.M.), and Piano (Pno.).

- System 1 (Measures 103-108):** The vocal parts feature a melodic line with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment consists of block chords in the right hand and bass notes in the left hand.
- System 2 (Measures 109-113):** Similar to the first system, with vocal lines and piano accompaniment. The piano part continues with block chords and bass notes.
- System 3 (Measures 114-119):** This system includes vocal parts and piano accompaniment. Annotations indicate that Contraltos enter ("Contraltos voltam."), Sopranos exit ("Sopranos param."), and Baixos enter ("Baixos voltam.") at measure 114. The piano accompaniment remains consistent with block chords and bass notes.

8 Aquecimento Vocal - (*Exercício de agilidade*)

121

V.F.

V.M.

Pno.

126

V.F.

V.M. Tenores param.

Pno.

132

V.F.

V.M.

Pno.

The image shows a musical score for a vocal warm-up exercise. It is divided into three systems, each with three staves: Soprano (V.F.), Alto (V.M.), and Piano (Pno.).

- System 1 (Measures 121-125):** The vocal parts (V.F. and V.M.) play a melodic line with eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment (Pno.) consists of block chords in the right hand and bass notes in the left hand.
- System 2 (Measures 126-131):** The vocal parts continue with a similar melodic pattern. The piano accompaniment remains consistent. A note in the V.M. staff at measure 130 is marked "Tenores param." (Tenors rest).
- System 3 (Measures 132-136):** The vocal parts play a more complex melodic line. The piano accompaniment continues with block chords and bass notes.

Aquecimento Vocal - (*Exercício de agilidade*)

9

The image displays a musical score for a vocal warm-up exercise, consisting of four systems. Each system includes staves for Voice Female (V.F.), Voice Male (V.M.), and Piano (Pno.).

- System 1 (Measures 138-143):** The V.F. staff is silent. The V.M. staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a trill. The Pno. staff provides harmonic accompaniment with chords and a bass line.
- System 2 (Measures 144-148):** Similar to the first system, the V.F. staff is silent, and the V.M. and Pno. staves continue the exercise.
- System 3 (Measures 149-154):** The V.F. staff remains silent. The V.M. staff continues with a melodic line, and the Pno. staff provides accompaniment.
- System 4 (Measures 155-160):** The V.F. staff is silent. The V.M. staff continues with a melodic line, and the Pno. staff provides accompaniment.

The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings.

10 *Aquecimento Vocal - (Exercício de agilidade)*

155

V.F.

V.M. *Baixo grave somente.*

Pno.

161

V.F.

V.M.

Pno.

166

V.F.

V.M.

Pno.

Recomendação de execução:

Realizar o exercício o mais leve possível, sem perder a tonicidade do som, para ganhar agilidade.

Exercício de Staccato

CORO DE CÂMARA
comunicantus 

Piano

Aquecimento Vocal
(Exercício Arpeggio Staccato)

Anônimo

Transcrição:
Anne K. Moreira; Dentse Castilho;
José Luiz Ribalta; Regina Lucatto;Larghetto $\text{♩} = 64$


Aquecimento Vocal - (*Exercício Arpeggio Staccato*)

25

31

37

43

49

Aquecimento Vocal - (*Exercício Arpeggio Staccato*)

3

56

61

66

72

CORO DE CÂMARA
comunicantus



Aquecimento Vocal

(Exercício Arpeggio Staccato)

Vozes femininas

Anônimo

Transcrição:
Anne K. Moreira; Denise Castilho;
José Luiz Ribalta; Regina Lucatto;

Larghetto $\text{♩} = 64$ *mf*

2 Contraltos

brim, brim, brim, brim, brim, brim, brim, brim, brim, brim, simile...

8 Sopranos juntos.

14

20

26

33 Contraltos param.

39 movimento descendente.

Comunicantus: Laboratório Coral
Coordenadora: Profa. Dra. Susana Cecília Igaya-Souza
Idealizador e Colaborador: Prof. Titular Sênior Marco Antonio da Silva Ramos
Departamento de Música - Escola de Comunicação e Arte
Universidade de São Paulo
2020

2 Aquecimento Vocal - (*Exercício Arpeggio Staccato*)

45 Voltam contraltos.

51

57

62

67 Sopranos param.

72

Recomendações de execução:

Atenção para não elevar a laringe. Ao realizarmos exercícios com a vogal "i" tendemos a abrir um sorriso que estimula a elevação da laringe.

Apesar de cada nota gerar uma nova articulação ocasionada pelo encontro consonantal "br" deve-se pensar no arpejo como uma frase completa sem ruptura, respirando somente entre as modulações.

Nas tonalidades agudas abrir a boca verticalmente evitando a articulação da vogal na região frontal da cavidade bucal.

CORO DE CÂMARA
comunicantus

Vozes Masculinas

Aquecimento Vocal

(Exercício Arpeggio Staccato)

Anônimo

Transcrição:
Anne K. Moreira; Denise Castilho;
José Luiz Ribalta; Regina Lucatto;

Larghetto ♩ = 64 **mf**

2

Baixos *simile...*

brim, brim, brim, brim, brim, brim, brim, brim, brim, brim,

8 **Tenores juntos.**

14

20

26 **Baixos param.**

32 **Tenores param.** **10** **Voltam tenores.**

47 **Voltam Baixos.**

2 Aquecimento Vocal - (*Exercício Arpeggio Staccato*)**Recomendações de execução:**

Atenção para não elevar a laringe. Ao realizarmos exercícios com a vogal "i" tendemos a abrir um sorriso que estimula a elevação da laringe.

Apesar de cada nota gerar uma nova articulação ocasionada pelo encontro consonantal "br" deve-se pensar no arpejo como uma frase completa sem ruptura, respirando somente entre as modulações.

Nas tonalidades agudas abrir a boca verticalmente evitando a articulação da vogal na região frontal da cavidade bucal.

CORO DE CÂMARA
comunicantus



Aquecimento Vocal

(Exercício Arpeggio Staccato)

Anônimo

Transcrição:

Anne K. Moreira; Denise Castilho;
José Luiz Ribalta; Regina Lucatto;

Regente

Larghetto $\text{♩} = 64$

mf

Voices: Contraltos, Baixos

Lyrics: brim, brim, brim, brim, brim, brim, brim, brim, brim, brim.

Piano: *mp*

7 Sopranos juntos.

simile...

7 Tenores juntos.

simile...

15

15

Comunicantus: Laboratório Coral

Coordenadora: Profa. Dra. Susana Cecília Igaya-Souza

Idealizador e Colaborador: Prof. Titular Sênior Marco Antonio da Silva Ramos

Departamento de Música - Escola de Comunicação e Arte
Universidade de São Paulo

2020

2 *Aquecimento Vocal - (Exercício Arpeggio Staccato)*

The score is divided into three systems, each with vocal and piano parts.

- System 1 (Measures 23-30):** Features vocal parts V.F. and V.M. with piano accompaniment. The V.M. part includes the instruction "Baixos param." at measure 29.
- System 2 (Measures 30-37):** Features vocal parts V.F. and V.M. with piano accompaniment. The V.F. part includes the instruction "Contraltos param." at measure 31, and the V.M. part includes "Tenores param." at measure 31. The piano accompaniment includes the instruction "movimento descendente." at measure 31.
- System 3 (Measures 37-44):** Features vocal parts V.F. and V.M. with piano accompaniment. The V.M. part is silent (indicated by a dashed line).

Aquecimento Vocal - (Exercício Arpeggio Staccato)

44 Voltam contraltos.

V.F.

V.M.

44 Voltam tenores.

Voltam Baixos.

Pno.

51

V.F.

V.M.

51

Pno.

58

V.F.

V.M.

58

Pno.

4 Aquecimento Vocal - (*Exercício Arpeggio Staccato*)

65 Sopranos param.

V.F.

V.M.

Tenores param.

65

Pno.

71

V.F.

V.M.

71

Pno.

Recomendações de execução:

Atenção para não elevar a laringe. Ao realizarmos exercícios com a vogal "i" tendemos a abrir um sorriso que estimula a elevação da laringe.

Apesar de cada nota gerar uma nova articulação ocasionada pelo encontro consonantal "br" deve-se pensar no arpejo como uma frase completa sem ruptura, respirando somente entre as modulações.

Nas tonalidades agudas abrir a boca verticalmente evitando a articulação da vogal na região frontal da cavidade bucal.

Exercício de Articulação

CORO DE CÂMARA
comunicantus

Aquecimento Vocal

(Exercício de articulação de consoante fricativa sonora "Z")

Anônimo

Piano

Transcrição:

Anne K. Moreira; Denise Castilho;

José Luiz Ribalta; Regina Lucatto;

Allegro (M.M. ♩ = c. 120)

The musical score is written for piano and consists of five systems of staves. The first system includes dynamics markings *mf* and *mp*. The score is in 3/4 time and features a mix of chords and melodic lines in both hands. The key signature has one flat (B-flat). The score is marked with measure numbers 6, 11, 16, and 21.

Comunicantus: Laboratório Coral

Coordenadora: Profa.Dra. Susana Cecília Igaya-Souza

Idealizador e Colaborador: Prof. Titular Sênior Marco Antonio da Silva Ramos

Departamento de Música - Escola de Comunicação e Arte

Universidade de São Paulo

2020

2

Aquecimento Vocal - (*Exercício de articulação de consoante fricativa sonora "Z"*)

Measures 26-30 of the vocal warm-up exercise. The notation is in G major (one sharp) and 4/4 time. The piece features a piano accompaniment with a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The vocal line consists of eighth notes with a slanted accent mark over each note, indicating the articulation of the voiced fricative 'Z'.

Measures 31-35 of the vocal warm-up exercise. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The vocal line maintains the eighth-note pattern with slanted accents, moving through various chordal contexts.

Measures 36-40 of the vocal warm-up exercise. The piano accompaniment remains consistent. The vocal line continues with eighth notes and slanted accents, providing a consistent articulation practice.

Measures 41-45 of the vocal warm-up exercise. The piano accompaniment continues. The vocal line maintains the eighth-note pattern with slanted accents, reinforcing the articulation of the 'Z' sound.

Measures 46-50 of the vocal warm-up exercise. The piano accompaniment continues. The vocal line concludes the exercise with eighth notes and slanted accents, maintaining the articulation of the 'Z' sound.

51

Measures 51-55: This system contains five measures of music. The treble clef part features a sequence of chords: G major (G-B-D), A major (A-C-E), B major (B-D-F), C major (C-E-G), and D major (D-F-A). The bass clef part provides harmonic support with chords: G major (G-B-D), A major (A-C-E), B major (B-D-F), C major (C-E-G), and D major (D-F-A). The notation includes stems, beams, and various accidentals (sharps and naturals).

56

Measures 56-60: This system contains five measures of music. The treble clef part features a sequence of chords: E major (E-G-B), F major (F-A-C), G major (G-B-D), A major (A-C-E), and B major (B-D-F). The bass clef part provides harmonic support with chords: E major (E-G-B), F major (F-A-C), G major (G-B-D), A major (A-C-E), and B major (B-D-F). The notation includes stems, beams, and various accidentals (sharps and naturals).

61

Measures 61-64: This system contains four measures of music. The treble clef part features a sequence of chords: C major (C-E-G), D major (D-F-A), E major (E-G-B), and F major (F-A-C). The bass clef part provides harmonic support with chords: C major (C-E-G), D major (D-F-A), E major (E-G-B), and F major (F-A-C). The notation includes stems, beams, and various accidentals (sharps and naturals).

65

Measures 65-68: This system contains four measures of music. The treble clef part features a sequence of chords: G major (G-B-D), A major (A-C-E), B major (B-D-F), and C major (C-E-G). The bass clef part provides harmonic support with chords: G major (G-B-D), A major (A-C-E), B major (B-D-F), and C major (C-E-G). The notation includes stems, beams, and various accidentals (sharps and naturals).

69

Measures 69-72: This system contains four measures of music. The treble clef part features a sequence of chords: D major (D-F-A), E major (E-G-B), F major (F-A-C), and G major (G-B-D). The bass clef part provides harmonic support with chords: D major (D-F-A), E major (E-G-B), F major (F-A-C), and G major (G-B-D). The notation includes stems, beams, and various accidentals (sharps and naturals).

CORO DE CÂMARA
 comunicantus



Aquecimento Vocal

(Exercício de articulação de consoante fricativa sonora "Z")

Anônimo

Transcrição:

Anne K. Moreira; Dentse Casnlho;
 José Luiz Ribalta; Regina Lucatto;

Vozes femininas

Allegro (M.M. ♩ = c. 120)

Contraltos

mf

2

Zi-u, zi-u, zi-u, zi-u, zi Zi-u, zi-u, zi-u, zi-u, zi

7 Sopranos juntos.

Simile

12

17

22

27 Contraltos param.

32

37 Movimento descendente

42 Contraltos voltam.

Comunicantus: Laboratório Coral
 Coordenadora: Profa.Dra. Susana Cecília Igaya-Souza
 Idealizador e Colaborador: Prof. Titular Sênior Marco Antonio da Silva Ramos
 Departamento de Música - Escola de Comunicação e Arte
 Universidade de São Paulo
 2020

Aquecimento Vocal - (*Exercício de articulação de consoante fricativa sonora "Z"*)

The musical score consists of six staves of music in treble clef, 2/4 time. The key signature has one sharp (F#). The exercise is divided into measures 47-51, 52-56, 57-59, 60-63, 64-67, and 68-71. The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings like 'p' and 'pp'. A specific instruction 'Sopranos param.' is placed above the staff starting at measure 64.

Recomendações de execução:

Neste exercício de articulação a primeira colcheia de cada grupo deve ser levemente acentuada. Consequentemente a segunda colcheia deverá receber um pequeno decrescendo enquanto a vogal "u" é articulada.

Execute o exercício de forma sutil e delicada tomando cuidado com o fraseado musical e procurando crescer e decrescer junto com o movimento ascendente e descendente da melodia.

Respeite seus limites físicos segundo suas habilidades técnicas, mas sempre buscando a musicalidade em cada exercício.

CORO DE CÂMARA
 comunicantus 

Aquecimento Vocal

(Exercício de articulação de consoante fricativa sonora "Z")

Anônimo

Vozes Masculinas

Transcrição:
 Anne K. Moreira; Dentse Casilho;
 José Luiz Ribalta; Regina Lucatto;

Allegro (M.M. ♩ = c. 120)

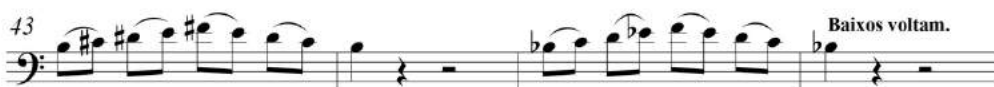


Zi-u, zi-u, zi-u, zi-u, zi Zi-u, zi-u, zi-u, zi-u, zi

Tenores juntos.



Simile



2

Aquecimento Vocal - (Exercício de articulação de consoante fricativa sonora "Z")

**Recomendações de execução:**

Neste exercício de articulação a primeira colcheia de cada grupo deve ser levemente acentuada. Consequentemente a segunda colcheia deverá receber um pequeno decrescendo enquanto a vogal "u" é articulada.

Execute o exercício de forma sutil e delicada tomando cuidado com o fraseado musical e procurando crescer e decrescer junto com o movimento ascendente e descendente da melodia.

Respeite seus limites físicos segundo suas habilidades técnicas, mas sempre buscando a musicalidade em cada exercício.

CORO DE CÂMARA
 comunicantus



Aquecimento Vocal

(Exercício de articulação de consoante fricativa sonora "Z")

Anônimo

Regente

Allegro (M.M. ♩ = c. 120)

Contraltos

mf

Transcrição:
 Anne K. Moreira; Dentse Casnlho;
 José Luiz Ribalta; Regina Lucatto;

Vozes femininas

Vozes Masculinas

Piano

mf *mp*

Zi - u, zi - u, zi - u, zi - u, zi

Zi - u, zi - u, zi - u, zi - u, zi

5

V.F.

V.M.

Pno.

Zi - u, zi - u, zi - u, zi - u, zi

Simile

Sopranos juntos.

Tenores juntos.

Simile

10

V.F.

V.M.

Pno.

Comunicantus: Laboratório Coral
 Coordenadora: Profa.Dra. Susana Cecília Igaya-Souza
 Idealizador e Colaborador: Prof. Titular Sênior Marco Antonio da Silva Ramos
 Departamento de Música - Escola de Comunicação e Arte
 Universidade de São Paulo
 2020

2 Aquecimento Vocal - (*Exercício de articulação de consoante fricativa sonora "Z"*)

The musical score is divided into three systems, each containing three staves: V.F. (Vocal Female), V.M. (Vocal Male), and Pno. (Piano). The key signature is one flat (B-flat major/D minor). The exercise focuses on articulation of the voiced fricative 'Z'.

System 1 (Measures 15-18):

- V.F.:** Treble clef. Measure 15: quarter notes G4, A4, Bb4, A4, G4. Measure 16: quarter rest. Measure 17: quarter notes G4, A4, Bb4, A4, G4. Measure 18: quarter rest.
- V.M.:** Bass clef. Measure 15: quarter notes G3, A3, Bb3, A3, G3. Measure 16: quarter rest. Measure 17: quarter notes G3, A3, Bb3, A3, G3. Measure 18: quarter rest.
- Pno.:** Grand staff. Measure 15: chords G3-Bb3, A3-Bb3. Measure 16: chords G3-Bb3, A3-Bb3. Measure 17: chords G3-Bb3, A3-Bb3. Measure 18: chords G3-Bb3, A3-Bb3.

System 2 (Measures 19-22):

- V.F.:** Treble clef. Measure 19: quarter notes G4, A4, Bb4, A4, G4. Measure 20: quarter rest. Measure 21: quarter notes G4, A4, Bb4, A4, G4. Measure 22: quarter rest.
- V.M.:** Bass clef. Measure 19: quarter notes G3, A3, Bb3, A3, G3. Measure 20: quarter rest. Measure 21: quarter notes G3, A3, Bb3, A3, G3. Measure 22: quarter rest.
- Pno.:** Grand staff. Measure 19: chords G3-Bb3, A3-Bb3. Measure 20: chords G3-Bb3, A3-Bb3. Measure 21: chords G3-Bb3, A3-Bb3. Measure 22: chords G3-Bb3, A3-Bb3.

System 3 (Measures 23-26):

- V.F.:** Treble clef. Measure 23: quarter notes G4, A4, Bb4, A4, G4. Measure 24: quarter rest. Measure 25: quarter notes G4, A4, Bb4, A4, G4. Measure 26: quarter rest.
- V.M.:** Bass clef. Measure 23: quarter notes G3, A3, Bb3, A3, G3. Measure 24: quarter rest. Measure 25: quarter notes G3, A3, Bb3, A3, G3. Measure 26: quarter rest.
- Pno.:** Grand staff. Measure 23: chords G3-Bb3, A3-Bb3. Measure 24: chords G3-Bb3, A3-Bb3. Measure 25: chords G3-Bb3, A3-Bb3. Measure 26: chords G3-Bb3, A3-Bb3.

Aquecimento Vocal - (Exercício de articulação de consoante fricativa sonora "Z")

3

27

V.F. *Contraltos param.*

V.M. *Baixos param.*

Pno.

31

V.F.

V.M. *Tenores param.*

Pno.

35

V.F. *Movimento descendente*

V.M.

Pno.

4 **Aquecimento Vocal - (Exercício de articulação de consoante fricativa sonora "Z")**

39

V.F.

V.M.

Tenores voltam.

Pno.

43

V.F.

V.M.

Contraltos voltam.

Baixos voltam.

Pno.

47

V.F.

V.M.

Pno.

The image shows a musical score for a vocal warm-up exercise. It is divided into four systems, each with three staves: Soprano (V.F.), Bass (V.M.), and Piano (Pno.). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The exercise is titled 'Aquecimento Vocal - (Exercício de articulação de consoante fricativa sonora "Z")'. The first system starts at measure 39 and includes the instruction 'Tenores voltam.' (Tenors enter). The second system starts at measure 43 and includes the instructions 'Contraltos voltam.' (Contraltos enter) and 'Baixos voltam.' (Basses enter). The third system starts at measure 47. The piano accompaniment consists of chords and arpeggiated patterns in both hands.

Aquecimento Vocal - (Exercício de articulação de consoante fricativa sonora "Z")

5

The image displays a musical score for a vocal warm-up exercise, titled "Aquecimento Vocal - (Exercício de articulação de consoante fricativa sonora 'Z')". The score is divided into three systems, each corresponding to a different measure range: 51-54, 55-59, and 60-63. Each system includes three staves: V.F. (Vocal Female), V.M. (Vocal Male), and Pno. (Piano). The V.F. and V.M. staves are in treble and bass clefs, respectively, and the Pno. staff is in grand staff. The music features a consistent rhythmic pattern of eighth notes and rests, with a focus on articulation. The key signature changes from one sharp (F#) in the first system to one flat (Bb) in the second system, and then to two flats (Bb, F) in the third system. The piano accompaniment consists of chords and arpeggiated figures that support the vocal lines.

6 Aquecimento Vocal - (*Exercício de articulação de consoante fricativa sonora "Z"*)

63 Sopranos param.

V.F.

V.M.

Tenores param.

Pno.

68

V.F.

V.M.

Pno.

Recomendações de execução:

Neste exercício de articulação a primeira colcheia de cada grupo deve ser levemente acentuada. Consequentemente a segunda colcheia deverá receber um pequeno decrescendo enquanto a vogal "u" é articulada.

Execute o exercício de forma sutil e delicada tomando cuidado com o fraseado musical e procurando crescer e decrescer junto com o movimento ascendente e descendente da melodia.

Respeite seus limites físicos segundo suas habilidades técnicas, mas sempre buscando a musicalidade em cada exercício.

Mamãe pila milho

Versão para Coro e piano

Partitura para impressão.



Carimbó

Suíte de Cantos Paraenses

VI - Mamãe pila milho

Ernst Mahle (1982)

Edição: José Luiz Ribalta

(Um pouco vivo $\text{♩} = c. 76$)

A *mf* *f*

Soprano
Ma-mãe pi - la mi - lho, mi - nha fi - lha 'tou pi -

Alto
Ma-mãe pi - la mi - lho, mi - nha fi - lha 'tou pi -

Tenor
Ma-mãe pi - la mi - lho, mi - nha fi - lha 'tou pi -

Baixo
Ma-mãe pi - la mi - lho, mi - nha fi - lha 'tou pi -

Piano
fz *mf* *p* *mf*

7 *mf* *f*

S lan - do, en - quan - to ma - mãe pi - la eu vou pe - nei - ran - do, ma - mãe pi - la mi - lho, mi - nha fi - lha 'tou pi -

A lan - do, en - quan - to ma - mãe pi - la eu vou pe - nei - ran - do, ma - mãe pi - la mi - lho, mi - nha fi - lha 'tou pi -

T lan - do, en - quan - to ma - mãe pi - la eu vou pe - nei - ran - do, ma - mãe pi - la mi - lho, mi - nha fi - lha 'tou pi -

B lan - do, en - quan - to ma - mãe pi - la eu vou pe - nei - ran - do, ma - mãe pi - la mi - lho, mi - nha fi - lha 'tou pi -

7 *p* *mf*

Pno.

() - Respirações sugeridas.

() - Não respirar neste local.

Edição (2021)

Carimbó - Suíte de Cantos Paraenses
 VI - Mamãe pila milho

11 *mf* (9)

S lan-do, en-quan-to ma-mãe pi-la eu vou pe-nei-ran-do, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do

A lan-do, en-quan-to ma-mãe pi-la eu vou pe-nei-ran-do, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do

T lan-do, en-quan-to ma-mãe pi-la eu vou pe-nei-ran-do, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do

B lan-do, en-quan-to ma-mãe pi-la eu vou pe-nei-ran-do, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do

Pno. *p* *mf*

16 (9)

S rio que e - la me man - dá, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do rio que e - la me man -

A rio que e - la me man - dá, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do rio que e - la me man -

T rio que e - la me man - dá, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do rio que e - la me man -

B rio que e - la me man - dá, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do rio que e - la me man -

Pno. 16

Carimbó - Suite de Cantos Paraenses
 VI - Mãe pila milho

3

B

S
 dá.

A
 Solo
 dá. Ser - re ser - re, ser - ra - dó, seu Qui - ri - no ser - ra -

T
 dá. Ma-mãe pi - la mi - lho, mi - nha fi - lha 'tou pi - lan - do, en- quan - to ma - mãe pi - la eu vou pe - nei -

B
 dá. Ma-mãe pi - la mi - lho, mi - nha fi - lha 'tou pi - lan - do, en- quan - to ma - mãe pi - la eu vou pe - nei -

Pno.
 21
p *mf* *p*

S
 25

A
 dó, ser - re ser - re es - te pau que é pra bar - ca do si -

T
 ran - do, ma - mãe pi - la mi - lho, mi - nha fi - lha 'tou pi - lan - do, en- quan - to ma - mãe pi - la eu vou pe - nei -

B
 ran - do, ma - mãe pi - la mi - lho, mi - nha fi - lha 'tou pi - lan - do, en- quan - to ma - mãe pi - la eu vou pe - nei -

Pno.
 25
mf *p*

4

Carimbó - Suíte de Cantos Paraenses
 VI - Mamãe pila milho

C

S *f* Que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man -

A *f* ^(*)nhô. Que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man -

T *f* ^(*)ran-do. Que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man -

B *f* ^(*)ran-do. Que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man -

Pno. *mf*

29

S *f* ^(*)dá, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man - dá.

A *f* ^(*)dá, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man - dá.

T *f* ^(*)dá, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man - dá.

B *f* ^(*)dá, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man - dá.

Pno. *mf*

33

Versão para Coro e Orquestra

Partitura
CORO DE CÂMARA
 comunicantus
 ECA-USP



Carimbó
 Suíte de Cantos Paraenses
 VI - Mamãe pila milho

Ernst Mahle (1982)
 Edição: José Luiz Ribalta

(Um pouco vivo $\text{♩} = c. 76$)

Flauta 1 *mf*

Flauta 2 *mf*

Violino I *mf* *p*

Violino II *mf* *p*

Violão 1 *fz* *p*

Violão 2 *fz* *p*

Maracas

Reco-reco *p*

Caixa Clara *p*

Surdo *p*

Bumbo *mf* *p*

Soprano *mf*
 Ma-mãe pi - la

Alto *mf*
 Ma-mãe pi - la

Tenor *mf*
 Ma-mãe pi - la

Baixo *mf*
 Ma-mãe pi - la

A

Edição (2021)

Carimbó - Suíte de Cantos Paraenses
VI - Mamãe pila milho

Fl. 1 *mf*

Fl. 2 *mf*

Vln. I *mf* *p* *mf*

Vln. II *mf* *p* *mf*

Vlão I *mf* *p* *mf*

Vlão 2 *mf* *p* *mf*

Mrcs. *p* *p*

Rec. *p* *p*

Cx. *p* *p*

Srd. *p* *p*

Bmb. *p* *p*

S *f* *mf* *f*

A *f* *mf* *f*

T *f* *mf* *f*

B *f* *mf* *f*

mi-lho, mi-nha fi-lha 'tou pi - lan-do, en-quan-to ma-mãe pi-la eu vou pe-nei-ran-do, ma-mãe pi-la mi-lho, mi-nha fi-lha 'tou pi-

mi-lho, mi-nha fi-lha 'tou pi - lan-do, en-quan-to ma-mãe pi-la eu vou pe-nei-ran-do, ma-mãe pi-la mi-lho, mi-nha fi-lha 'tou pi-

mi-lho, mi-nha fi-lha 'tou pi - lan-do, en-quan-to ma-mãe pi-la eu vou pe-nei-ran-do, ma-mãe pi-la mi-lho, mi-nha fi-lha 'tou pi-

mi-lho, mi-nha fi-lha 'tou pi - lan-do, en-quan-to ma-mãe pi-la eu vou pe-nei-ran-do, ma-mãe pi-la mi-lho, mi-nha fi-lha 'tou pi-

Carimbó - Suite de Cantos Paraenses
 11 - Manãe pila milho

3

Fl. 1

Fl. 2

Vln. I

Vln. II

Vlão 1

Vlão 2

Mrcs.

Rec.

Cx.

Srd.

Bmb.

S

A

T

B

lan-do, en-quan-to ma-mãe pi-la eu vou pe-nei-ran-do, que-ro pas-sá, que-ro pas-sá, no mei-o do

lan-do, en-quan-to ma-mãe pi-la eu vou pe-nei-ran-do, que-ro pas-sá, que-ro pas-sá, no mei-o do

lan-do, en-quan-to ma-mãe pi-la eu vou pe-nei-ran-do, que-ro pas-sá, que-ro pas-sá, no mei-o do

lan-do, en-quan-to ma-mãe pi-la eu vou pe-nei-ran-do, que-ro pas-sá, que-ro pas-sá, no mei-o do

Carimbó - Suíte de Cantos Paraenses
 VI - Mamãe pila milho

The musical score is arranged for a large ensemble. It includes parts for two Flutes (Fl. 1 and Fl. 2), two Violins (Vln. I and Vln. II), two Violas (Vlão 1 and Vlão 2), a Mellophone (Mrs.), a Recorder (Rec.), a Clarinet (Cx.), a Saxophone (Srd.), and a Bassoon (Bmb.). The vocal parts are for Soprano (S), Alto (A), Tenor (T), and Bass (B). The score begins at measure 16. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). The vocal lines are in Portuguese and include lyrics such as "rio que e - la me man - dá, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do rio que e - la me man -".

Fl. 1

Fl. 2

Vln. I

Vln. II

Vlão 1

Vlão 2

Mrs.

Rec.

Cx.

Srd.

Bmb.

S

A

T

B

rio que e - la me man - dá, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do rio que e - la me man -

rio que e - la me man - dá, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do rio que e - la me man -

rio que e - la me man - dá, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do rio que e - la me man -

rio que e - la me man - dá, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do rio que e - la me man -

Carimbó - Suite de Cantos Paraenses
 VI - Mãe piá milho

5

B

Fl. 1

Fl. 2

Vln. I

Vln. II

Vláo 1

Vláo 2

Mrcs.

Rec.

Cx.

Srd.

Bmb.

S.

dá.

A.

Solo

dá. Ser - re ser - re, ser - ra - dó, seu Qui - ri - no ser - ra - dó, ser - re

T.

dá. Ma-mãe pi-la mi-lho, mi-nha fi-lha 'tou pi-lan-do, en-quan-to ma-mãe pi-la eu vou pe-nei-ran-do, ma-mãe pi-la

B.

dá. Ma-mãe pi-la mi-lho, mi-nha fi-lha 'tou pi-lan-do, en-quan-to ma-mãe pi-la eu vou pe-nei-ran-do, ma-mãe pi-la

(imitando serra)

Carimbó - Suíte de Cantos Paraenses
VI - Mamãe pila milho

26 C

Fl. 1 *p*

Fl. 2

Vln. I

Vln. II *p*

Vlão 1 *mf* *p*

Vlão 2 *mf* *p*

Mrs.

Rec.

Cx.

Srd.

Bmb.

S *f*
Que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do

A *Todas f*
ser - re es - te pau que é... pra bar-ca do sí - nhô. Que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do

T *mf* *p* *f*
mi-lho, mi-nha fi-lha 'tou pi - lan-do, en-quan-to ma-mãe pi-la eu vou pe-nci - ran-do. Que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do

B *mf* *p* *f*
mi-lho, mi-nha fi-lha 'tou pi - lan-do, en-quan-to ma-mãe pi-la eu vou pe-nci - ran-do. Que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do

Carimbó - Suite de Cantos Paraenses
 VI - Manãe pila milho

7

Fl. 1

Fl. 2

Vln. I

Vln. II

Vlão 1

Vlão 2

Mrcs.

Rec.

Cx.

Srd.

Bmb.

S

A

T

B

rio que e - la me man - dá, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do rio que e - la me man - dá.

rio que e - la me man - dá, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do rio que e - la me man - dá.

rio que e - la me man - dá, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do rio que e - la me man - dá.

rio que e - la me man - dá, que-ro pas - sá, que-ro pas - sá, no mei-o do rio que e - la me man - dá.

Sinal Fechado

Versão para impressão



Sinal Fechado

Paulinho da Viola
Arr.: Marco Antonio da Silva Ramos

Score

♩ = 88

Solo*

Soprano 1 *mf*

Soprano 2 *mp*

Contralto 1 *mp*

Contralto 2 *mp*

9 *rall* *f* $\text{♩} = 60$
O - lá, co - mo vai? Eu vou in - do, e vo -

S.1 *mp* Ah Ôh Éh

S.2 *mp* Ah Ôh Éh

C.1 *mp* Ah Ôh Éh

C.2 *mp* Ah Ôh Éh

16 *f*
cê, tu - do bem? Tu - do bem eu vou in - do, cor - ren - do, bus - car meu lu - gar no fu - tu - ro, e vo - cê?

S.1 Ah lh Uh

S.2 Ah lh Uh

C.1 Ah lh Uh

C.2 Ah lh ar no fu - tu

Sinal Fechado

Paulinho da Viola

Arr.: Marco Antonio da Silva Ramos

2

21 *rall*

Solo Tu - do bem eu vou in - do em bus - ca de um so - no tran - qui - lo, quem sa - be?

S.1 lh Ah lh Ah Ah lh

S.2 Oh Ah lo

C.1 Oh Ah lo

C.2 Oh so - no tran - qui - lo

B *a tempo*

Solo Quan - to tem - po, pois é, quan - to tem - po! Ôh

S.1 tem Éh Ah Ah Ôh *f* *p*

S.2 tem Éh Ah Ah Ôh *f* *p*

C.1 tem Éh Ah Ah Ôh *f* *p*

C.2 tem Éh Ah Ah Ôh *f* *p*

32 $\text{♩} = 72$

Solo Me per - do - e, a pres - sa, é a al - ma dos nos - sos ne - gó - cios, ah! não tem de quê!

S.1 lh Ah Éh

S.2 Ah Ah Éh

C.1 Ah Ah Éh

C.2 lh Ah Éh

Sinal Fechado

Paulinho da Viola

Arr.: Marco Antonio da Silva Ramos

37 *rall* $\text{♩} = 60$

Solo
Eu tam-bém só an-do a cem quan-do é quevo - cê te-le - fo - na? Pre-ci -

S.1
Ah Óh Uih

S.2
Ih Ah Óh Uih

C.1
Ih Ah Óh Óh

C.2
Ih Ah Óh Óh

43 *affretando* *rall*

Solo
sa - mos nos ver por a - i! Pra se - ma-na eu pro - me - to, tal - vez nos ve - ja - mos. Quem sa - be?

S.1
Ah Ih Ah Ih Ah Bih

S.2
Ah Ih Ah Ih Ah Bih

C.1
Uh Ih Ah Ih Ah Bih

C.2
Uh Ih Ah Ih Ah Bih

[C] $\text{♩} = 58$

Solo
Ah! quan-to tem - po, pois é, quan-to tem - po! Tan - ta coi - sa que eu ti-nha a di - zer,

S.1
Ah Ah Ih Ah Ih Éh da da da

S.2
Ah Ih Ah Ih Éh da da da

C.1
Ah Ih Ah Ih Éh da da da

C.2
Éh da da da

Sinal Fechado
Paulinho da Viola
Arr.: Marco Antonio da Silva Ramos

4

53 *rall* *a tempo* *rall*

Solo
mas eu su - mi na po - ci - ra das ru - as! Eu tam-bém te-nho al-go, a di - zer, mas me fo-je à lem-bran - ça!

S.1
da da da da da da da da da da da da da da da da da

S.2
da da da da da da da da da da da da da da da da da

C.1
da da da da da da da da da da da da da da da da da

C.2
da da da da da da da da da da da da da da da da da

D *a tempo*

Solo
Por fa - vor, te - le - fo-ne, eu pre-ci-so be - ber al-gu-ma coi-sa ra-pi-da-men-te Pra se - ma - na eu pro-

S.1
Óh da da da da lh *f* meñ - te uáh *mp p* o si - nal uih *f*

S.2
Óh da da da da lh *f* meñ - te uáh *mp p* o si - nal uih *f*

C.1
Óh da da da da lh *f* meñ - te uáh *mp p* o si - nal uih *f*

C.2
Óh da da da da lh *f* meñ - te uáh *mp p* uáh o si - nal uih *f*

65

Solo
cu - ro vo - cê *mf articulado* *f* Por fa - vor, não es - que - ça não, es que - ça Eu pro-me - to não, es

S.1
vai a - brir vai a - brir *mf articulado* *f* sim não

S.2
vai a - brir vai a - brir *mf articulado* *f* sim não

C.1
vai a - brir vai a - brir *mf articulado* *f* sim não

C.2
vai a - brir vai a - brir *mf articulado* *f* sim não

Sinal Fechado

Paulinho da Viola

Arr.: Marco Antonio da Silva Ramos

5

70 ♩ = 88

Solo E Improviso

que - ço_a deus a - deus, a - deus a - deus a - deus a - deus

S.1 sim Ah Ah Ah Ah Ah Ah

S.2 sim a - deus Ah Ah Ih Ua

C.1 sim a - deus Ah Ah Ih Ua

C.2 sim a - deus Ah Ah Ih Ua

78 *rail*

Solo Ah

S.1 Ah Ah Ah Ah

S.2 Ui Ua Ua A deus Ah

C.1 Ui Ua Ua A deus Ah

C.2 Ui Ua Ua A deus Ah

*** Solo:**

A linha destinada ao solo deve ser distribuída entre todas as vozes masculinas do coro, que deverão estar misturadas ao público de forma bem espalhada ou em torno dele. Cada solista cantará um ou mais trechos do solo, de modo a criar uma estereofonia. O regente destinará tais trechos, podendo mudar de solista antes do final de cada frase.

Improviso:

Ao final, entre os compassos 74 e 84, as vozes masculinas improvisam cantando a palavra "adeus", de forma compreensível, utilizando as notas **ré ou dó** (nunca dó-ré ou ré-dó), *p* ou *pp*, com variações rítmicas nunca muito curtas ou muito longas, criando uma atmosfera legato, saudosista, distante.

Sugestão de divisão do solo



Sinal Fechado

Paulinho da Viola

Arr.: Marco Antonio da Silva Ramos

Score

♩ = 88

Solo*

Soprano 1 *mf* Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah

Soprano 2 *mp* Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah

Contralto 1 *mp* Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah

Contralto 2 *mp* Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah Ah

Solo *g* *rali* *f* **Tucas Versão antiga ok** O - lá, co - mo vai? **Gabriel** Eu vou in - do, e vo -

S.1 Ah Ôh Éh

S.2 Ah Ôh Éh

C.1 Ah Ôh Éh

C.2 Ah Ôh Éh

Solo *16* **Natan 8° abaixo** cê, tu - do bem? Tu - do bem eu vou in - do, cor - ren - do, bus - car meu lu - gar no fu - tu, e vo - cê?

S.1 Ah lh Uh

S.2 Ah lh Uh

C.1 Ah lh Uh

C.2 Ah lh ar no fu - tu

Editoração: José Luiz Ribalta -2020
 1ª edição: Fórum de editoração de partituras corais.
 CMU-ECA-USP, 2018.

Sinal Fechado

Paulinho da Viola

Arr.: Marco Antonio da Silva Ramos

2

Vinicius Pontes

rall

21

Solo

Tu - do bem eu vou in - do em bus - ca de um so - no tran - qui - lo, quem sa - be?

S.1 lh Ah lh Ah Ah lh

S.2 Oh Ah lo

C.1 Oh Ah lo

C.2 Oh so - no tran - qui - lo

João 8º Abaixo

a tempo

Felipe Gazoni

Marco Antonio

B

Solo

Quan - to tem - po, pois é, quan - to tem - po!

Oh

S.1 tem Éh Ah Ah Ôh

S.2 tem Éh Ah Ah Ôh

C.1 tem Éh Ah Ah Ôh

C.2 tem Éh Ah Ah Ôh

Silvestre

f *mp*

32

♩ = 72

Solo

Me per - do - e a pres - sa, é a al - ma dos nos - sos ne - gó - cios, ah! não tem de quê!

S.1 lh Ah Éh

S.2 Ah Ah Éh

C.1 Ah Ah Éh

C.2 lh Ah Éh

Caio

Sinal Fechado

Paulinho da Viola

Arr.: Marco Antonio da Silva Ramos

3

37 Caio *rail* **Tucas** $\text{♩} = 60$

Solo: Eu tam-bém só an-do, a cem quan-do é que vo - cê te-le - fo - na? Pre-ci -

S.1: Ah Óh Uih

S.2: lh Ah Óh Uih

C.1: lh Ah Óh Óh

C.2: lh Ah Óh Óh

43 Tucas *affretando* **Felipe Caneca versão antiga ok** *rail* **Leo Carrasco**

Solo: sa - mos nos ver por a - i - Pra se - ma-na eu pro - me - to, tal - vez nos ve - ja - mos. Quem sa - be?

S.1: Ah lh Ah lh Ah Bih

S.2: Ah lh Ah lh Ah Bih

C.1: Uh lh Ah lh Ah Bih

C.2: Uh lh Ah lh Ah Bih

58 Jefferson $\text{♩} = 58$ **José**

Solo: Ah! quan-to tem - po, pois é, quan-to tem - po! Tan - ta coi - sa que eu ti-nha a di - zer,

S.1: Ah Ah lh Ah lh Éh da da da

S.2: Ah lh Ah lh Éh da da da

C.1: Ah lh Ah lh Éh da da da

C.2: Éh da da da

Sinal Fechado

Paulinho da Viola

Arr.: Marco Antonio da Silva Ramos

4

Solo 53 **José** *rall* *a tempo* **Vinicius Versão antiga ok** *rall*

mas cu su - mi na po - ci - ra das ru - as! Eu tam-bém te-nho al-go, a di - zer, mas me fo-je, à lem-bran - ça!

S.1 da da da da da da da da da da da da da da da da da da

S.2 da da da da da da da da da da da da da da da da da da

C.1 da da da da da da da da da da da da da da da da da da

C.2 da da da da da da da da da da da da da da da da da da

D

Solo *a tempo* **Guilherme Frazzato** **Leo Rodrigues 8º abaixo**

Por fa-vor, te-le - fo-ne, eu pre-ci-so be - ber al-gu-ma coi-sa ra-pi-da-men-te Pra se - ma - na eu pro-

S.1 Óh da da da da lh meñ-te uáh o si-nal uih *f* *mp* *p* *f* *mp articulado* *f*

S.2 Óh da da da da lh meñ-te uáh o si-nal uih *f* *mp* *p* *f* *mp articulado* *f*

C.1 Óh da da da da lh meñ-te uáh o si-nal uih *f* *mp* *p* *f* *mp articulado* *f*

C.2 Óh da da da da lh meñ-te uáh uáh o si-nal uih *f* *mp* *p* *f* *mp articulado* *f*

Solo 65 **Leo Rodrigues 8º Abaixo** **Caio** **Tucas**

cu-ro vo-cê Por fa - vor, não es - que - ça não, es que - ça Eu pro-me - to não, es

S.1 vai a - brir vai a-brir sim não *mf articulado* *f*

S.2 vai a - brir vai a-brir sim não *mf articulado* *f*

C.1 vai a - brir vai a-brir sim não *mf articulado* *f*

C.2 vai a - brir vai a-brir sim não *mf articulado* *f*

Tucas / Guilherme/ Vinicius Sinal Fechado
Paulinho da Viola
Arr.: Marco Antonio da Silva Ramos

E = 88

Todos Escolher melhores

70 Tucas

Solo que - ço, a deus a - deus, a-deus a - deus a - deus a - deus

S.1 sim Ah Ah Ah Ah Ah Ah

S.2 sim a - deus Ah Ah Ih Ua

C.1 sim a - deus Ah Ah Ih Ua

C.2 sim a - deus Ah Ah Ih Ua

78 Todos Escolher melhores *rail*

Solo Ah

S.1 Ah Ah Ah Ah

S.2 Ui Ua Ua A deus Ah

C.1 Ui Ua Ua A deus Ah

C.2 Ui Ua Ua A deus Ah

*** Solo:**

A linha destinada ao solo deve ser distribuída entre todas as vozes masculinas do coro, que deverão estar misturadas ao público de forma bem espalhada ou em torno dele. Cada solista cantará um ou mais trechos do solo, de modo a criar uma estereofonia. O regente destinará tais trechos, podendo mudar de solista antes do final de cada frase.

Improviso:

Ao final, entre os compassos 74 e 84, as vozes masculinas improvisam cantando a palavra "adeus", de forma compreensível, utilizando as notas **ré ou dó** (nunca dó-ré ou ré-dó), *p* ou *pp*, com variações rítmicas nunca muito curtas ou muito longas, criando uma atmosfera legato, saudosista, distante.

Siriri
Versão para Coro e piano

Partitura
CORO DE CÂMARA
comunicantus
ECA-USP

Carimbó
Suíte de Cantos Paraenses
II - Siriri

Ernst Mahle (1982)
Edição: José Luiz Ribalta

Menos vivo (M.M. ♩ = c. 63)

A

Soprano *p* Si - ri - ri na mi - nha por - ta Si - ri - ri no meu quin -

Alto *p* Si - ri - ri na mi - nha por - ta Si - ri - ri no meu quin -

Tenor *p* Si - ri - ri na mi - nha por - ta Si - ri - ri no meu quin -

Baixo *p* Si - ri - ri na mi - nha por - ta Si - ri - ri no meu quin -

Piano *p* *pp*

8

S tal, Si - ri - ri na mi - nha por - ta Si - ri - ri no meu quin - tal.

A tal, Si - ri - ri na mi - nha por - ta Si - ri - ri no meu quin - tal.

T tal, ai, Si - ri - ri na mi - nha por - ta Si - ri - ri no meu quin - tal, no meu quin -

B tal, ai, Si - ri - ri na mi - nha por - ta Si - ri - ri no meu quin - tal, no meu quin -

8

Pno.

Edição (2020)

2

Carimbó - Suite de Cantos Paraenses
II - Siriri

B

S *mf* Ah Si-ri - ri, de-i - xa de - na - mo - rá Si - ri - ri. Ah Si - ri - ri, de-i - xa de - na - mo - rá

A *mf* Ah Si-ri - ri, Si - ri - ri, Si - ri - ri. Ah Si - ri - ri, de-i - xa de - na - mo - rá

T tal. Si-ri - ri, Si - ri - ri, Si - ri - ri. Ah Si - ri - ri, de-i - xa de - na - mo - rá

B tal. Si-ri - ri, Si - ri - ri, Si - ri - ri. Ah Si - ri - ri, de-i - xa de - na - mo - rá

Pno. *(mf)* *(f)* *(mf)*

C

S Si - ri - ri. Si - ri - ri vá a - vo - an - do, na - mo - ran - do, a Bei - ja - flor, ai, Si - ri - ri

A Si - ri - ri. Si - ri - ri vá a - vo - an - do, na - mo - ran - do, a Bei - ja - flor, ai, Si - ri - ri

T Si - ri - ri. Si - ri - ri vá a - vo - an - do, na - mo - ran - do, a Bei - ja - flor, Si - ri - ri

B Si - ri - ri. Si - ri - ri vá a - vo - an - do, na - mo - ran - do, a Bei - ja - flor, Si - ri - ri

Pno. *(p)* *pp*

Carimbó - Suite de Cantos Paraenses
II - Siriri

26

S *mf*
ri vá a - vo - an - do, na - mo - ran - do, a Bei - ja - flor. Ah Si - ri - ri, dei - xa de na - mo - rá

A *mf*
ri vá a - vo - an - do, na - mo - ran - do, a Bei - ja - flor. Ah Si - ri - ri, Si - ri - ri,

T *mf*
ri vá a - vo - an - do, na - mo - ran - do, a Bei - ja - flor. Ah Si - ri - ri, Si - ri -

B *mf*
ri vá a - vo - an - do, na - mo - ran - do, a Bei - ja - flor. Ah Si - ri - ri, Si - ri -

Pno.

33

S *cresc.* (*f*) (*mf*) (*p*)
— Si - ri - ri. Ah Si - ri - ri, dei - xa de na - mo - rá — Si - ri - ri.

A *cresc.* (*f*) (*mf*) (*p*)
— Si - ri - ri. Ah Si - ri - ri, dei - xa de na - mo - rá — Si - ri - ri.

T *cresc.* (*f*) (*mf*) (*p*)
ri, Si - ri - ri. Ah Si - ri - ri, dei - xa de na - mo - rá — Si - ri - ri.

B *cresc.* (*f*) (*mf*) (*p*)
ri, Si - ri - ri. Ah Si - ri - ri, dei - xa de na - mo - rá — Si - ri - ri.

Pno.

Versão para Coro e Orquestra

Partitura

CORO DE CÂMARA
 comunicantus
 ECA-USP



Carimbó Suite de Cantos Paraenses II - Siriri

Ernst Mahle (1982)

Edição: José Luiz Ribalta

Menos vivo (1.M. ♩ = c. 65)

Flauta 1 *p*

Flauta 2 *p*

Violino I *p*

Violino II *p*

Viola I *p*

Viola II *p*

Soprano *p*

Alto *p*

Tenor *p*

Baixo *p*

Si - ri - ri ri no - mi - nha por - ta Si - ri - ri

7

Fl. 1

Fl. 2

Vln. I

Vln. II

Vlão I

Vlão II

S

A

T

B

ri no - meo quin - tal, Si - ri - ri ri no - mi - nha por - ta Si - ri - ri no - meo quin - tal.

ri no - meo quin - tal, Si - ri - ri ri no - mi - nha por - ta Si - ri - ri no - meo quin - tal, no - meo quin - tal.

ri no - meo quin - tal, Si - ri - ri ri no - mi - nha por - ta Si - ri - ri no - meo quin - tal, no - meo quin - tal, no - meo quin - tal.

Edição (2020)

Carimbó - Suite de Cantos Paraenses
II - Siriri

B

FL.1 *p* *crec.* (*mf*)
 FL.2 *p* *crec.* (*mf*)
 Vln. I *p* *crec.* (*mf*)
 Vln. II *p* *crec.* (*mf*)
 Vln. I *p* *crec.* (*mf*)
 Vln. 2 *p* *crec.* (*mf*)
 S *mf* *crec.* (*f*) (*mf*)
 A *mf* *crec.* (*f*) (*mf*)
 T *mf* *crec.* (*f*) (*mf*)
 B *mf* *crec.* (*f*) (*mf*)

Lyrics:
 S: Ah Si - ri - ri, dei - xa de us - mo - ri, Si - ri - ri, Ah Si - ri - ri, dri - xa de na - mo - ri...
 A: Ah Si - ri - ri, Si - ri - ri, Si - ri - ri, Ah Si - ri - ri, dri - xa de na - mo - ri...
 T: Ah Si - ri - ri, Si - ri - ri, ri - ri - ri, Si - ri - ri, Ah Si - ri - ri, dri - xa de na - mo - ri...
 B: Ah Si - ri - ri, Si - ri - ri, ri - ri - ri, Si - ri - ri, Ah Si - ri - ri, dri - xa de na - mo - ri...

C

FL.1
 FL.2
 Vln. I *pp*
 Vln. II *pp*
 Vln. I *pp*
 Vln. 2 *pp*
 S *p*
 A *p*
 T *p*
 B *p*

Lyrics:
 S: Si - ri - ri, Si - ri - ri, vá - a - vo - an - do, us - mo - rim - do, Bei - ja - flor, ni, Si - ri - ri...
 A: Si - ri - ri, Si - ri - ri, vá - a - vo - an - do, us - mo - rim - do, Bei - ja - flor, ni, Si - ri - ri...
 T: Si - ri - ri, Si - ri - ri, vá - a - vo - an - do, us - mo - rim - do, Bei - ja - flor, ni, Si - ri - ri...
 B: Si - ri - ri, Si - ri - ri, vá - a - vo - an - do, us - mo - rim - do, Bei - ja - flor, ni, Si - ri - ri...

Carimbó - Suite de Cantos Paraenses
II - Siriri

3

26

Fl. 1

Fl. 2

Vln. I

Vln. II

Vlão I

Vlão II

S

A

T

B

D

p

p

p

p

mf

mf

mf

ri - xi - a - vo - am - do, - - - - - mo - ru - do, - - - - - Bei - ja - floe. Ah Si - ri - ri -

ri - xi - a - vo - am - do, - - - - - mo - ru - do, - - - - - Bei - ja - floe. Ah Si - ri - ri - Si - ri -

ri - xi - a - vo - am - do, - - - - - mo - ru - do, - - - - - Bei - ja - floe. Ah Si - ri - ri -

ri - xi - a - vo - am - do, - - - - - mo - ru - do, - - - - - Bei - ja - floe. Ah Si - ri - ri -

32

Fl. 1

Fl. 2

Vln. I

Vln. II

Vlão I

Vlão II

S

A

T

B

cresc.

(mf)

mp

cresc.

(mf)

p

cresc.

(mf)

p

cresc.

(mf)

p

cresc.

(mf)

f

(mf)

p

dei - xa de na - no - rá - - - - - Si - ri - ri. Ah Si - ri - ri, dei - xa de na - no - rá - - - - - Si - ri - ri.

cresc.

(f)

(mf)

(p)

ri - - - - - Si - ri - ri. Ah Si - ri - ri, dei - xa de na - no - rá - - - - - Si - ri - ri.

cresc.

(f)

(mf)

(p)

Si - ri - ri - - - - - ri - Si - ri - ri. Ah Si - ri - ri, dei - xa de na - no - rá - - - - - Si - ri - ri.

cresc.

(f)

(mf)

(p)

Si - ri - ri - - - - - ri - Si - ri - ri. Ah Si - ri - ri, dei - xa de na - no - rá - - - - - Si - ri - ri.

Orientações de Estudo



Recomendações de estudo para a música “Lavadeira” da Suíte “Carimbó” de Ernst Mahle

José Luiz Ribalta

- Na letra da música apesar de haver “ó” nunca abrir demais a vogal.
- O mesmo vale para o “Ah” dos tenores no início e no compasso 22.
- Baixos: cuidado na manutenção da afinação nas notas agudas repetidas, como no compassos 165 e 175 por exemplo.
- Tenores: muito cuidado com o Dó # do compasso 175 e a volta para o Dó natural no compasso 178. O mesmo vale para a repetição nos compassos 183 e 186.
- Todas as sopranos deverão aprender o solo. Mais adiante escolhemos quem fará o solo.
- Sopranos e tenores: muito cuidado com o sí bemol no início da segunda parte nos compassos 186 e 187. ‘
- Baixos cuidado com os saltos descendentes na 2ª parte que hora são terças, hora são quartas e hora são quintas.
- Tenores o ataque do “Ah” no compasso 202 ainda fará parte do “*Ritardando*” e depois volta “*a tempo*” para o retorno do baixos.
- No compasso 201 todos deverão prestar atenção especial aos tenores, pois conduzirei o “*Ritardando*” subdividindo sobre a linha deles, assim como no final da música, mas desta vez com a terminação feminina das sopranos.

Laboratório Coral Comunicantus – ECA / USP

Coordenadora: Profa. Dra. Susana Cecília Igayara

Direção Artística: Prof. Dr. Marco Antonio da Silva Ramos



Recomendações de estudo para a música “Mariquinha” da Suíte “Carimbó” de Ernst Mahle

José Luiz Ribalta

- Apesar da entrada do coro ser em dinâmica “*Forte*” não se deve bater nas duas primeiras notas. Lembrem-se que é uma entrada anacrústica e a sílaba tônica de “Mariquinha” deverá ser mais evidente sem que haja um acento.
- Baixos: Muito cuidado com a afinação nos saltos de oitava tanto descendentes quanto ascendentes. No movimento descendente mantenha a leveza na segunda nota, assim como na primeira nota dos saltos ascendente. Pratiquem para só respirar entre o primeiro e segundo tempo do compasso 268 e então respirar novamente entre o primeiro e segundo tempo do compasso 271.
- Contraltos: Nos compassos 270 e 271 utilizem o texto dos baixos no mesmo local. O mesmo acontecerá no compassos 279 e 280.
- No compasso 281 existe uma ligadura no texto que indicaria uma elisão, mas como todos estão com duas notas iguais isso geraria uma ligadura rítmica. **NÃO** façam esta elisão. Rearticulem a vogal “A” mas sem respirar entre as notas.
- Os garfos de “*crescendo*” nas vozes femininas no compasso 284 deverão ser considerados para as vozes masculinas mesmo que não estejam escritos. Isto se repete no compasso 292 onde o garfo só aparece nas sopranos, mas todos deverão realizar a variação dinâmica.
- O compasso final, 296, se liga com o segundo tempo do compasso 262 como um “*ritornelo*”. Evitem pesar a nota final antes de cada volta, assim como diminuir a duração dela com a intenção de respirar para o novo tempo. Não haverá “*Rallentando*” durante as voltas, mas farei um pequeno “*ritardando*” na última passagem.
- Esta música se liga com a seguinte “O Pau rolou”. Em um primeiro momento não é necessário fazer nada, mas tenham em mente que ao retomarmos os ensaios todos deverão se preparar para atacar o música seguinte com um pequeno aumento de velocidade.
- Na segunda letra o pronome “tua” dos compassos 263 e 272 são transformados de hiatos em ditongos e isso naturalmente conduz nossa voz a acentuar a vogal “a”. Tentem praticar de forma que nestes pontos houvessem uma separação das sílabas (tu-a) quase como se fossem duas semicolcheias ao invés de uma colcheia, mas sem que este ritmo seja demasiado claro. A ideia é apenas permitir uma adequação prosódica sem que a característica rítmica seja muito alterada.
- Sopranos: Nos compassos 264 e 273 fiquem atentos na terceira letra, pois vocês deverão transformar as duas primeiras colcheias em uma semínima, evitando rearticular a sílaba “mor”.

Laboratório Coral Comunicantus – ECA / USP

Coordenadora: Profa. Dra. Susana Cecília Igayara

Direção Artística: Prof. Dr. Marco Antonio da Silva Ramos



**Recomendações de estudo para a música “Mamãe pila milho” da Suíte
 “Carimbó” de Ernst Mahle**

Orientador: Prof. Titular Sênior Marco Antonio da Silva Ramos
 Doutorando: José Luiz Ribalta

Em “Mamãe pila milho” o texto nos conta a história de uma jovem que deseja passear. Para conseguir realizar este passeio ela usa do pretexto de levar a produção de farinha de milho para a venda, pois neste trajeto é necessário realizar um trajeto de barco.

É importante entendermos esta motivação, pois poderemos executar a música não somente obedecendo as questões musicais, mas também imbuindo o texto com as características condizentes da motivação da menina.

O texto inicia-se mostrando o dialogo entre filha e mãe durante o processo de moer o milho.

Filha: *Mamãe pila milho.*

Mãe: *Minha filha, 'tou pilando!*

Filha: *Enquanto mamãe pila eu vou peneirando.*

Aqui a filha apressa a mãe para que ela triture o milho mais rapidamente, enquanto ela própria agiliza o processo realizando a peneiração do material. Tanto texto como a escrita musical nos sugere que as falas devam ser executadas de formas distintas, apesar do texto apresentar somente vírgulas separando as falas na partitura.

Os trechos da filha podem ser executados imaginando-se a menina ansiosa pelo passeio, enquanto a mãe retruca de forma incisiva aos apelos da filha. Isso é confirmado pela variação dinâmica proposta pelo compositor nos compassos 6 e 10. É importante que todos façam esta variação dinâmica, mas não deixem de notar que é uma variação pequena.

Outro ponto importante sobre esta variação dinâmica é que ela ocorre na metade do primeiro tempo do compasso. Isto se realizado corretamente deverá gerar uma variação rítmica em segundo plano, apesar de haver somente grupos de 4 semicolcheias.

Em relação a articulação do texto nesse trecho, peço que na contração do verbo estar ('tou) omitam a vogal “u” e pronunciem apenas “to”.

No compasso 13 existem garfos de *crescendo* entre a segunda e terceiras notas da síncope localizada no primeiro tempo do compasso. A mudança de texto no compasso 13 e a existência de vírgula naturalmente nos induzirão a uma respiração, mas é muito importante que **Não** separem estas parte.

Comunicantus: Laboratório Coral

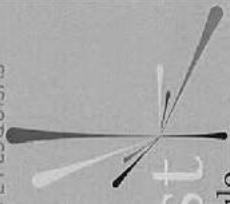
Coordenadora: Profa. Dra. Susana Cecília Igayara-Souza
 Idealizador e colaborador: Prof. Titular Sênior: Marco Antonio da Silva Ramos
 Assistente administrativo: Éverton da Cruz
 Departamento de Música
 Escola de Comunicação e Artes
 Universidade de São Paulo

ANEXOS

Programas de concertos

XIX Maifest 2018

COMUNICANTUS - LABORATÓRIO CORAL ECA-USP
 GEPEMAC - GRUPO DE ESTUDOS E PESQUISAS
 MULTIDISCIPLINARES NAS ARTES DO CANTO



XIX Maifest
 O Evento Multicultural de São Paulo

26.05.18

10h
 RODA DE CONVERSA:

**Internacionalização
 do Canto Coral**

Maria Elina Mayorga
 Marco Antonio da Silva Ramos
 Susana Cecilia Igayara-Souza

CIESP
 Rua Bernardino de Campos, 145
 São Paulo-SP

14h
 APRESENTAÇÃO:

**Coros
 do Comunicantus**

Coro de Câmara Comunicantus
 Coral Universitário Comunicantus
 Coral Escola Comunicantus

Espaço Orquestra

REALIZAÇÃO: AEMB - Associação dos Empreendedores e Moradores do Brooklin
 APOIOS: CIESP - Distrito Sul, Prefeitura da Cidade de São Paulo, Governo do Estado de São Paulo



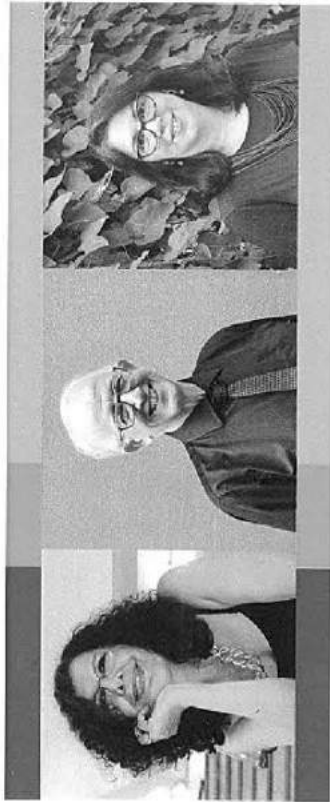
26 de Maio 10:00

AUDITÓRIO CIESP DISTRITAL SUL

Roda de conversa:

Internacionalização do Canto Coral

Seminário GEPEMAC (Certificado pelo CNPq e pela ECA-USP)
Grupo de Estudos e Pesquisas Multidisciplinares nas Artes do Canto

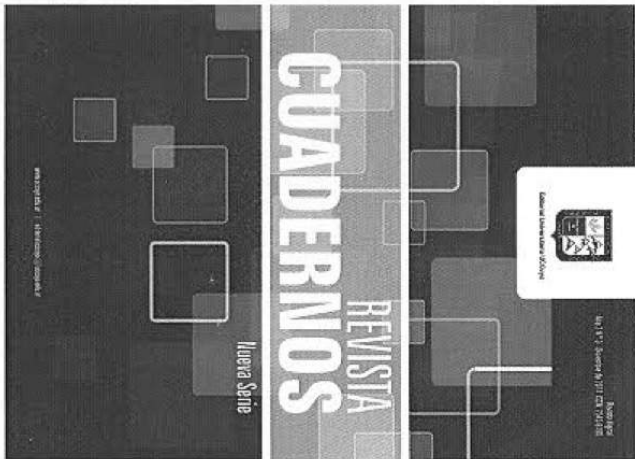


Expositores:

María Elina Mayorga. Universidade Católica de Cuyo, San Juan, Argentina, Professora Titular na Universidade Nacional de San Juan. Diretora do San Juan Canto, Ansilla, Canto en Sol, Foro Coral Americano. Regente do Coro Arturo Beruti.

Marco Antonio da Silva Ramos. Universidade de São Paulo, Diretor do CORALUSP, Coordenador do Comunicantus: Laboratório Coral do CMU-ECA-USP, Professor Titular de Regência Coral, Regente do Coro de Câmara Comunicantus e Coral da ECA-USP.

Susana Cecília Igayara-Souza. Universidade de São Paulo, Líder do GEPEMAC, Coordenadora adjunta do Comunicantus: Laboratório Coral do CMU-ECA-USP, Professora de Repertório Coral, Coordenadora do Fórum de Editoração de Partituras Corais.



3

Lançamento brasileiro da Revista Cuadernos, Nueva Serie Ano 2 n° 3, Fevereiro de 2018 Editorial Universitária UCCuyo

Edição especial

LA MÚSICA POPULAR Y FOLKLÓRICA EN LA CREACIÓN CORAL

II FORO CORAL AMERICANO I SIMPOSIÓ AMERICANO DE MÚSICA CORAL

Artigos produzidos na Universidade de São Paulo

REGIONALISMO E VANGUARDA NA OBRA CORAL DO COMPOSITOR BRASILEIRO LINDEMBERGUE CARDOZO (1939-1989)
Denise Castilho de Oliveira Cocaralli
Susana Cecília Igarayra-Souza

CANCIONES FOLKLÓRICAS BOLIVIANAS EN LA VIVENCIA DE UN CORO BRASILEIRO
Patrícia Gisela Terceros Montañó
Susana Cecília Igarayra-Souza

ARRANJADORES BRASILEIROS E PROCESSOS DE HIBRIDIZAÇÃO EM CANTO CORAL
Carolina Andrade Oliveira
Susana Cecília Igarayra-Souza

A CRIAÇÃO CORAL DE MARTIN BRAUNWIESER (1903-1991): ARRANJOS DO FOLCLORE BRASILEIRO
Ana Paula dos Anjos Gabriel
Susana Cecília Igarayra-Souza

SAMUEL KERR E SEUS ARRANJOS DE MÚSICA POPULAR BRASILEIRA
Paulo Frederico de Andrade Teixeira
Marco Antonio da Silva Ramos

Download

<http://ocw.uoi.edu.ar/revistas/revistas-de-estudios/revistas/>

26 de Maio 14:00

VIAJAR JUNTOS

España Orquesta

4

CORO DE CÂMARA COMUNICANTUS

No Cordão da saideira
Edu Lobo; Arranjador: Marcos Leite
Regente: Marco Antonio da Silva Ramos
Violonista: Paulo Frederico de Andrade Teixeira

São João Dararão
(da Suite Viajando pelo Brasil)
Tema folclórico do Piauí; Arranjador: Ernest Mahle
Regente: José Luiz Ribalta

Cateretê (da Suite Coral n. 1)
Osvaldo Lacerda
Regente: Paulo Frederico de Andrade Teixeira

She's leaving home
John Lennon e Paul McCartney; Arranjador: Marcos Leite
Regente: Marco Antonio da Silva Ramos

El día que me quieras
Carlos Gardel e Alfredo La Pera.
Arranjadora: Vivian Tabush
Regente convidada: Maria Elina Mayorga

CORAL UNIVERSITÁRIO COMUNICANTUS

Edelweiss
Richard Rogers e Oscar Hammerstein.
Arranjador: Adriel Vergosa (1ª audição)
Regente: Letícia Kiryer
Pianista: Naara Santana. Violoncelista: Leonardo Bené

Gloria et honore
Furio Franceschini
Regente: Vinícius Pontes

Ronda
Paulo Vanzolini; Arranjadora: Selma Boragian
Regente: Marco Antonio da Silva Ramos

Vamos fugir

Gilberto Gil e Liminha; Arranjador: Jean Beckman
Regente: Borges Godoy

Doña Ubensa

Chaco Echenique; Arranjadora: Eliana Cangiano
Regente convidada: Maria Elina Mayorga

CORAL ESCOLA COMUNICANTUS

No rancho fundo
Ary Barroso e Lamartine Babo.
Arranjadora: Emerald Ruzanowsky
Regente: Ana Andrade

Amor

João Ricardo e João Apolinário.
Arranjadora: Luísa Campelo de Freitas
Regente: Luísa Campelo de Freitas

Fala

João Ricardo e Luíli; Arranjadora: Carolina Andrade
Regente: Carolina Andrade

O mar

Dorival Caymmi; Arranjador: Roberto Rodrigues
Regente: Carolina Andrade

Abrijo de vagabundos

Adoniran Barbosa; Arranjadora: Selma Boragian
Regente: Gustavo Sousa

El rossinyol

Cangaço tradicional catalã; Arranjador: A. Pérez Moya
Regente: Gustavo Sousa

Juanito Laguna remonta un barrilete

Hamlet Lima Quintana e Bené Cosentino
Arranjador: F. Gorgas
Regente convidada: Maria Elina Mayorga

Ficha Técnica

Curadora Cultural Maifest: Iuz Delfino Cardia
 Coordenação Comunicantus e curadora do programa: Marco Antonio da Silva Ramos e Susana Cecília Igaraya-Souza
 Direção de palco: Carolina Andrade
 Realização: AEMB - Associação dos Empreendedores e Mestadores do Brasil

Produção executiva da roda de conversa:
 Carolina Andrade
 Assistência administrativa: Everton da Cruz



Coral Universitário Comunicantus



Coral Escola Comunicantus

Apoios:

Pr-Reitoria de Graduação da USP
 Pr-Reitoria de Cultura e Extensão
 Universidade de USP
 Escola de Comunicações e Artes da USP
 Departamento de Música da ECA-USP
 Universidade Católica de Cuiyó
 Coro Amaro Benini
 CIESP Distrito Sul
 Prefeitura de Cidade de São Paulo
 Secretaria Municipal da Cultura
 Governo do Estado de São Paulo
 Secretaria de Estado da Cultura
 Memorial da América Latina
 APCA - Associação Paulista dos Amigos da Arte



Coro de Câmara Comunicantus

Coordenação de comunicação e layout:

Susana Cecília Igaraya-Souza
 Assessora de comunicação: Gustavo Souza
 Capa: Fernanda Moura
 Fotos:
 Beatriz Garoz (Coral Escola Comunicantus)
 Igor Oliveira (Coro de Câmara Comunicantus)
 Kaique Iribui (Susana Cecília Igaraya Souza e Coral Universitário Comunicantus)
 Roque Quinoga Lahnora (Mario Elina Mayorga)
 Susana Marimatsu Saito (Marco Antonio da Silva Ramos)

Comunicantus: Laboratório Coral
 Departamento de Música da ECA-USP

Regente convidada: Maria Elina Mayorga

Coro de Câmara Comunicantus

Projeto do Programa Unificado de Bolsas da USP
 Coordenação geral e direção artística: Prof. Dr. Marco Antonio da Silva Ramos
 Coordenação de pesquisa e comunicação: Profa. Dra. Susana Cecília Igaraya-Souza
 Regentes assistentes: Dr. Paulo Frederico de Andrade Teixeira e José Luiz Ribalta [Doutorando]
 Pianista: Enrico Priezzani Ruggeri
 Soprano: Ananda Gurnato, Anne Karoline Moreira, Deborah Marchini, Eliza Medeiros, Gabriela Forini, Lúcia Campelo de Freitas, Margot Lohn Kulick, Natally Marcus, Rafaela Romari
 Contraltos: Alana Andrade, Amanda Cristaldo, Ana Laura Gentile, Camilla Lohmann, Camilla Liberral, Gabry Guerra, Larine Rodrigues
 Tenores: Adriel Verigos, Asiel Soler, César Madalena, Guilherme Etnes, Rodrigo Marín, Vinicius Pontes
 Baixos: Diego Muniz, Felipe Casoli, Gilberto de Oliveira Ferreira, Mateus Lucreia, Pedro de Paula Alves, Silvestre Lonardelli, Vinicius Benedita

Coral Universitário Comunicantus

Coordenação e supervisão: Prof. Dr. Marco Antonio da Silva Ramos e Profa. Dra. Susana Cecília Igaraya-Souza
 Regentes: Alana Santana, Carolina Andrade, Gustavo Souza, Luiza Campelo de Freitas
 Preparação vocal: Ana Fausto
 Piano: Raana Santana
 Monitores: Boges Godoy, Camila Lohmann, Gabriel de Souza, Prieto Barbosa, Silvestre Lonardelli, Vinicius Pontes, Vinicius Benedita
 Soprano: Ana Helena Uezu Corti, Angéla Maciel Barbosa, Cecília Neves Kappeler Vaz, Colla de Paula Cunha, Cristina Pereira, Ernestina Buser, Karlem do Nascimento, Leon Nohrei, Camargo da Silva, Mariana Paula Gungel Ribeiro, Mariana Prada, Samantha Ussa, Sarah Lohmann Pereira, Sílvia Torres de Moraes, Valerina Guillén Curbea
 Contraltos: Adriana Marzagolo, Estí Inocência Raem, Genieth Paula Gomes, Lilliane Garcez, Lúcia Michel Barbosa de Oliveira, Paula Maciel Barbosa, Selene Schivo, Tias Tassone Ramunara
 Tenores: Gabriel Freitas, João Francisco Rodrigues, Kenny Kenny Akaku Uezu, Lucas Cruz, Lucas de Costa Machado Rios, Lucas Fernandes Maggieri, Vinicius Fernandes Cealano
 Baixos: André Neves Kappeler Vaz, Fernando Gabriel, Flávio S. Moreira, José Alberto Pádua, Kenny Assis Nascimento, Pedro Guilherme, Ricardo José da Cunha, Vitor Ancheski

Coral Escola Comunicantus

Coordenação e supervisão: Prof. Dr. Marco Antonio da Silva Ramos e Profa. Dra. Susana Cecília Igaraya-Souza
 Regentes: Alana Santana, Carolina Andrade, Gustavo Souza, Luiza Campelo de Freitas
 Preparação vocal: Ana Fausto
 Piano: Raana Santana
 Monitores: Ana Helena Uezu Corti, Angéla Maciel Barbosa, Cecília Neves Kappeler Vaz, Colla de Paula Cunha, Cristina Pereira, Ernestina Buser, Karlem do Nascimento, Leon Nohrei, Camargo da Silva, Mariana Paula Gungel Ribeiro, Mariana Prada, Samantha Ussa, Sarah Lohmann Pereira, Sílvia Torres de Moraes, Valerina Guillén Curbea
 Contraltos: Adriana Marzagolo, Estí Inocência Raem, Genieth Paula Gomes, Lilliane Garcez, Lúcia Michel Barbosa de Oliveira, Paula Maciel Barbosa, Selene Schivo, Tias Tassone Ramunara
 Tenores: Gabriel Freitas, João Francisco Rodrigues, Kenny Kenny Akaku Uezu, Lucas Cruz, Lucas de Costa Machado Rios, Lucas Fernandes Maggieri, Vinicius Fernandes Cealano
 Baixos: André Neves Kappeler Vaz, Fernando Gabriel, Flávio S. Moreira, José Alberto Pádua, Kenny Assis Nascimento, Pedro Guilherme, Ricardo José da Cunha, Vitor Ancheski

Equipe técnica
 Programa unificado de Bolsas da USP
 Monitora arquiteta: Júlia Chiare
 Monitor de áudio e vídeo: Igor Oliveira Aguiar
 Monitor de comunicação: Gustavo Alves (assistente de comunicação), Fernanda Moura (comunicação visual)
 Monitor de produção: Larissa Ravasio

Coro de Câmara Comunicantus

Regente titular e diretor artístico: Marco Antonio da Silva Ramos

Projeto do Programa Unificado de Bolsas da USP

Curadoria: Susana Cecília Igayara-Souza e Marco Antonio da Silva Ramos
 Regente convidado: Paulo Frederico de Andrade Teixeira
 Regente assistente: José Luiz Ribalta (Aluno do Doutorado em Performances)
 Preparação vocal: Marco Antonio da Silva Ramos
 Auxiliares de preparação vocal: Anne Karoline Moreira (aluna de Mestrado em Questões Interpretativas) e Rafaela Roman
 Pianista: Vinicius Peribaldo Benalla
 Monitora arquivista: Júlia Chicote Desiderio
 Monitor de áudio e vídeo: Igor Oliveira Aguiar
 Monitora de produção: Larissa Evaristo

Comunicação

Coordenação de Comunicação: Susana Cecília Igayara-Souza
 Monitores de comunicação: Gustavo Alves (assistente de comunicação) e Fernanda Moura (comunicação visual)

Fórum de Editoração de partituras corais

Projeto do Programa Unificado de Bolsas da USP
 Coordenação: Susana Cecília Igayara-Souza
 Monitor de editoração musical: Felipe Silotto



Programa

Arvo Part:
 Solfeggio
 Osvaldo Lacerda.
 Cateretê**
 Osvaldo Lacerda. Texto: Carlos Drummond de Andrade.
 Unissono** (dos Quatro Estudos para Coro)
 Paulinho da Viola. Arranjo (1ª audição): Marco Antonio da Silva Ramos
 Sinal fechado*
 Tema folclórico do Piauí. Arranjo: Ernst Mahle.
 São João d'ararã* (da Suíte Viajando pelo Brasil)
 John Lennon e Paul McCartney. Arranjo: Marcos Leite.
 She's leaving home
 Chico Buarque de Hollanda. Arranjo: Carlos Menezes Jr.
 Pedaco de mim
 Carlos Gardel e Alfredo La Pera. Arranjo: Vivian Tabbush.
 El día que me quieras
 Eduardo Gudiñ. Texto: Paulo Cesar Pinheiro. Arranjo: Selma Boragian.
 A valhuice da porta bandeira
 Eduardo Gudiñ. Texto: Marco Antonio da Silva Ramos. Arranjo: Carlos Menezes Jr.
 Por do sol***
 Eduardo Gudiñ. Texto: Marco Antonio da Silva Ramos. Arranjo: Carlos Menezes Jr.
 Pai Tietê***
 Edu Lobo. Arranjo: Marcos Leite.
 No cordão da saideira***
 Regente titular: Marco Antonio da Silva Ramos
 Regente assistente: José Luiz Ribalta *
 Regente convidado: Fred Teixeira **
 Violonista convidado: Fred Teixeira ***

Coralistas

- 1º Soprano**
 Amanda Gusmão
 Deborah Marchini
 Elisa Medeiros
 Gabriela Fiorini
 Júlia Chicote Desiderio
 Júlia Polim
 Luísa Campelo de Freitas
 Nataly Macías
- 2º Soprano**
 Amanda Amorim
 Giovanna Elias
 Margot Lohm Kulloek
 Rafaela Roman
 Gabriela Fiorini
- 1º Contralto**
 Camilla Lohmann
 Laine Rodrigues
- 2º Contralto**
 Amanda Cristaldo
 Ana Laura Mathias Gentile
- 1º Tenor**
 Asafé Soler
 César Madeira
 Rodrigo Marin
- 2º Tenor**
 Adriel Verçosa
 Caio Jacó
 Guilherme Ennes
 Vinicius Pontes
- Barítono**
 Felipe Gazoni
 Gilberto de Oliveira Ferreira
 Silvestre Leonardelli
- Baixo**
 Mateus Lucena
 Pedro de Paula Alves
 Vinicius Penteado

Marco Antonio da Silva Ramos: Regente

Marco Antonio da Silva Ramos é Professor Titular da Regência Coral no Departamento de Música da Escola de Comunicações e Artes da Universidade de São Paulo e ali coordena o Comunicantus Laboratório Coral. Está à frente do Coral da ECA-USP desde 1981. Apresentou-se como regente convidado frente a importantes coros internacionais, como o International Vocal Ensemble, Contemporary Ensemble e University Singers da Universidade de Indiana, EUA, Coral do Conservatório Nacional de Lisboa, Coros Infantil e Juvenil da Orquestra Filarmônica de Las Palmas, além de importantes coros brasileiros e coros formados em festivais nacionais e internacionais. A convite da Centro-European Academy of Arts, apresentou-se na Hungria e Áustria com um coro internacional de jovens. Orienta na pós-graduação em Música da ECA-USP desde 1997, tendo formado gerações de mestres e doutores, entre eles muitos professores universitários de vários estados do Brasil. Em 2015 participou de projeto de pesquisa conjunta e colaboração artística com o Prof. John Rink, o Dr. Geoffrey Webber, ambos da Universidade de Cambridge, e a Profa. Dra. Susana Gayara, da USP, financiado pela British Academy for the Arts and Humanities, Reino Unido. Atualmente é diretor do Coral da Universidade de São Paulo, CORALUSP.



Prof. Marco Antônio regendo no MAC em agosto de 2017

Coro de Câmara Communicantus

O Coro de Câmara Communicantus foi criado em 2013, como parte das atividades do Communicantus, Laboratório Coral do Departamento de Música da ECA-USP. É formado por bolsistas de graduação do Programa Unificado de Bolsas da USP e volta-se para o ensino e a prática da performance coral. Participou de diversas atividades do Programa de Internacionalização do Canto Coral, recebendo regentes do Reino Unido, Alemanha, Holanda, Hungria e apresentando-se com especialistas do repertório camerístico desses países. Na divulgação da música brasileira, o Coro de Câmara já cantou obras dos compositores do Departamento de Música da ECA-USP (Gilberto Mendes, Ronaldo Miranda, Silvio Ferraz Melo e Marco Antônio da Silva Ramos), tem apresentado obras de outros compositores contemporâneos em atividade, como Emãni Aguiar e Claudia Alvaréngia, além dos importantes compositores da nossa história, como Villa-Lobos, Camargo Guarnieri, Lindemberg Cardoso, Osvaldo Lacerda, Henrique Oswald, muitas vezes preparando novas edições especialmente para as performances do coro.

Communicantus no MAC



Coro de Câmara Communicantus inaugurou o Projeto Música no MAC com o programa *Lorca* em 2017.



Edelton Gleseden ao violão em *Romancero Gitano*. Ao fundo, escultura de Maria Martins, *A Soma de Nossos Dias*.



Execução de *Tres Historietas del viento*, com flautas de émbolo.

XXII Festival Internacional de Corais de Maringá

O Festival Internacional de Corais de Maringá (FIC) é um evento que está em sua XXII edição e foi fundado com o objetivo de promover o intercâmbio entre culturas e valorizar a produção musical local, sendo um evento não competitivo de categoria Internacional.

Até a presente edição, mais de 12.000 vozes se apresentaram, diversas oficinas aconteceram com os mais importantes profissionais do canto coral, o que contribui para solidez no calendário nacional.

Somos o único Festival que acolhe os coros gratuitamente, se responsabilizando pelos processos de hospedagem e alimentação, fator atrativo para coros amadores convidados de outros países e regiões do Brasil.

Neste ano, o Festival contou com apoio decisivo da Prefeitura Municipal, por meio da Secretaria Municipal de Cultura, contribuindo para o fortalecimento deste que é Patrimônio Imaterial Maringaense, quais os coros se preparam sem medir esforços para cantar e encantar a nossa cidade.

A curadoria é da Gisele Produções Artísticas. Sejam todos muito bem vindos a este Festival que é o mais tradicional do estado do Paraná e do país. Aproveitem estes três dias com apresentações e oficinas inesquecíveis.

Viva Musical Viva o Canto Coral!

Sóstenes Pereira
Diretor Geral

REALIZAÇÃO:



APOIO:



PARCEIROS DE MÍDIA:



GISELE PRODUÇÕES

APRESENTA

FESTIVAL INTERNACIONAL DE CORAIS DE MARINGÁ

XXII EDIÇÃO



27 A 29 | SET | 2018

20H | TEATRO CALIL HADDAD

MARINGÁ - PARANÁ - BRASIL

WWW.GISELEPRODUCOES.COM.BR | WWW.FICMARINGA.COM.BR

PROGRAMAÇÃO

27 DE SETEMBRO | QUINTA-FEIRA

CONCERTO DE ABERTURA

CORAL CANTA PUEBLO
(Mendoza/Argentina)

CORAL UNICESUMAR
(Maringá/PR)

CORAL DA 1ª IGREJA PRESBITERIANA INDEPENDENTE
(Maringá/PR)

INTERVALO

CORAL INFANTOJUVENIL COLÉGIO SANTA CRUZ
(Maringá/PR)

CORAL ARQUIDIOCESANO DE MARINGÁ
(Maringá/PR)

CORO DO CURSO DE GRADUAÇÃO EM MÚSICA
DA UEM
(Maringá/PR)

COBRA CORAL DE MARINGÁ
(Maringá/PR)

28 DE SETEMBRO | SEXTA-FEIRA

CORAL VOZES DA INCLUSÃO
(Maringá/PR)

CANTEMOS CORAL JUVENIL
(Carmen del Paraná - Paraguay)

CORAL INFANTOJUVENIL DMU-UEM
(Maringá/PR)

CORO ESCOLA DA UEM
(Maringá/PR)

INTERVALO

CORAL FENAABB DA AABB DE MARINGÁ
(Maringá/PR)

CORAL DO INSTITUTO DA MÚSICA
(Maringá/PR)

CORAL FEMENINO BEL CANTO
(Carmen del Paraná - Paraguay)

CORO DE CÂMARA COMUNICANTUS - USP
(São Paulo/SP)

29 DE SETEMBRO | SÁBADO

CONCERTO DE ABERTURA

CORO DE CÂMARA COMUNICANTUS - USP
(São Paulo/SP)

CORAL FEMENINO BEL CANTO
(Carmen del Paraná - Paraguay)

CORAL DA UNATI
(Maringá/PR)

CORO FEMININO DO CCH-UEM
(Maringá/PR)

INTERVALO

CORAL DA COCAMAR
(Maringá/PR)

CANTEMOS CORAL JUVENIL
(Carmen del Paraná - Paraguay)

CORAL CANTA PUEBLO
(Mendoza/Argentina)

FICHA TÉCNICA

Sóstenes Pereira | **DIREÇÃO GERAL**

Marcello Teles | **DIREÇÃO ARTÍSTICA**

Graziani Moraes | **DIREÇÃO EXECUTIVA**

Marcos Trindade | **APRESENTADOR**

Ficha técnica completa no site
www.ficmaringa.com.br

Festival Communicantus 2018

FESTIVAL COMUNICANTUS 2018

5 de Dezembro, 4a feira 13h

CORALUSP 12 EM PONTO
CORAL DA ECA-USP



6 de Dezembro, 5a feira 20h

CLASSE DE REGÊNCIA CORAL
CORALUSP MARIA ANTONIA
MADRIGAL COMUNICANTUS
CORALUSP ZIMANA



7 de Dezembro, 6a feira 13h

CORAL DA 3ª IDADE DA USP
CORAL CENTRO CULTURAL DA MATURIDADE
CORO MASCULINO DE ALUMÍNIO

7 de Dezembro, 6a feira 20h

CORAL ESCOLA COMUNICANTUS
CORAL UNIVERSITÁRIO COMUNICANTUS
CORO DE CÂMARA COMUNICANTUS

Espaço das Artes ECA-USP
Rua da Praça do Relógio, 160
Butantã
Cidade Universitária
São Paulo

communicantus
LABORATÓRIO CORAL·ECA·USP

FESTIVAL COMUNICANTUS 2018

CORO DE CÂMARA COMUNICANTUS

John Lennon/Paul McCartney (arr.: Marcos Leite). **She's leaving home**

Anônimo (Tema folclórico do Piauí, arr.: Ernst Mahle). **São João dararão**
(da Suíte Viajando pelo Brasil) *

Eduardo Gudín/Paulo Cesar Pinheiro (arr.: Selma Boragian). **A velhice da porta-bandeira ****

Oswaldo Lacerda/ Cassiano Ricardo. **A primeira missa e o papagaio *****

Oswaldo Lacerda (música)/Carlos Drummond de Andrade (texto). **Uníssono**
(dos Quatro Estudos para Coro) ***

Franz Schubert. **Chor der Engel** (do "Fausto" de Goethe) ****

Chico Buarque de Hollanda (arr.: Carlos Menezes Jr.). **Pedaço de mim**

Eduardo Gudín (música)/ Marco Antonio da Silva Ramos (texto) (arr.: Carlos Menezes Jr.). **Por do sol**
Violão: Laine Rodrigues

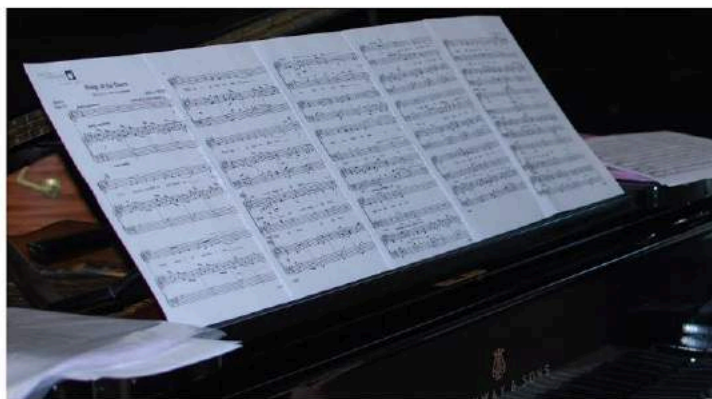
Arvo Pärt. **Solfeggio**

Diretor Artístico e Regente Titular: Prof. Dr. Marco Antonio da Silva Ramos

Regente Assistente: José Luiz Ribalta(Doutorando) *

Regentes Convidados: Selma Boragian **, Fred Teixeira ***, Mariana Trento ****

Preparadora vocal assistente: Anne Karoline Moreira



Direção de palco deste concerto: José Luiz Ribalta

Programa Concerto: Brasil Alemanha 2018

comunicantus
LABORATÓRIO CORAL·ECA·USP

**PROGRAMA DE
INTERNACIONALIZAÇÃO
DO CANTO CORAL**



JEAN KLEEB
compositor e regente convidado

CONCERTO: SEMANA BRASIL - ALEMANHA
9 DE OUTUBRO DE 2018, 20h00

CORAL UNIVERSITÁRIO COMUNICANTUS
CORAL DA SOCIEDADE FILARMÔNICA LYRA
CORO DE CÂMARA COMUNICANTUS
CORAL DA ECA-USP

ESPAÇO DAS ARTES ECA-USP
Rua da Praça do Relógio, 160
Cidade Universitária
Butantã - São Paulo

CORO DE CÂMARA COMUNICANTUS



Cláudia Helena Alvarenga. *Salmo 22*

Heitor Villa-Lobos. *Cor dulce, Cor amabile*

Eduardo Gudín. Texto: Marco Antonio da Silva Ramos. Arranjo: Carlos Menezes Jr. *Pai Tietê*

Violão: Laine Rodrigues

Regência: Marco Antonio da Silva Ramos

Tema folclórico do Piauí. Arranjo: Ernst Mahle. *São João dararão (da Suíte Viajando pelo Brasil)*

Regência: José Luiz Ribalta (Doutorado - regente assistente)

Franz Schubert. *Chor der Engel* (do *Fausto* de Goethe)

P. Schulz. Texto: Matthias Claudius. Arranjo: Jean Kleeb. *Der Mond ist aufgegangen (A lua saiu)*

Músicas folclóricas alemãs (quodlibet). Texto: A.H. von Fallersleben. Arranjo: Jean Kleeb.

Kuckuck, Kuckuck, ruft's aus dem Wald (Frühlings motette)

BA 6920 - Bärenreiter Verlag

Regência: Jean Kleeb

Preparação vocal: Anne Karoline Moreira (Mestrado)

CORAL DA ECA-USP

Gilberto Gil/Nana Caymmi. Arranjo: Marcelo Recski. *Bom dia*

Solos: Margot Lohn Kullok (soprano), Matheus Silva de Souza (barítono)

Piano: Walter Rodrigues

Regência: Marcelo Recski

Canto dos remeiros do Rio São Francisco (recolhido por Sodrê Vianna)/Heitor Villa-Lobos.

Adaptação: Tiê Campos. *Remeiro de São Francisco*

Solo: Valentina Maitá

Regência: Marco Antonio da Silva Ramos

P. Schulz. Texto: Matthias Claudius. *Der Mond ist aufgegangen (A lua saiu)*

Jean Kleeb. *Missa Brasileira* (excertos)

Kyrie

Sanctus/ Osanna

Benedictus/ Osanna

Editora Helbling (Austria) – C7790

Solo: Valentina Maitá

Violoncelo: Leonardo Renê

Contrabaixo: Victor Mocellin

Piano: Walter Rodrigues

Piano: Vinicius Benalia Penteadó

Percussão: George Ferreira, Giulia

Miglioranza, Renan Ladislau

Regência: Jean Kleeb

Regentes assistentes: Jacqueline

Domingos (Aluna especial licenciada), Marcelo Recski (Mestrado), Walter Rodrigues (Mestrado)



Programa concerto Oscar Americano 2019

ORQUESTRA

Visconde de Porto Seguro

Fundada em 1982 pelo professor Alfons Maria Moritz, a Orquestra Visconde de Porto Seguro se apresentou em diversos teatros, escolas, igrejas e clubes nas últimas décadas. Vários maestros, na sua maioria professores vindos da Alemanha, foram dirigentes da orquestra, mas figuras importantes do cenário musical paulista também fizeram parte da história do grupo. Atualmente, o maestro José Luiz Ribalta conduz a orquestra tendo como foco o desenvolvimento técnico de seus integrantes ao mesmo tempo que busca transformar o conjunto em referência na difusão cultural por meio da música sinfônica.


Coro de Câmara Comunicantus

O Coro de Câmara Comunicantus é um projeto do Programa Unificado de Bolsas da USP que tem por objetivo o ensino e a prática da performance coral. Formado por bolsistas de graduação, atende coralistas, pianista e monitores em diversas áreas técnicas: produção musical, arquivo, editoração musical, gravação em áudio e vídeo e comunicação, a depender do módulo do projeto. Para os coralistas, é um projeto de especialização no repertório camerístico que prepara para a atividade profissional, e para os alunos do doutorado em Performance, o projeto permite o aprofundamento na regência coral, uma vez que seus participantes atuam como assistentes do professor Marco Antônio da Silva Ramos e acompanham toda a dinâmica de ensaios do grupo.

O que é o Comunicantus?

Comunicantus é o nome atual do Laboratório Coral do Departamento de Música da ECA-USP. Nesse laboratório, acontecem as atividades práticas dos corais que ensaiam regularmente e as atividades de extensão e aperfeiçoamento, como cursos, workshops e concertos. O nome Comunicantus é uma homenagem ao maestro e professor Klaus-Dieter Wolff, primeiro professor de Regência Coral na USP, de 1971 a 1974. Entre 1973 e 1978, Comunicantus foi o nome do atual Coral da ECA-USP, formado por alunos de graduação da universidade. O maestro Klaus-Dieter Wolff foi professor de Marco Antônio da Silva Ramos, que, de 1981 a 2019, foi responsável pela área de Coral do Departamento de Música da ECA-USP.

As atividades corais do Departamento de Música da ECA-USP são planejadas e desenvolvidas nesse laboratório, que reúne os professores da área de Coral e dialoga com professores de outras áreas e de outras instituições ligadas ao canto coral. Além das disciplinas curriculares, o laboratório mantém vários coros, com perfis diferenciados de público, sempre como oportunidade de estágio e de aprendizado prático e reflexivo, preparando os futuros músicos para as múltiplas possibilidades de trabalho em canto coral. O Comunicantus tem incentivado a produção discente, com muitas composições e arranjos estreados pelos coros que fazem parte do laboratório. Realiza também projetos especiais de extensão, tais como cursos, workshops, palestras e seminários. Tem recebido importantes profissionais ligados ao canto coral, tanto brasileiros como estrangeiros, objetivando a formação dos alunos, o crescimento da atividade coral e o desenvolvimento da pesquisa e da atividade artística. As atividades são supervisionadas pelos professores Marco Antônio da Silva Ramos (idealizador e colaborador sênior) e Susana Cecília Igyara-Souza (coordenadora).



Orquestra
VISCONDE DE PORTO SEGURO

DOMINGO, 25 de agosto | 19h30

Concerto

Diálogos musicais

Entrada franca

REGÊNCIA: JOSÉ LUIZ RIBALTA
E DENISE CASTILHO COCARELI

portoseguro.org.br

PROGRAMA

Orquestra Visconde de Porto Seguro

- Epílogo** – Justin Hurwitz
(Trilha do filme *La La Land*)
Adaptação e regência: Beatriz S. Pereira
- Emersões** – Vinkcius S. Baldaia (Estrela mundial)
- Quadros de uma exposição** – Modest Mussorgsky
 - * *Promenade I*
 - * *Gnomus*
 - * *Promenade II*
 - * *Velho castelo*
 Arranjo: Leonardo de Castro
- My favorite things** – Richard Rodgers
(Do musical *A noiva rebeide*)
Arranjo: José Luiz Ribalta
- Danças polovisianas** – Alexander Borodin
 - * *Dança nº 1 – Andante*
 - * *Dança nº 2 – Allegro Vivo*
 Adaptação: José Luiz Ribalta

Coro de Câmara Comunicantus

- Ronda** – Paulo Vanzolini
Arranjo: Selma Boraglan
- She's leaving home** – John Lennon e Paul McCartney
Arranjo: Marcos Leite
- Pôr do sol** – Eduardo Guðin
Texto: Marco Antônio da Silva Ramos
Arranjo: Carlos Menezes Jr.
Regência: Denise Castilho Cocareli
- Cateretê** – Osvaldo Lacerda
(Da Suiete Coral nº 1)
Regência: Denise Castilho Cocareli
- A velha da porta-bandeira** – Eduardo Guðin
Texto: Paulo Cesar Pinheiro
Arranjo: Selma Boraglan
Regência: Denise Castilho Cocareli
- Suiete de temas parenses** – Anônimo
(da Suiete Carimbó)
 - I – *Meu Papagaio*
 - II – *Siriri*
 - III – *Jacarê*
 Arranjo: Ernst Mahle
- São João Dararáo** – Tema folclórico do Piauí
(Da Suiete Viajando pelo Brasil)
Arranjo: Ernst Mahle

JOSÉ LUIZ RIBALTA

REGENTE

Maestro da Big Band e do Coral Infantil da Escola da Comunidade de bem como da Orquestra Visconde de Porto Seguro, José Luiz Ribalta é bacharel em Composição e Regência (FAAM), mestre e doutorando em Música (USP). Durante os anos de 2006 e 2007, residiu em Salzburg, Áustria, aperfeiçoando-se junto à Universidade Mozarteum e à Universidade de Salzburg, na qual foi professor convidado, ministrando palestras sobre a cultura brasileira; além disso, foi responsável pela criação e direção do grupo vocal Brasília. Ao longo de sua carreira, atuou como regente e diretor musical à frente de diversos coros, além de ter desenvolvido extensa carreira como diretor musical e arranjador para espetáculos teatrais, shows e gravações. Em 2004, recebeu o Prêmio Itaú Cultural Rumos pela direção e composição da trilha sonora da audição *Muribeca*. Entre 2009 e 2013, esteve ligado à Banda Sinfônica do Estado de São Paulo, à Orquestra Jazz Sinfônica do Estado de São Paulo e à Orquestra do Teatro São Pedro, atuando como coordenador do arquivo artístico. Atualmente também é regente assistente do Coro de Câmara Comunicantus da ECA-USP.

DENISE C. COCARELI

REGENTE

Doutoranda na área de Performance em Regência Coral pela USP, sob orientação de Marco Antônio da Silva Ramos, obteve título de Mestre em Música, com orientação de Susana Cecília Igyara-Souza, e é graduada em Licenciatura em Música pela mesma instituição. Entre as atividades artísticas recentes, destaca-se o trabalho como regente-monitória do Coro Juvenil da Oesep, sob a orientação do regente Marcos Thadeu. Atuou por quatro anos como assistente do Coral da ECA-USP e, atualmente, como parte do programa de doutorado, atua como regente assistente do Coro de Câmara Comunicantus, ambos sob a orientação de Marco Antônio da Silva Ramos. Ao longo de sua carreira, tem dado ênfase ao estudo do repertório coral brasileiro do século XIX, tanto na prática da regência como no campo de pesquisa. Desde 2011 dirige coros amadores. Em 2013 passou a desenvolver trabalho com canto coral junto a pacientes portadores de Parkinson e, desde agosto de 2016, dirige o Madrigal LivEncanto.

Orquestra Visconde de Porto Seguro

Regente: José Luiz Ribalta
Flautas: Nataly A. Macias (picc) e Tatiana Willis Anders
Oboé: Paulo Nathan Sapóvilveda
Clarinetes: Laudson Alansa e Leonardo de Castro Moura Leite
Sax Alto: Calque Dias
Sax Tenor: Ney Carlos
Fagote: Gilberto de Oliveira Ferreira
Trompetes: Cristiano Soares e Robert Magalhães
Trompa: Daniel de Melo Faria
Trombone: Pedro de Paula¹ e Igor dos Santos¹
Piano: Beatriz S. Pereira
Percussão: Adam Solomon, Jefferson Fernandes, Jonas Barra Nova de Melo e Rafael Souza
Violinos I: Rodrigo Marin (Spalla), Carlito Pereira Rozeno, Jenilson Santana, Hagatha Kanazawa¹ e Vinkcius S. Baldaia
Violinos II: André Amaral Thiele, Francisca Sampaio e Ricardo Sampaio
Viola: Jéssica Silva Mora, Lianne Lyang e Melissa de Paiva
Violoncelo: Flávio Tebreira¹ e Regicléio
Contrabaixo: Dharmá Maurício Galindo
Compositor colaborador: Vinkcius S. Baldaia
¹ Músicos convidados.

Coro de Câmara Comunicantus

Regente titular e diretor artístico: Marco Antônio da Silva Ramos
Regentes assistentes: José Luiz Ribalta e Denise Castilho Cocareli
Preparadoras vocais: Regina Lucatto e Anne Karoline Moreira
Piano: Vinkcius Benedito Pontes (Suiete Carimbó)
Violão: Laine Rodrigues ("Pôr do sol")
Percussão: Pedro de Paula Alves e Vinkcius Pontes ("A velhice da porta-bandeira")
Sopranos: Amanda Amorim, Anne Karoline Moreira, Elisa Medeiros, Giovanna Elias, Julia Chichote, Luísa Campelo de Freitas, Margot Lohm Kullöck e Nataly Faria
Contraltos: Alana Andrade, Camilla Lohman, Laine Rodrigues Mororo, Hellen Sabino e Irina Alfonso
Tenores: Charles Yuri, Rodrigo Marin, Lucas Torres, Jefferson Oliveira e Vinkcius Pontes
Baixos: Vinkcius Pontes, Felipe Gazoni, Leonardo Rodrigues, Silvestre Lonardelli, Gilberto de Oliveira, João Bessama, Nathan Bastos e Pedro de Paula
Coordenadora do Laboratório Coral: Susana Cecília Igyara-Souza
Comunicação: Wesley Camargo e Filipe Daniel Fonseca dos Santos
Editoração: Felipe Silotto
Alunos de doutorado: José Luiz Ribalta, Denise Castilho Cocareli e Regina Lucatto
Aluna de mestrado: Anne Karoline Moreira
Projeto do Programa Unificado de Bolsas da USP, apoiado pela Pró-Reitoria de Graduação.

CORO DE CÂMARA
COMUNICANTUS

LABORATÓRIO CORAL ECA-USP

Programa Concerto de Qualificação 2019



**Programa de Pós-Graduação em Música
Escola de Comunicação e Artes
Universidade de São Paulo**

10 de abril de 2019, 20:00h

Concerto integrante do Exame de Qualificação de Doutorado em Música na Linha de Pesquisa de Performance em Regência Coral.

A PERFORMANCE MUSICAL NA OBRA CORAL DE ERNST MAHLE

Coro de Câmara Comunicantus

José Luiz Chamorro Ribalta, regência

Marco Antonio da Silva Ramos, regente titular e coordenador geral

Eduardo Gudin.

Texto: Marco Antonio da Silva Ramos.

Arranjo: Carlos Menezes Jr.

Violão: Laine Rodrigues

Pôr do sol

Arvo Pärt.

Solfeggio

Eduardo Gudin.

Texto: Paulo César Pinheiro.

Arranjo: Selma Boragian

Surdo: Vinícius Pontes

Ganzá: Pedro de Paula Alves

A velhice da porta bandeira

Oswaldo Lacerda.

Texto: Cassiano Ricardo

Solistas: Anne Karoline Moreira, Gilberto de Oliveira Ferreira e Rodrigo Marin

A primeira missa e o papagaio

Ernst Mahle

da **Suíte Carimbó**

I- *Meu Papagaio*

II- *Siriri*

III- *Jacaré*

Piano: Vinícius Benalia Penteadó

Tema folclórico do Piauí (*atribuído*).

São João Dararão

(*da Suíte Viajando pelo Brasil*)

Arranjo: Ernst Mahle

Concerto: Auditório Olivier Toni, Departamento de Música da ECA. Universidade de São Paulo.
Rua da Reitoria, 215, Cidade Universitária. Butantã. São Paulo.

Apoio: Programa Unificado de Bolsas da USP





10 de abril de 2019, 20:30

Exame de Qualificação de José Luiz Chamorro Ribalta

Banca examinadora:

Prof. Dr. Marco Antonio da Silva Ramos (USP, presidente e orientador)

Profª. Drª. Marisa Fonterrada (UNESP)

Prof. Dr. Edelton Gloeden (USP)

Ficha Técnica:

Coro de Câmara Comunicantus

Projeto do Programa Unificado de Bolsas da USP

Curadoria: Profa. Dra. Susana Cecília Igaraya-Souza e Prof. Dr. Marco Antonio da Silva Ramos

Regentes assistentes: Me. José Luiz Ribalta (Aluno de Doutorado em Performance) e Me. Denise Castilho Cocareli (Aluna de Doutorado em Performance).

Preparação vocal: Me. Regina Lucatto (Aluna de Doutorado em Questões Interpretativas) e Anne Karoline Moreira (Aluna de Mestrado em Questões Interpretativas)

Pianista: Vinícius Benalia Penteadó

Monitor de editoração musical: Felipe Silotto

Coralistas

Sopranos

Amanda Amorim
Ananda Gusmão
Anne Karoline Moreira
Denise Castilho Cocareli
Elisa Medeiros
Gabriela Fiorini
Giovanna Elias
Julia Chicote Desiderio
Julia Polim
Luísa Campelo de Freitas
Margot Lohn Kullock
Nataly Macías

Contraltos

Ana Laura Gentile
Alana Andrade
Camilla Liberali
Camila Lohmann
Gaby Guerra
Laíne Rodrigues

Tenores

Caio Arcolini Jacoe
Charles Yuri
Jefferson Oliveira
Pedro Ohoe
Rodrigo Marin
Vinícius Pontes

Baixos

Felipe Gazoni
Gilberto de Oliveira Ferreira
João Bessornia
Léo Rodrigues
Pedro de Paula Alves
Silvestre Lonardelli
Vinícius Benalia Penteadó

Apoio: Programa Unificado de Bolsas da USP



Programa MAC 2019

MAC

MÚSICA NO MAC

**CORO DE CÂMARA
COMUNICANTUS**

da ECA USP

Regência

Marco Antonio da
Silva Ramos

11h30 sábado

17 de agosto de 2019



MUSEU DE ARTE CONTEMPORÂNEA
da Universidade de São Paulo

MAC USP • www.mac.usp.br
Av. Pedro Álvares Cabral, 1301
Ibirapuera • São Paulo • SP
Estacionamento no local

Coro de Câmara Comunicantus

Regente titular e diretor artístico: Marco Antonio da Silva Ramos

Regentes assistentes: José Luiz Ribalta e Denise Castilho Cocareli* (doutorandos em performance (regência coral))

Pianista correpetidor: Vinícius Benalia Penteado

Preparadoras vocais: Regina Lucatto (doutoranda) e Anne Karoline Moreira (mestranda)

Coralistas: bolsistas do Programa Unificado de Bolsas da USP/ Pró-reitoria de Graduação

Equipe de apoio de bolsistas PUB: Felipe Silotto, Filipe Fonseca, Julia Chicote, Wesley Camargo.

Comunicantus: Laboratório Coral do Departamento de Música da ECAUSP

Coordenadora: Susana Cecilia Igayara-Souza

Idealizador e Colaborador: Marco Antonio da Silva Ramos

Assistente administrativo/produtor: Everton da Cruz



PROGRAMA 17 de agosto

Coro de Câmara Communicantus apresenta:

Da reza à dança: cenas brasileiras

Regência: Marco Antonio da Silva Ramos

Oswaldo Lacerda

*Cateretê (da Suíte Coral Nº 1)**

Oswaldo Lacerda. Texto: Cassiano Ricardo (de Martim Cererê)

A primeira missa e o Papagaio

Dueto: Gilberto de Oliveira Ferreira e Rodrigo Marin

Gilberto Mendes. Texto: Mário de Andrade

(de Paulicéia Desvairada)

Inspiração

Arranjo: Ernst Mahle*

*Suíte de temas paraenses (da Suíte Carimbó)**

I - Meu Papagaio

II - Siriri

III - Jacaré

Marco Antônio da Silva Ramos

Credo (da Missa Guaimi)

Quarteto: Camila Lohmann, Margot Lohn Kullock, Vinícius Pontes,
Leonardo Rodrigues da Cunha

Ernani Aguiar

Três Motetinos nº5

I - In nomine Jesu

II - O felix anima

III - Justorum animae

Paulo Vanzolini

Arranjo: Selma Boragian

Ronda

Eduardo Gudín. Texto: Paulo Cesar Pinheiro

Arranjo: Selma Boragian

A velhice da Porta-bandeira

Bumbo: Vinícius Pontes

Ganzá: Pedro de Paula Alves

Coralistas**Sopranos**

Amanda Amorim / Ananda Gusmão / Anne Karoline Moreira / Elisa Medeiros / Gabriela Fiorini / Giovanna Elias / Júlia Polim / Luísa Campelo de Freitas / Margot Lohn Kullock / Nataly Macías/ Julia Chicote

Contraltos

Alana Andrade / Camilla Liberali / Camila Lohmann / Gaby Guerra / Hellen Cristina / Irina Alfonso / Laleska Terzetti

Tenores

Charles Yuri / Jefferson Oliveira / Pedro Ohoe / Rodrigo Marin / Tucas Lorres / Vinícius Pontes

Baixos

Felipe Gazoni / Gilberto de Oliveira Ferreira / João Bessornia / Leonardo Rodrigues da Cunha / Natan Bastos / Pedro de Paula Alves / Silvestre Lonardelli / Vinícius Benalia Penteadó



Comunicantus no MAC em 2017

Marco Antonio da Silva Ramos: Regente

Marco Antonio da Silva Ramos é Professor Titular de Regência Coral no Departamento de Música da Escola de Comunicações e Artes da Universidade de São Paulo, criador do *Communicantus: Laboratório Coral*. Está à frente do Coral da ECA-USP desde 1981. Apresentou-se como regente frente a importantes coros internacionais, como o *International Vocal Ensemble*, *Contemporary Ensemble* e *University Singers* da Universidade de Indiana/EUA, Coral do Conservatório Nacional de Lisboa, Coros Infantil e Juvenil da Orquestra Filarmônica de Las Palmas, além de importantes coros brasileiros e coros formados em festivais nacionais e internacionais. A convite da *Centro-European Academy of Arts*, apresentou-se na Hungria e Áustria com um coro internacional de jovens. Orienta na pós-graduação em Música da ECA-USP desde 1997, tendo formado gerações de mestres e doutores, entre eles muitos professores universitários de vários estados do Brasil. Em 2015 participou de projeto de pesquisa conjunta e colaboração artística com o Prof. John Rink, o Dr Geoffrey Webber, ambos da Universidade de Cambridge, e a Profa. Dra. Susana Igayara, da USP, financiado pela *British Academy for the Arts and Humanities*, Reino Unido.



Prof. Marco Antonio regendo no MAC em agosto de 2018.

Coro de Câmara Comunicantus

O Coro de Câmara Comunicantus é um projeto do Programa Unificado de Bolsas da USP que tem por objetivo o ensino e a prática da performance coral. Formado por bolsistas de graduação, atende coralistas, pianista e monitores em áreas de apoio didático definidas a cada módulo do projeto. Para os coralistas, é um projeto de especialização no repertório camerístico que prepara para a atividade profissional, e para os alunos do Doutorado em Performance, o projeto permite o aprofundamento na regência coral, uma vez que atuam como assistentes do professor Marco Antonio da Silva Ramos e acompanham toda a dinâmica de ensaios do grupo.

Comunicantus no MAC



Coro de Câmara Comunicantus inaugurou o Projeto Música no MAC com o programa **Lorca**, em 2017.



Execução de **Tres historietas del viento**, com flautas de êmbolo, em 2017.



Dizer numa canção, apresentado em 2018 no MAC, com curadoria de Susana Igayara Souza.

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO

Reitor *President* Vahan Agopyan
Vice-Reitor *Vice-President* Antonio Carlos Fernandes

ESCOLA DE COMUNICAÇÕES E ARTES

Diretor Eduardo Henrique Soares Monteiro
Vice-Diretora Brasilina Passarelli

DEPARTAMENTO DE MÚSICA

Chefe Silvio Ferraz de Mello Filho
Vice-chefe Luís Antônio Eugênio Afonso
Secretária Luciana del Sole Queiroz

MUSEU DE ARTE CONTEMPORÂNEA**CONSELHO DELIBERATIVO BOARD**

Ana Magalhães; Carlos Roberto F. Brandão
(Presidente President) Cristina Freire; Edson Leite; Eugênia Vilhena; Evandro Carlos Nicolau; Helouise Costa; Katia Canton

DIRETORIA EXECUTIVE BOARD

Diretor *Director* Carlos Roberto F. Brandão
Vice-diretora *Vice-director* Ana Magalhães
Assessorias *Consulting* Beatriz Cavalcanti e Vera Filinto
Secretária *Secretary* Carla Augusto

PESQUISA, DOCÊNCIA E CURADORIA

RESEARCH, TEACHING AND CURATORSHIP
Chefia *Head* Helouise Costa

Docentes *Teaching and Research*

Ana Magalhães; Cristina Freire; Edson Leite; Katia Canton; Carmen Aranha (Professor Sênior *Senior Professor*) e Rodrigo Queiroz (FAU USP vínculo MAC USP *Secondary link*) **Secretaria** *Secretaries* Andréa Pacheco; Sara V. Valbon

ACERVO COLLECTION

Chefia *Head* Paulo Roberto Barbosa
 Arquivo *Archive* Silvana Karpinski

Catálogo e Documentação

Registrar *Section* Cristina Cabral; Fernando Piola; Marília Lopes e Michelle Alencar

Conservação e Restauração - Papel

Conservation and Restoration - Paper
 Rejane Elias; Renata Casatti e Aparecida Caetano (apoio *assistant*)

Conservação e Restauração - Pintura e

Escultura Conservation and Restoration - Painting and Sculpture Ariane Lavezzo;

Marcia Barbosa e Rozinete Silva

apoio *assistant***Conservação Preventiva** *Preventive*

Conservation Silva Meira
Montagem *Art handling* Fabio Ramos e Mauro Silveira

Secretaria *Secretary* Regina Pavão

BIBLIOTECA E DOCUMENTAÇÃO LOURIVAL**GOMES MACHADO****LIBRARY AND DOCUMENTATION SERVICE**

Chefia *Head* Lauci B. Quintana

Documentação Bibliográfica*Bibliographic Documentation*

Anderson Tobita; Mariana Queiroz e Lidiúna do Carmo

COMUNICAÇÃO PRESS

Chefia *Head* Sérgio Miranda

Equipe *Team* Beatriz Berto e Dayane Inácio

EDUCAÇÃO EDUCATION

Educadores *Educators* Andrea Biella; Evandro Nicolau, Maria Angela Francoio e Renata Sant'Anna

Secretaria *Secretary* Ana Lucia Siqueira

PLANEJAMENTO E PROJETOS: EXPOSIÇÕES**E DESIGN PLANNING AND PROJECTS:***EXHIBITIONS AND DESIGN*

Chefia *Head* Ana Maria Farinha

Editoria de Arte, Projeto Gráfico, Expográfico e Sinalização *Art Editor, Graphic Design, Exhibition and Signage design* Elaine Maziero

Editoria Gráfica *Graphic Editor*

Roseli Guimarães e Ana Beatriz Rodrigues (estágio *internship*)

Produção Executiva *Executive Producer*

Alecsandra Matias de Oliveira

Projetos *Projects* Claudia Assir

SECRETARIA ACADÊMICA*ACADEMIC OFFICE*

Equipe *Team* Neusa Brandão e Paulo Marquezini

SERVIÇO AUDIOVISUAL, INFORMÁTICA**E TELEFONIA AUDIOVISUAL, COMPUTER AND***TELEPHONE SERVICE*

Chefia *Head* Marilda Giafarov

Equipe *Team* Bruno Ribeiro; Marta Cilento e Thiago Santos

SERVIÇO ADMINISTRATIVO E OPERACIONAL**ADMINISTRATIVE AND OPERATIONAL SERVICE**

Chefia *Head* Juliana de Lucca

Apoio Operacional *Operational Support*

Júlio Agostinho

Secretaria *Secretary* Suelli Dias

Engenharia *Engineering*

José Eduardo Sonnenwend

Almoxarifado e Patrimônio*Storeroom and Assets*

Chefia *Head* Thiago de Souza

Equipe *Team* Clei Natalício Junior;

Daniel de Oliveira Pires; Marilane dos Reis; Nair Araújo; Paulo Loffredo e Waldireny Medeiros

Contabilidade *Accounting***Contadores** *Accountants*:

Francisco Ribeiro Filho e Silvio Corado

Apoio *Assistant* Eugênia Vilhena

Pessoal *Personnel*

Chefia *Head* Marcelo Ludovici

Apoio *Assistant* Nilza Araújo

Protocolo, Expediente e Arquivo*Register, Expedition and Archive*

Chefia *Head* Maria Sales

Equipe *Team* Maria dos Remédios do Nascimento e Simone Gomes

Serviços Gerais *Operational Services*

Chefia *Head* José Eduardo da Silva

Copa *Kitchen* Regina de Lima Frosino

Manutenção Predial *Maintenance*

André Tomaz; Luiz Antonio Ayres e Ricardo Caetano

Transporte *Transport* Anderson Stevanin

Vigilância *Security*

Chefia *Head* Marcos Prado

SPPU USP Rui de Aquino e José Carlos dos Santos

Equipe *Team* Acácio da Cruz; Alcides da Silva;

Antoniél da Silva; Antonio Marques; Clóvis Bomfim; Edson Martins; Eiza Alves; Emílio Menezes; Geraldo Ferreira; José de Campos; Laércio Barbosa; Luís Carlos de Oliveira; Luiz Macedo; Marcos de Oliveira; Marcos Aurélio de Montagner

Tesouraria *Treasury*

Responsável *Responsible*

Rosineide de Assis

MAC USP • www.mac.usp.br

Av. Pedro Álvares Cabral, 1301 • Ibirapuera
 São Paulo • SP • CEP: 04094-901 • Tel. 2648 0254

Terça a domingo das 10 às 21h

Segunda-feira fechado • Entrada gratuita

MÚSICA NO MAC

Projeto e coordenação Edson Leite

Assistente do Projeto Vera Filinto

Apoio Operacional Maria de Lourdes da Silva

Receptivo Rosania Garcete Miranda

Montagem Antoniél da Silva, Daniel Pires

Partituras Ernst Mahle

Boi Bumbá Paraense

4

BOI BUMBÁ PARAENSE

moderato

Arr. Mahle

S A - cen - da a lan - ter - na que o boi che - gô, Eu vo no jar - dim a - pa - nha u - ma fiôr!

C A - cen - da a lan - ter - na que o boi che - gô, Eu vo no jar - dim a - pa - nha u - ma fiôr!

T A - cen - da a lan - ter - na que o boi che - gô, Eu vo no jar - dim a - pa - nha u - ma fiôr!

B A - cen - da a lan - ter - na que o boi che - gô, Eu vo no jar - dim a - pa - nha u - ma fiôr!

5

S A - cen - da a lan - ter - na que o boi che - gô, Eu vo no jar - dim a - pa - nha u - ma fiôr!

C A - cen - da a lan - ter - na que o boi che - gô, Eu vo no jar - dim a - pa - nha u - ma fiôr!

T A - cen - da a lan - ter - na que o boi che - gô, Eu vo no jar - dim a - pa - nha u - ma fiôr!

B A - cen - da a lan - ter - na que o boi che - gô, Eu vo no jar - dim a - pa - nha u - ma fiôr!

10

S A - cen - da a lan - ter - na a - cen - da a lan - ter - na a - cen - da a lan - ter - na que o boi che -

C A - cen - da, a - cen - da a lan - ter - na a - cen - da a lan - ter - na, o boi che -

T A - cen - da a lan - ter - na a - cen - da a lan - ter - na que o boi che -

B A - cen - da a lan - ter - na que o boi che -

AC 52

15

-gô! Eu vo no jar - dim a - pa-nha u - ma flôr, a - cen - de a lan - ter - na que o boi che - gô!

-gô! Eu vo no jar - dim a - pa-nha u - ma flôr, a - cen - de a lan - ter - na que o boi che - gô!

-gô! Eu vo no jar - dim a - pa-nha u - ma flôr, a - cen - de a lan - ter - na que o boi che - gô!

-gô! *f* Eu vo no jar - dim a - pa-nha u - ma flôr, a - cen - de a lan - ter - na que o boi che - gô!

20

Man - dei sa - ra - rà! Man - dei sa - ra -

Man - dei sa - ra - rà! Man - dei sa - ra -

Man - dei sa - ra - rà! Man - dei sa - ra -

solo Eu man - dei, man - dei Eu man - dei, man - dei

Man - dei sa - ra - rà! Man - dei sa - ra -

25

-rà! Man - dei sa - ra - rà! Man - dei sa - ra -

solo Eu man - dei tô man - dan - do! Man - dei ma - no meu!

-rà! Man - dei sa - ra - rà! Man - dei sa - ra -

-rà! Man - dei sa - ra - rà! Man - dei sa - ra -

solo Eu man - dei tô man - dan - do! Man - dei ma - no meu!

-rà! Man - dei sa - ra - rà! Man - dei sa - ra -

o

doi bumba paraense

um pouco mais vivo

- rá! Eu pi sei, pi - sei, pi sei, Eu pi - sei tor-no a pi sar! Eu pi - sei em boi con-
 - rá! Eu pi - sei, pi - sei, pi sei, Eu pi - sei tor -no a pi sar! Eu pi - sei em boi con-
 - rá! Eu pi sei, pi - sei, pi - sei, Eu pi sei tor-no a pi-sar! Eu pi
 - rá! Eu pi - sei, pi - sei, pi - sei, Eu pi - sei tor-no a pi-sar! Eu pi -

30

-tra'-rio e pi-so em quem du - vi - da'. Eu pi - sei, pi - sei, pi sei, Eu pi - sei tor-no a pi -
 -tra'-rio e pi - so em quem du - vi - da'. Eu pi - sei, pi - sei, pi sei, Eu pi - sei tor -no a pi
 - sei em boi con-tra' - rio e pi - so em quem du - vi - da'. Eu pi - sei, pi - sei, pi - sei, Eu pi
 - sei em boi con-tra'-rio e pi - so em quem du - vi - da'. Eu pi - sei, pi - sei, pi - sei, Eu pi -

35 solo

sar! Eu pi - sei em boi con tra'-rio e pi - so em quem du - vi da'. Ba - ti - sa o ca - bô (co)
 sar! Eu pi - sei em boi con tra'-rio e pi - so em quem du - vi da'.
 sei tor - no a pi - sar! Eu pi sei e pi - so em quem du - vi da'.
 sei tor - no a pi - sar! Eu pi - sei e pi - so em quem du - vi - da'.

tutti solo tutti solo

Não na - mo - ro mais — No som da vio - la — Não na - mo - ro mais — Pra' i - res na guer(ra)

Não na - mo - ro mais — Não na - mo - ro mais —

Não na - mo - ro mais — Não na - mo - ro mais —

Não na - mo - ro mais — Não na - mo - ro mais —

40 tutti solo tutti

Não na - mo - ro mais — Com nos - sa Se - nho(rá) — Não na - mo - ro mais — Vem ca' ca -

Não na - mo - ro mais — Não na - mo - ro mais — Vem ca' ca -

Não na - mo - ro mais — Não na - mo - ro mais — Vem ca' ca -

Não na - mo - ro mais — Não na - mo - ro mais — Vem ca' ca -

45

- bô - co vai na ga - ve - ta pi - que - na pra' des - pa - char o ra - paz com tin -

- bô - co vaina ga - ve - ta pi - que - na pra' des - pa - char o ra - paz com tin -

- bô - co vaina ga - ve - ta pi - que - na pra' des - pa - char o ra - paz com tin -

- bô - co vaina ga - ve - ta pi - que - na pra' des - pa - char o ra - paz com tin -

AC 52

50

-ta pa-pel e pe - na Vemca' ca - bô - co vai na ga-ve-ta pi - que - na
 -ta pa-pel e pe - na Vemca' ca - bô - co vai na ga-ve-ta pi - que - na
 -ta pa-pel e pe - na Vemca' ca - bô - co vai na ga-ve-ta pi - que - na
 -ta pa-pel e pe - na Vemca' ca - bô - co vai na ga-ve-ta pi - que - na

55

pra' des - pa - char o ra - paz com tin - ta pa - pel e pe - na. Ja' ur - rou
 pra' des - pa - char o ra - paz com tin - ta pa - pel e pe - na Ja' ur - rou
 pra' des - pa - char o ra - paz com tin - ta pa - pel e pe - na. Ja' ur - rou, — ja' ur
 pra' des - pa - char o ra - paz com tin - ta pa - pel e pe - na. Ja' ur - rou

60

ja' ur - rou ja' ur - rou. Ja' ur - rou, — ja' ur -
 ja' ur - rou ja' ur - rou ja' ur - rou
 rou — Boi de fa - ma que Chi - co ma - tou — Ja' ur - rou, — ja' ur -
 AC. 52 ja' ur - rou ja' ur - rou, ja' ur - rou ja' ur - rou

65



- rou — Boi de fa-ma que o Chi-co ma - tou. A - cen-de, a - cen-de a lan -
 — ja' ur - rou, Boi de fa-ma que o Chi-co ma - tou. A - cen-de a lan-ter - na, a - cen-de a lan -
 rou — Boi de fa-ma que o Chi-co ma - tou.
 — ja' ur - rou, Boi de fa-ma que o Chi-co ma - tou A -

70



- ter - na que o boi che - go A - cen-de a lan-ter-na, a lan-ter - na, a - cen-de a lan -
 - ter - na, a - cen-de a lan-ter - na, a - cen-de a lan - ter - na, a - cen-de a lan - ter - na, a - cen-de a lan -
 A - cen-de a lan - ter - na, a lan-ter - - na, a lan-ter - na, A - cen-de a lan -
 - cen-de a lan-ter - na a - cen-de a lan-ter - na a - cen - de, A - cen-de a lan-ter - na, a lan -

ritenuto accelerando 75



- ter - na que o boi che - gô! O - le', o - la' o - le' o - la', cha-ma o re - bô-lo pra' re - bo -
 - ter - na que o boi che - gô! O - le', o - la' o - le' o - la', cha-ma o re - bo-lo pra' re - bo -
 - ter - na que o boi che - gô! O - le', o - la' o - le' o - la', cha-ma o re - bo-lo pra' re - bo -
 - ter - na que o boi che - gô! O - le', o - la' o - le' o - la', cha-ma o re - bo-lo pra' re - bo -

AC 52

80 (vivo)

la! O - le' o - la' o - le' o - la', cha - ma o re - bô - lo pra' re - bo - la!

la! O - le' o - la' o - le' o - la', cha - ma o re - bô - lo pra' re - bo - la!

la! O - le' o - la' o - le' o - la', cha - ma o re - bô - lo pra' re - bo - la! Xi - co ti - ra a

la! O - le' o - la' o - le' o - la' cha - ma o re - bô - lo pra' re - bo - la!

85

Ah! A fa - ca ta' ce - ga a fa - ca ta'

Ah! A fa - ca ta' ce - ga a fa - ca ta'

lin - gua Xi - co ti - ra a lin - gua Xi - co ti - ra a lin - gua se. que' ti - ra! A fa - ca ta' ce - ga a fa - ca ta'

Re - bo - lo a re - bo - la', A fa - ca ta' ce - ga a fa - ca ta'

90

ce - ga a fa - ca ta' ce - ga vai a - mo la! A

ce - ga a fa - ca ta' ce - ga vai a - mo la! A - cen - de, a

ce - ga a fa - ca ta' ce - ga vai a - mo la! A - cen - de a lan - ter - na a - cen - de a lan

ce - ga a fa - ca ta' ce - ga vai a - mo - la! A - cen - de a lan - ter - na a lan

, lento

- cen-de a lan-ter-na que o boi che-gô! *pp* Ah!

- cen-de a lan-ter-na que o boi che-gô! *pp* Ah!

- ter-na a lan-ter-na que o boi che-gô! *pp* Ah!

- ter-na a lan-ter-na que o boi che-gô! *p* Do-na Ma-ri-a Te-re-za

95

Ve-nha bus-car seu pe-da-ço. Ah!

Ve-nha bus-car seu pe-da-ço. Ah!

Ve-nha bus-car seu pe-da-ço, Ma-ri-a Te-re-za. Ah! Te-re-

Ve-nha bus-car seu pe-da-ço *mf* to-dos ja' le-va-ram o seu, Te-re-za,

100

Ve-nha, ve-nha Ma-ri-a Te-re-za

Ah!

-za

mf To-dos ja' le-va-ram o seu, Te-re-za,

Ve-nha ja' bus

so' vo-cê tem em-ba-ra-co, Ah!

AC 52

vivo 105

bus - car seu pe - da - co. *f* A - deus prin - ce - sa, a
 so' vo - cê tem em - ba - ra - co. *f* A - deus prin - ce - sa, _____
 car seu pe - da - - - co. *f* A - deus prin - ce - sa, a
 Ah! *f* A - deus prin - ce - sa, _____

110

deus ra - i - nha, se eu per - der nin - guem s'im - por - te, se eu ga -
 a - deus ra i - nha, se eu per - der _____
 deus ra - i - nha, se eu per - der, se eu per - der, se eu per -
 a deus ra - i - nha, se eu ga - nhar fur -

AC 52

nhar fur - tu - na e' mi - nha, o - le! A - deus prin - ce - sa, a
 nin - guem se im - por - te, A - deus pri - ce - sa, a
 der nin - guem s'im - por - te, a - deus prin - ce - sa a - deus, a
 AC 52 tu - na e' mi - nha o - le' o - la! A - deus prin - ce - sa, a -

verbaliza parafraze

115

deus, a - deus ra - i - nha, se eu per - der nin - guem se im -
 deus ra - i - nha, se eu per - der nin - guem se im -
 - deus ra - i - nha se eu, se eu ga -
 deus, a - deus ra - i nha, a - deus se eu ga -

120

por - te, se ga - nhar fur - tu - na e' mi - nha Oi!
 por - te, se eu ga - nhar fur - tu - na e' mi - nha Oi!
 nhar, se eu ga - nhar fur - tu - na e' mi - nha Oi!
 nhar, se eu ga - nhar fur - tu - na e' mi - nha Oi!

Carimbó C150 Coro e Piano

E. Mahle

Carimbó

Suite de Cantos Paraenses

Coro e Piano

C 150

Carimbó

Suite de Cantos Paraenses

E. Mahle (1982)

1 - Meu Papagaio

Vivo

7

S Lá vou eu! *p* Eu* vou eu vou eu

C Lá vou eu! *p* Pa-pa-pa-pa - gai-o, pa-pa - gai-o, pa-pa -

T Lá vou eu! *p* Pa-pa-pa-pa - gai-o, pa-pa - gai-o, pa-pa -

B Lá vou eu! — *mf* Meu pa-pa - gai - o é um bi-cho in-te - li - gen - te e - le

12

meu pa-pa - gai - o é bi-cho in - te - li - gen - te, lá vou eu!

gai-o, pa-pa - gai - o é bi-cho in - te - li - gen - te, lá vou eu!

gai-o, pa-pa - gai - o é bi-cho in - te - li - gen - te, lá vou eu!

can - ta, e - le fa - la, tem a lín - gua pa - ra - en - se, lá vou eu! *mf* Meu pa-pa -

* alternadamente, a vontade

C 150

18

p Eu* - vou eu - vou ~~~~~ meu pa-pa - gai - o - tem lín-gua pa-ra -
p Pa-pa-pa-pa - gai - o, pa-pa - gai - o, pa-pa - gai - o, pa-pa - gai - o - tem lín-gua pa-ra -
p Pa-pa-pa-pa - gai - o, pa-pa - gai - o, pa-pa - gai - o, pa-pa - gai - o - tem lín-gua pa-ra -
 gai - o é um bi-cho in-te - li-gen-te e - le can - ta, e - le fa-la, tem a lín-gua pa-ra -

24

en - se, *f* lá vou eu! ~~~~~ *mf* Meu pa-pa -
 en - se, *mf* lá vou eu! ~~~~~ *p* Meu pa-pa - gai - o, pa-pa - gai - o, pa-pa -
 en - se, *f* lá vou eu! ~~~~~ *p* Meu pa-pa - gai - o, pa-pa - gai - o, pa-pa -
 en - se, *mf* lá vou eu! ~~~~~ *p* Vou* - eu - vou ~~~~~

* alternadamente , a vontade

3

30

gai - o é um bi - cho in - te - li - gen - te e - le can - ta, e - le fa - la, tem a
 gai - o, pa - pa - gai - o, pa - pa - gai - o, pa - pa - gai - o, e - le fa - la, tem a
 gai - o, pa - pa - gai - o, pa - pa - gai - o, pa - pa - gai - o, e - le fa - la, tem a
 eu — vou e - le tem a

35

lín - gua pa - ra - en - se, *mf* meu pa - pa -
 lí - ngua pa - ra - en - se, é um bi - cho in te - li - gen - te, pa - pa - gai - o, pa - pa -
 lín - gua pa - ra - en - se, é um bi - cho in te - li - gen - te, pa - pa - gai - o, pa - pa -
 lín - gua pa - ra - en - se, can - ta, fa - la co - mo gen - te, — vou eu*

40

gai - o é um bi-cho in-te - li-gen - te e - le can - ta, e - le fa-la, tem a lín-gua pa - ra -
 gai - o, pa - pa - gai - o, pa - pa - gai - o, pa - pa - gai - o, e - le fa-la, tem a lín-gua pa - ra -
 gai - o, pa - pa - gai - o, pa - pa - gai - o, pa - pa - gai - o, e - le fa-la, tem a lín-gua pa - ra -
 vou eu e - le tem a lín-gua pa - ra -

46

en - se, lá vou eu!
 - en - se, é um bi-cho in-te - li - gen-te, lá vou eu!
 - en - se, é um bi-cho in-te - li - gen-te, lá vou eu!
 - en - se, can - ta, fa - la co - mo gen-te, lá vou eu!

5

2 - Siriri
menos vivo

52

p Si - ri - ri na mi-nha

p Si - ri - ri na mi-nha

p *pp*

57

por-ta si - ri - ri no meu quin- tal, — si - ri - ri na mi-nha por- ta si - ri -

por- ta si - ri - ri no meu quin- tal, ai, si - ri - ri na mi-nha por- ta si - ri -

62

- ri no meu quin-tal. *mf* Ah, si-ri - ri, dei-xa de na-mo-rá, si - ri - ri, - ri no meu quin-tal, no meu quin-tal. *mf* Si-ri - ri, si - ri -

67

cresc. si-ri - ri ah, si-ri - ri, dei-xa de na-mo-rá, si-ri - ri. *cresc.* ri, si-ri - ri, ah, si-ri - ri, dei-xa de na-mo-rá, si-ri - ri.

7

72

p Si - ri - ri vá a - vo - an - do, na - mo - ran - do a bei - ja - flor, ai, si - ri

p Si - ri - ri vá a - vo - an - do, na - mo - ran - do a bei - ja - flor, — si - ri

pp

77

- ri vá a - vo - an - do, na - mo - ran - do a bei - ja - flor. — Ah, — si - ri -

- ri vá a - vo - an - do, na - mo - ran - do a bei - a - flor. — Ah, — si - ri -

82

ri, dei-xa de na-mo-rá, si-ri-ri, ah, si-ri-ri,
si-ri-ri, si-ri-ri, si-ri-ri, ah, si-ri-ri,
si-ri-ri, si-ri-ri, ah, si-ri-ri, si-ri-ri, si-ri-ri, ah, si-ri-ri

cresc.

87

dei-xa de na-mo-rá, si-ri-ri.

cresc.

9

3 - Jacaré

91 vivo

Piano introduction for '3 - Jacaré'. The piece is in 2/4 time and begins with a forte (*f*) dynamic. The right hand features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, while the left hand plays a simple bass line.

96

Vocal and piano accompaniment for the first vocal line. The vocal line is in the soprano register, and the piano accompaniment is in the right hand. The lyrics are: "Ja-ca - ré foi con - vi - da-do pa-ra o". The dynamic is forte (*f*).

Piano accompaniment for the first vocal line. The piano accompaniment is in the left hand. The dynamic is forte (*f*).

101

Vocal and piano accompaniment for the second vocal line. The vocal line is in the soprano register, and the piano accompaniment is in the right hand. The lyrics are: "bai - le do Pais - san - du, Ja - ca - ré foi con - vi - da - do pa - ra o bai - le do Paissan -". The dynamic is forte (*f*).

Piano accompaniment for the second vocal line. The piano accompaniment is in the left hand. The dynamic is mezzo-forte (*mf*).

106

du, ti-ra a da-ma, Ja-ca-ré, ti-ra a da-ma, Ja-ca-ré, ti-ra a da-ma, Ja-ca-ré cu-

110

rua, ti-ra a da-ma, Ja-ca-ré, ti-ra a da-ma, Ja-ca-ré, ti-ra a da-ma, Ja-ca-ré cu-

11

114

rua. *mf* Gavião pe - gou a pom - ba, pe - gou a pom - ba, Gavi -
mf Gavi - ão pe - gou a pom - ba, pegou a pom - ba, Ga - vi -
f rua. Gavi - ão pe - gou a pom - ba, dei - xan - do a pena no ni - nho, é
p Ga - vi -

119

ão, _____ ga - vi - ão, _____ é pe - na, me - ni - na, é
 ão, _____ Ga - vi - ão, é pe - na, me - ni - na. é
 pe - na, me - ni - na, é pe - na, é pe - na de pas - sa - ri - nho, é mesmo pe - na, me - ni - na, é
 ão, _____ Ga - vi - ão, _____ é pe - na, me - ni - na, é

124

pe- na, é pe-na de pas-sa - ri-nho. *f* Ja-ca - ré foi con - vi - da-do pa - ra o

pe-na, me-ni-na, é pe-na de pas-sa - ri-nho. *f* Ja-ca - ré foi con - vi - da-do pa - ra o

129

bai-le do Paissan - du, Ja - ca - ré foi con - vi - da - do para o bai-le do Paissan -

bai-le do Paissan - du, Ja - ca - ré foi con - vi - da - do pa - ra o bai - le do Paissan -

Jacaré

13

134

du, ti-ra a dama, Ja-ca-ré, ti-ra a dama, Ja-ca-ré, ti-ra a dama, Ja-ca-ré cu -

du, ti-ra a dama, Ja-ca-ré, ti-ra a dama, Ja-ca-ré, ti-ra a dama Ja-ca-ré cu -

Jacaré

138

rua, ti-ra a dama, Ja-ca-ré, ti-ra a da-ma, Ja-ca-ré, ti-ra a da-ma Ja-ca-ré cu - rua .

rua, ai ti-ra a dama, Ja-ca-ré, ti-ra a da-ma, Ja-ca-ré, ti-ra a da-ma Ja-ca-ré cu - rua .

4 - Mulatinha

143 menos vivo

p Mu - la -
Mu - la -
Mu - la -

p Mu - la -
Mu - la -
Mu - la -

p

pp

148

ti - nha que vem da ri - bei - ra 'pa - nhá ma - ca - xei - ra co'as mãos nas ca -
ti - nha que vem do ser - tãõ — 'pa - nhá ma - ca - xei - ra chu - pan - do li -
ti - nha que vem do Pa - rá — 'pa - nhá ma - ca - xei - ra, chu - pan - do a - ra -

ti - nha que vem da ri - bei - ra 'pa - nhá ma - ca - xei - ra co'as mãos nas ca -
ti - nha que vem do ser - tãõ — 'pa - nhá ma - ca - xei - ra chu - pan - do li -
ti - nha que vem do Pa - rá — 'pa - nhá ma - ca - xei - ra chu - pan - do a - ra -

15

151

- dei - ra, mu - la - ti - nha que vem da ri - bei - ra 'pa - nhá ma - ca -
 - mão, mu - la - ti - nha que vem do ser - tão 'pa - nhá ma - ca -
 - ça, mu - la - ti - nha que vem do Pa - rá 'pa - nhá ma - ca -

154

xei - ra co'as mãos nas ca - dei - ra, *mf* ai, ai,
 xei - ra chu - pan - do li - mão, " "
 xei - ra chu - pan - do a - ra - ça " "

xei - ra co'as mãos nas ca - dei - ra, *mf* mu - la - ti - nha que vem da ri -
 xei - ra chu - pan - do li - mão, mu - la - ti - nha que vem do ser -
 xei - ra chu - pan - do a - ra - ça mu - la - ti - nha que vem do Pa -

157

ai, mu - la - ti - nha ve - nha cá,

- bei-ra 'pa - nhá ma - ca - xei-ra, vem cá, mu - la - ti - nha, vem cá, mu - la -
 - tão 'pa - nhá ma - ca - xei-ra, vem cá, mu - la - ti - nha, vem cá, mu - la -
 - rá 'pa - nhá ma - ca - xei-ra, vem cá, mu - la - ti - nha, vem cá, mu - la -

160

ai, ai, ai, mu - la - ti - nha ve - nha cá.

ti - nha que vem da ri - bei - ra 'pa - nhá ma - ca - xei - ra, vem cá, mu - la - ti - nha, vem cá.
 ti - nha que vem do ser - tão — 'pa - nhá ma - ca - xei - ra, vem cá, mu - la - ti - nha, vem cá.
 ti - nha que vem do Pa - rá — 'pa - nhá ma - ca - xei - ra, vem cá, mu - la - ti - nha, vem cá.

17

5 - Lavadeira

Moderado

164

Piano introduction for measures 164-168. The music is in 2/4 time, marked *p* (piano). It features a simple melody in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand.

169

Vocal and piano accompaniment for measures 169-174. The vocal line is in the upper staves, and the piano accompaniment is in the lower staves. The music is marked *p* (piano). The lyrics are: "La - va - dei - ra da cam - pi - na ó la - va - dei - ra la - va a Ah! La - va - dei - ra ó la - va - dei - - - ra da cam - La - va - dei - ra da cam - pi - na ó la - va - dei - - - ra la - va a rou - pa sem sa -".

175

(solo)

Solo vocal and piano accompaniment for measures 175-179. The vocal line is in the upper staves, and the piano accompaniment is in the lower staves. The music is marked *f* (forte). The lyrics are: "La - va - dei - - - ra da cam - rou - pa sem sa - bão ó la - va - dei - - - ra, la - va - dei - ra da cam - pi na ó la - va - pi - na ó la - va - dei - - - ra, la - va - dei - - - ra ó la - va - bão ó la - va - dei - - - ra, la - va - dei - ra da cam - pi na ó la - va - dei - - -".

181 (todos)

- pi - na - - la - va a rou - - pa - - sem sa - bão . Lava - dei - ra da cam -
 dei - ra lava a roupa sem sa - bão ó la - va - dei - - ra . Lava - dei - - ra -
 - dei - - - ra da cam - pi - - na ó la - va - dei - - ra . La - va -
 - ra la - va a rou pa sem sa - bão ó la - va - dei - - - - ra . La - va -

188

- pina ó la - va - dei - - ra la - va a rou - pa sem sa - bão ó la - va - dei - -
 - - da cam - pi - - na - - ó la - va - dei - ra, - - ó la - va - dei - - ra
 dei - ra da cam - pina ó la - va - dei - - ra la - va a rou - pa sem sa - bão ó la - va -
 dei - - ra ó la - va - dei - - ra, la - va - dei - ra, - - la - va -

19

194

- ra la-va - dei-ra da cam - pina ó la-va- dei - - ra la-va a rou-pa sem sa -
 - la - va- dei - - ra da cam - pi - - na - - ó la-va - dei - ra
 - dei - - ra, la - va- dei-ra da cam - pina ó la-va- dei - - ra, la-va a
 - dei - - ra, la - va- dei - ra ó la-va - dei - - ra, la-va -

200

rit. a tempo

-bão ó la-va- dei - - ra.
 ó la-va- dei - - ra. *p* La-va - dei-ra da cam - pina ó la-va -
 rou-pa sem sa -bão, ó sem sa -bão. Ah *p* la-va- dei - - ra ó la - va -
 - dei - - - - ra. *p* La-va- dei-ra da cam - pina ó la - va- dei - -

207 (solo)

f La-va - dei - - ra -
 dei - ra la-va a roupa sem sa-bão ó la-va- dei - - ra, la-va- dei-ra da cam-
 dei - ra de cam- pi - na ó la - va- dei - - ra, la-va- dei - - ra
 ra lava a roupa sem sa-bão ó la-va- dei - ra, la-va- dei-ra da cam-pina ó la-va-

214 rit.

da cam- pi - - na — lava a rou - pa — sem sa- bão .
 pina ó la-va- dei - - ra lava a roupa sem sa- bão ó la-va- dei - - ra .
 ó la - va- dei - - ra da cam- pi - - na ó la - va- dei - - ra .
 dei - - - ra lava a roupa sem sa- bão ó la-va- dei - - - - - ra .

21

6 - Mamãe pila Milho

221

225

Mamãe pi-la milho, minha filha, 'tou pi-lando, en-quanto mamãe pi-la eu vou pe-nei-

Mamãe pi-la milho, minha filha, 'tou pi-lando, en-quanto mamãe pi-la eu vou pe-nei-

229

-rando, mamãe pi-la milho, minha filha 'tou pi-lando, en-quanto mamãe pi-la eu vou pe-nei

rando, mamãe pi-la milho, minha filha, 'tou pi-lando, en-quanto mamãe pi-la eu vou pe-nei

233

- ran - do, que - ro pas - sá, que - ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man -

- ran - do, que - ro pas - sá, que - ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man -

mf

237

dá, que - ro pas - sá, que - ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man -

dá, que - ro pas - sá, que - ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man -

23

241

dá .
 dá . Ser - re ser - re, ser - ra - dô, seu Qui - ri - no ser - ra -
 dá . Mamãe pi - la milho, minha filha, 'tou pi - lando, en - quanto mamãe pi - la eu vou pe - nei -

245

dô, ser - re, ser - re es - te pau que é prabar - ca do si -
 ran - do, ma - mãe pi - la milho, minha filha, 'tou pi - lando, en - quanto mamãe pi - la eu vou pe - nei

249

Que-ro pas-sá, que-ro pas-sá, no mei-o do rio que e-la me man-nhô. -ran-do. Que-ro pas-sá, que-ro pas-sá, no mei-o do rio que e-la me man-

253

dá, que-ro pas-sá, que-ro pas-sá, no mei-o do rio que e-la me man-dá.

25 7 - Mariquinha

258 Vivo

Ma - ri -
Ma - ri -
Ma - ri -

Ma - ri -
Ma - ri -
Ma - ri -

263

qui - nha foi ao bai - le eu tam - bém que - ri - a ir me
qui - nha tua mãe cha - ma lá no fun - do do quin - tal que
qui - nha, meu a - mor, co - ra - ção de ja - bu - ti me

que - ri - a

267

le - va pra ou-tra ban-da pra a - pa - nhá seu a - ça - i, ai,
 ve-lha a - bor-re - ci - da, não me dei - xa na - mo - rá, ai,
 le - va pra ou-tra ban-da pra a - pa - nhá seu a - ça - i, ai,
 le - va pra ou-tra ban-da pra a - pa - nhá seu a - ça - i, ai, na ou tra
 ir pra a - pa - nhá, pra a - pa - nhá a - ça - i para a ou - tra

271

Ma-ri - qui-nha foi ao bai-le eu tam - bém que-ri - a ir me
 Ma-ri - qui-nha tua mãe cha-ma lá no fun - do do quin - tal que
 Ma-ri - qui-nha, meu a - mor, co - ra - ção de ja - bu - ti me
 Ma-ri - qui-nha foi ao bai-le eu tam - bém que-ri - a ir me
 ban-da Ma-ri - qui-nha tua mãe cha-ma lá no fun - do do quin - tal que
 Ma-ri - qui-nha, meu a - mor, co - ra - ção de ja - bu - ti me
 ban - da queri - a

27

276

le - va pra outra ban-da pra a - pa - nhá seu a - ça - í, ai, pra apa -
 ve-lha a - bor - re - - ci - da, não me dei - xa na - mo - rá, ai,
 le - va pra outra ban-da pra a - pa - nhá seu a - ça - í, ai,

le - va pra outra ban-da pra a - pa - nhá seu a - ça - í, ai,
 velha a - bor - re - - ci - da, não me dei - xa na - mo - rá, ai, na outra ban-da pra apa -
 le - va pra outra ban-da pra a - pa - nhá seu a - ça - í, ai,

ir pra a pa - nhá, pra a pa - nhá, a - ça - í para a ou - tra ban - da, pra a pa -

281

nhá a - ça - í, pra a pa - nhá a - ça - í, me le - va pra outra
 nhá a - ça - í, pra a pa - nhá a - ça - í, me le - va, le - va
 a - ça - í, para a outra ban - da pra a pa -

286

ban - da pra a - pa - nhá seu a - ça - í, *ff* pra a - pa - nhá a - ça - í, pra a - pa -
 le - va pra a - pa - nhá seu a - ça - í, *ff* pra a - pa - nhá a - ça - í, pra a - pa -
 nhá, pra a - pa - nhá a - ça - í, *f*

291

nhá a - ça - í, me le - va pra ou - tra ban - da pra a - pa - nhá seu a - ça - í. *f*
 nhá a - ça - í, me le - va, le - va, le - va pra a - pa - nhá seu a - ça - í. *f*
 a - ça - í, para ou tra ban da, pra apa - nhá, pra a - pa - nhá — a - ça - í. *ff*

ataca

29

8 - O Pau rolou

mais vivo ainda

297

mf O pau ro - lou, ro - lou, ro - lou ——— o pau ca - iu, ca -

mf O pau ro - lou ——— o

mf O pau ro - lou ——— o

mf O pau ro - lou, ro - lou, o pau ro - lou o pau ca -

p

303

iu no chão ——— o pau ro - lou, ro - lou, ro - lou ———

pau ca - iu ——— o pau ro - lou ———

pau ca - iu ——— o pau ro - lou ———

iu, ca - iu, o pau ca - iu o pau ro - lou, ro - lou, o pau ro -

309

ai! lá no tem - po de ve - rão, *f* o pau ca - iu, ca - iu, ca -
 o pau ca - iu *f*
 o pau ca - iu *f* na ma - ta
 lou o pau ca - iu, ca - iu, o pau ca - iu, na ma - ta

mf

315

iu ai! lá na ma - ta nin - guém viu, o pau ca - iu, ca - iu, ca - iu ai! lá na
 nin - guém viu ai! na ma - ta, lá na
 nin - guém viu ai! na ma - ta, lá na

31

320

ma - ta nin - guém viu, o pau ca - iu, ca - iu, ca - iu ai! lá na ma - ta nin - guém
ma - ta nin - guém viu, na ma - ta nin - guém viu ai!

325

viu, o pau ca - iu, ca - iu, ca - iu ai! lá na ma - ta nin - guém viu. —
na ma - ta, lá na ma - ta nin - guém viu. —
na ma - ta, lá na ma - ta nin - guém viu. —

C 150

9 - Vamo acabá co'este Samba

Animado

331

336

341

f Vamo a-ca-bá co'es-te sam-ba, — po - lí-cia — che-

mf Ve-nha meu bem, 'tá na ho - ra, meu bem, pe - ga a trou - xa, meu

mf Ve-nha meu bem, 'tá na ho - ra, meu bem, pe - ga a trou - xa, meu

fz Ai! *mf* meu bem é ho - ra meu bem va-mo em - bo-ra ar-ru-ma a

33

346

gou vamo aca-bá co'este sam-ba, de-le-ga-do man-dou,
bem, va-mo em-bo-ra, meu bem, ve-nha lo-go, meu bem, 'tá na
bem e vamo logo em-bo-ra, meu bem, ve-nha lo-go, meu bem, 'tá na
trou-xa meu bem, ai, meu bem, 'tá na ho-ra ar-ruma a trouxa e vamo logo em

351

vamo acabá co'este samba, po-lí-cia che-gou, vamo acabá co'este
ho-ra, meu bem, pe-ga a trou-xa, meu bem, va-mo em-bo-ra, meu
ho-ra, meu bem, pe-ga a trou-xa, meu bem e vamo logo em-bo-ra, meu
-bo-ra, meu bem, vamo em-bo-ra arruma a trou-xa e vamo em-bo-ra, meu

358

sam-ba, de-le-ga-do man-dou. *f* É ho-ra,
 bem, ve-nha lo-go, meu bem, 'tá na ho-ra. *f* É ho-ra,
 bem, ve-nha lo-go, meu bem, 'tá na ho-ra. *f* É ho-ra de dar o
 bem, 'tá na ho-ra arruma a trouxa e vamo logo em bo-ra e vamo em-bo-ra. *f* É

361

é ho-ra, meu bem, ar-ru-ma a trou-xa que a madru-ga-da já
 é ho-ra, meu bem, ar-ru-ma a trou-xa que a madru-ga-da já
 fo-ra, arruma a trou-xa e vamo em-bo-ra, meu bem, é ho-ra de dar o fo-ra, arruma a
 ho-ra meu bem *mf* é ho-ra meu bem é ho-ra, ar-

35

366

vem, *f* é ho-ra, é ho-ra, meu

vem, já vem, *f* é ho-ra é ho-ra, meu

trouxa e vamo em-bo-ra, meubem, é ho-ra de dar o fo-ra, ar-ruma a trou-xa e vamo em-

ru-ma su-a trouxa e va-mo em-bo-ra, *f* é ho-ra, *mf* meu bem, é

371

bem ar-ru-ma a trouxa que a madru-ga-da já vem, _____

bem,vai, arru-ma sua trouxa que a madru-ga-da já vem, já vem,

ho-ra, meu bem, é ho-ra de dar o fo-ra, arruma a trouxa e vamo logo em-bo ra. *f* A -

ho-ra meu bem é ho-ra ar-ru-ma su-a trouxa e vamo logo em

376

p Ve - - nha lo - go, va - mo em - bo - - ra ar - ru - ma su - a trou - - xa
 ve - - nha lo - go, va mo em - bo - - ra ar - ru - ma a trou - xa
 van - ça, mo - re - na, a - van - ça — não te man - da ar - re - bai - xá, eu nas - ci pra te a -
 ho - ra meu bem é ho - ra meu bem é ho - ra, é

381

mais vivo

que a ma - dru - ga - da já vem, *f* va mo a ca - bá co'es - te sam - ba a po
 que a ma - dru - ga - da já vem, *f* va mo a ca - bar co'es - te sam - ba po -
 má, só eu ia - iá, só eu ia - iá e va mo lo go em bo - ra, ai, va mo a - ca bá co'es te
 ho - ra ar - ru - ma sua trouxa e va mo lo go em bo - ra meu bem va - mo em -

37

386

- lí - cia che - gou, ai! vamo aca - bá co'este sam - ba o de - le -
 lí - cia che - gou, va - mo! vamo aca - bá co'este sam - ba de - le -
 sam - ba, é ho - ra e vamo logo em - bo - ra, ai! vamo aca - bá co'este
 bo - ra aru - ma a trou - xa e vamo em - bo - ra meu bem 'tá na

390

ga - do man - dou, ai! va - mo logo! é ho - ra, é
 ga - do man - dou, va - mo em - bo - ra, é ho - ra, é
 sam - ba é ho - ra e va - mo em - bo - ra, é ho - ra de dar o fo - ra, arru ma a
 ho - ra aru - ma a trou - xa e va mo lo go em bo - ra e vamo em - bo - ra, é ho - ra meu

395

ho - ra, — meu bem, ar - ru - ma a trou - xa que a madru - ga - da já
 ho - ra, — meu bem, vai, ar - ru - ma sua trou - xa que a madru - ga - da já
 trou - xa e vamo em - bo - ra, meu bem, é ho - ra de dar o fo - ra e vamo
 bem é ho - ra meu bem é ho - ra meu

precipitando

399

vem, va mo embo - ra, vamo embo - ra, vamo embo - ra, vamo em bora, meu bem ! —
 (uma voz gritando) minha trouxa!
 vem, é ho - ra, é ho - ra, é ho - ra, meu bem ! —
 já, vamo embo - ra, vamo embo - ra, vamo embo - ra, vamo em bora, meu bem ! —
 (uma voz gritando) dá o fora !
 bem é ho - ra é ho - ra é ho - ra meu bem ! —
 (uma voz gritando) corre, fio da mãe !

Carimbó C150 Coro e Orquestra

E. Mahle

Carimbó

Suite de Cantos Paraenses

Partitura

C 150

Carimbó
Suite de Cantos Paraenses

E. Mahle (1982)

1 - Meu Papagaio
Vivo

1ª Fl *mf* *f*

2ª Fl *mf* *f*

1º VI *mf* *f*

2º VI *mf*

1º Vião *f*

2º Vião *f*

Maraca
Perc I
Reco-reco *p*

Caixa clara
Surdo
Perc II

Bumbo

S

C

T

B

2

7

1ª Fl *f*

2ª Fl *f*

1º Vl *f* *p*

2º Vl *f* *p*

1º Vão *p*

2º Vão

Perc I *mf* *p* *pp*

Perc II

S *f* *p*
Lá vou eu! — Eu* vou eu — vou eu — meu pa-pa -

C *f* *p*
Lá vou eu! — Pa-pa-pa-pa - gai-o, pa-pa - gai-o, pa-pa - gai-o, pa-pa -

T *f* *p*
Lá vou eu! — Pa-pa-pa-pa - gai-o, pa-pa - gai-o, pa-pa - gai-o, pa-pa -

B *f* *mf*
Lá vou eu! — Meupa-pa - gai - o é um bicho inte - li - gen - te e - le can - ta, e - le

* alternadamente, a vontade

C 150

13

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

gai - o é bi - cho in - te - li - gen - te, lá vou eu! — Eu* - vou eu

gai - o é bi - cho in - te - li - gen - te, lá vou eu! — Pa - pa - pa - pa -

gai - o é bi - cho in - te - li - gen - te, lá vou eu! — Pa - pa - pa - pa -

fa - la, tem a lín - gua pa - ra - en - se, lá vou eu! — Meu pa - pa - gai - o é um

maraca reco

f *f* *f* *p* *p* *p* *p* *mf* *p* *pp* *p* *mf*

4

19

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

reco

maraca

f

mf

v

— vou meupa-pa - gai - o - tem língua pa-ra - en - se, lá vou

gai - o, pa-pa - gai - o, pa-pa - gai - o, pa-pa - gai - o - tem língua pa-ra - en - se,

gai - o, pa-pa - gai - o, pa-pa - gai - o, pa-pa - gai - o - tem língua pa-ra - en - se, lá vou

bi-cho in-te - li - gen - te e - le can - ta, e - le fa-la, tem a língua pa-ra - en - se,

25 *b* *p*

1ª Fl

2ª Fl

1º VI *mf* *p*

2º VI *p*

1º Vião *mf* *p*

2º Vião *mf* *p*

Perc I maraca reco

Perc II *p* *pp*
bumbo

S eu! *mf* Meu pa - pa -

C *mf* lá vou eu! *p* Meu pa - pa - gai - o, pa - pa - gai - o, pa - pa -

T eu! *p* Meu pa - pa - gai - o, pa - pa - gai - o, pa - pa -

B *mf* lá vou eu! *p* Vou* eu vou

6

30

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

gai - o é um bi - cho in - te - li - gen - te e - le can - ta, e - le fa - la, tem a

gai - o, pa - pa - gai - o, pa - pa - gai - o, pa - pa - gai - o, e - le fa - la, tem a

gai - o, pa - pa - gai - o, pa - pa - gai - o, pa - pa - gai - o, e - le fa - la, tem a

eu — vou e - le tem a

35

1ª FI

2ª FI

1º VI

2º VI

1º VIÃO

2º VIÃO

Perc I

Perc II

S

lín-gua pa - ra - en - se, *mf* meu pa - pa -

C

lí-ngua pá-ra - en-se, é um bi-cho inte - li - gen - te, pa-pa - gai- o, pa - pa -

T

lín-gua pa - ra - en-se, é um bi-cho inte - li - gen - te, pa-pa - gai- o, pa - pa -

B

lín-gua pa - ra - en - se, can - ta, fa - la co - mo gen - te, _____ vou eu* _____

8

40

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

p

gai - o é um bi-cho inte- li-gen- te e - le can - ta, e - le fa- la, tem a lín-gua pa-ra -
 gai-o, pa-pa - gai-o, pa-pa - gai-o, pa-pa - gai-o, e - le fa- la, tem a lín-gua pa-ra -
 gai-o, pa-pa - gai-o, pa-pa - gai-o, pa-pa - gai-o, e - le fa- la, tem a lín-gua pa-ra -
 vou eu e - le tem a lín-gua pa-ra -

46

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I *maraca*

Perc II

S
en - se, lá vou eu!

C
- en - se, é um bi - cho in - te - li - gen - te, lá vou eu!

T
- en - se, é um bi - cho in - te - li - gen - te, lá vou eu!

B
- en - se, can - ta, fa - la co - mo gen - te, lá vou eu!

10

2 - Siriri
 menos vivo

52

1ª Fl *p*

2ª Fl *p*

1º VI *p* *pp*

2º VI *p* *pp*

1º Vião *p* *pp*

2º Vião *p* *pp*

Perc I *tacet*

Perc II *tacet*

S *p* Si - ri - ri na mi - nha

C *p*

T *p* Si - ri - ri na mi - nha

B *p*

57

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S
por - ta si - ri - ri no meu quin - tal, si - ri - ri na mi - nha por - ta si - ri -

C
por - ta si - ri - ri no meu quis tal, ai, si - ri - ri na mi - nha por - ta si - ri -

T
por - ta si - ri - ri no meu quis tal, ai, si - ri - ri na mi - nha por - ta si - ri -

B

12

62

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

- ri no meu quin - tal. Ah, si - ri - ri, del - xa de na - mo - rá,

C

mf si - ri - ri,

T

- ri no meu quin - tal, no meu quin - tal. — Si - ri - ri, si - ri -

B

67

1ª Fl *cresc*

2ª Fl *cresc*

1º VI *cresc*

2º VI *cresc*

1º Vão *cresc*

2º Vão *cresc*

Perc I

Perc II

S *cresc.*
si - ri - ri ah, — si - ri - ri, dei - xa de na - mo - rá, — si - ri - ri.

C *cresc.*

T *cresc.*
ri, si - ri - ri, ah, — si - ri - ri, dei - xa de na - mo - rá, — si - ri - ri.

B *cresc.*

14

72

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

pp

pp

pp

pp

p

p

p

p

— Si - ri - ri vá a - vo - an - do, na - mo - ran - do a bei - ja - flor, ai, si - ri

— Si - ri - ri vá a - vo - an - do, na - mo - ran - do a bei - ja - flor, — si - ri

C 150 :

77

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vláo

2º Vláo

Perc I

Perc II

S

C

T

B

- ri vá a - vo - an - do, na - mo - ran - do a bei - ja - flor. — Ah, — si - ri -

- ri vá a - vo - an - do, na - mo - ran - do a bei - a - flor. — Ah, — si - ri -

p

p

p

p

p

p

mf

mf

mf

mf

16

82

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

ri, dei - xa de na - mo - rá, si - ri - ri, ah, si - ri - ri,

si - ri - ri,

ri, si - ri - ri, si - ri - ri, ah, si - ri - ri,

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

C 150 .

87

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

dei - xa de na - mo - rá, si - ri - ri.

18

3 - Jacaré

91 **Vivo**

1ª Fl *mf* *f*

2ª Fl *mf* *f*

1º VI *mf*

2º VI *mf*

1º Vião *mf*

2º Vião *mf*

Perc I *p*

Perc II

S

C

T

B

96

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

piz

mf

mf

mf

mf

p

f

Ja-ca - ré foi con-vi- da-do pa-ra o

Ja-ca- ré foi con-vi- da-do pa-ra o

20

101

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

bai-le do Pais-san- du, Ja-ca-ré foi con-vi- da-do pa-ra o baile do Paissan-

106

1ª Fl *mf*

2ª Fl *mf*

1º VI *arco*

2º VI *arco*

1º Vião

2º Vião

Perc I *p*

Perc II

S
du, ti-ra a da-ma, Ja-ca-ré, ti-ra a da ma, Ja-ca-ré, ti-ra a da-ma, Ja-ca-ré cu-

C

T
du, ti-ra a da-ma, Ja-ca-ré, ti-ra a da ma, Ja-ca-ré, ti-ra a da-ma, Ja-ca-ré cu-

B

110

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

ºVIão

ºVIão

Perc I

Perc II

S

C

T

B

rua, ti-ra a da-ma, Ja-ca-ré, ti-ra a da-ma, Ja-ca-ré, ti-ra a da-ma, Ja-ca-ré cu-

rua, ti-ra a da-ma, Ja-ca-ré, ti-ra a da-ma, Ja-ca-ré ti-ra a da-ma, Ja-ca-ré cu-

114

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1ºVião

2ºVião

Perc I

Perc II

S
rua. *mf* Ga-vi-ão pe - gou a pom-ba, pe-gou a pom-ba, Ga vi-

C
mf Ga-vi-ão pe-gou a pom-ba, pe gou a pom-ba, Ga-vi -

T
rua. Ga-vi-ão pe - gou a pom-ba, dei-xan - do a pe-na no ni-nho, é

B
*p*Ga-vi -

119

1ª FI

2ª FI

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

reco

bumbo

pp

p

ão, ga-vi-ão, é pe-na, me-ni-na, é

ão, Ga-vi-ão, é pe-na, me-ni-na, é

pe-na, me-ni-na, é pe-na, é pe-na de pas-sa-ri-nho, é mes mo pe-na, me-ni-na, é

ão, Ga-vi-ão, é pe-na, me-ni-na, é

124

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1ºVião

2ºVião

Perc I reco

Perc II *mf*

S
pe- na, é pe-na de pas-sa - ri-nho. Ja-ca - ré foi con-vi- da-do pa-ra o

C

T
pe-na, me-ni-na, é pe-na de pas-sa - ri-nho. Ja-ca - ré foi con-vi- da-do pa - ra o

B *f*

26

129

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

bai-le do Paisan - du, Ja-ca-ré foi con-vi - da - do para o bai-le do Pais san -

Jacaré

The musical score is for a band arrangement of the song 'Jacaré'. It features ten staves: two for Flutes (1ª Fl and 2ª Fl), two for Violins (1º Vi and 2º Vi), two for Violas (1º Vião and 2º Vião), two for Percussion (Perc I and Perc II), and four for voices (Soprano, Contralto, Tenor, and Bass). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The score begins at measure 129. The vocal parts have lyrics in Portuguese. The percussion parts include a steady eighth-note pattern in Perc II and rests in Perc I.

C 150

134

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S
du, ti-ra a da ma, Ja-ca-ré, ti-ra a da ma, Ja-ca-ré, ti-ra a da ma, Ja-ca-ré cu -

C

T
du, ti-ra a da ma, Ja-ca-ré, ti-ra a da ma, Ja-ca-ré, ti-ra a da ma Ja-ca-ré cu -

B
Ja ca ré

28

138

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

rua, ti-ra a dama, Ja-ca - ré, ti-ra a dama, Ja-ca-ré, ti-ra a dama Ja-ca-ré cu - rua .

rua, ai ti-ra a dama, Ja-ca - ré, ti-ra a dama, Ja-ca-ré, ti-ra a dama Ja-ca-ré cu - rua .

4 - Mulatinha
menos vivo

143

1ª Fl *p*

2ª Fl *p*

1º VI *p* *pp*

2º VI *p* *pp*

1º Vião *p*

2º Vião *p* *pp*

Perc I

caixa clara

Perc II

surdo

S *p* Mu-la-
Mu-la-
Mu-la-

C *p*

T *p* Mu-la-
Mu-la-
Mu-la

B *p*

30

148

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

ti - nha que vem da ri - bei - ra 'pa - nhá ma - ca - xei - ra co'as mãos nas ca -
 ti - nha que vem do ser - tão — 'pa - nhá ma - ca - xei - ra chu - pan - do li -
 ti - nha que vem do Pa - rá — 'pa - nhá ma - ca - xei - ra, chu - pan - do a - ra -

C

T

ti - nha que vem da ri - bei - ra 'pa - nhá ma - ca - xei - ra co'as mãos nas ca -
 ti - nha que vem do ser - tão — 'pa - nhá ma - ca - xei - ra chu - pan - do li -
 ti - nha que vem do Pa - rá — 'pa - nhá ma - ca - xei - ra chu - pan - do a - ra -

B

151

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

- dei - ra, mu - la - ti - nha que vem da ri - bei - ra 'pa - nhá ma - ca -
 - mão, mu - la - ti - nha que vem do ser - tão 'pa - nhá ma - ca -
 - çá, mu - la - ti - nha que vem do Pa - rá 'pa - nhá ma - ca -

C

T

- dei - ra, mu - la - ti - nha que vem da ri - bei - ra 'pa - nhá ma - ca -
 - mão, mu - la - ti - nha que vem do ser - tão 'pa - nhá ma - ca -
 - çá, mu - la - ti - nha que vem do Pa - rá 'pa - nhá ma - ca -

B

32

154

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

caixa clara

surdo

S

xei - ra co'as mãos nas ca - dei - ra, *mf* ai, ai,
 xei - ra chu - pan - do li - mão, " "
 xei - ra chu - pan - do a - ra - çá

C

mf

T

xei - ra co'as mãos nas ca - dei - ra, *mf* mu - la - ti - nha que vem da ri -
 xei - ra chu - pan - do li - mão, mu - la - ti - nha que vem do ser -
 xei - ra chu - pan - do a - ra - çá mu - la - ti - nha que vem do Pa -

B

mf

C 150

157

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vão

2º Vão

Perc I

Perc II

S
ai, mu - la - ti - nha ve - nha cá, _____

C

T
- bei - ra 'pa - nhá ma - ca - xei - ra, vem cá, mu - la - ti - nha, vem cá, mu - la -
- tão 'pa - nhá ma - ca - xei - ra, vem cá, mu - la - ti - nha, vem cá, mu - la -
- rá 'pa - nhá ma - ca - xei - ra, vem cá, mu - la - ti - nha, vem cá, mu - la -

B

34

160

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

ai, ai, ai, mu - la - ti - nha ve - nha cá .

ti - nha que vem da ri - bei - ra 'pa - nhá ma - ca - xei - ra, vem cá, mu - la - ti - nha, vem cá .

ti - nha que vem do ser - tão — 'pa - nhá ma - ca - xei - ra, vem cá, mu - la - ti - nha, vem cá .

ti - nha que vem do Pa - rá — 'pa - nhá ma - ca - xei - ra, vem cá, mu - la - ti - nha, vem cá .

C 150 a.

5 - Lavadeira
Moderado

164

1ª Fl *p*

2ª Fl *p*

1º VI *p*

2º VI *p*

1º Vlão *p*

2º Vlão *p*

Perc I *tacet*

Perc II *tacet*

S

C

T

B

36

169

1ª FI

2ª FI *pp*

1º VI *pp*

2º VI *pp*

1º Vião

2º Vião *pp*

Perc I

Perc II

S

C *p* La-va-dei-ra da cam-pi-na ó la-va--dei - ra la-va a

T *p* Ah! La-va-dei - ra ó la - va -dei - ra da cam-

B *p* La-va - dei-ra da cam- pi-na ó la - va--dei - ra la-va a rou-pa sem sa-

175

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S (solo)

C

T

B

pp

f

La-va- dei - ra da cam-

rou-pa sem sa- bão ó la-va- dei - ra, la- va- dei-ra da cam- pi ãa ó la - va-

- pi - na ó la - va- dei - ra, la- va- dei - ra ó la - va-

-bão ó la-va- dei - ra, la-va- dei-ra da cam- pi ãa ó la - va- dei -

38

181

1ª FI

2ª FI

1º VI

2º VI

1º Vlão

2º Vlão

Perc I

Perc II

S (todos)

-pi - na - la-va a rou - pa - sem sa-bão . La va- dei-ra da cam-

C

-dei - ra la va a rou pasem sa- bão ó la-va- dei - ra . La va- dei - ra

T

-dei - ra da cam- pi - na ó la - va- dei - ra . La-va-

B

-ra la-va a rou pasem sa- bão ó la-va- dei - - - ra . La-va-

p

p

p

p

p

p

mf

mf

mf

mf

188

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S
- pi na ó la- va- dei - ra la-va a rou-pa sem sa- bão ó la- va- dei -

C
da cam- pi - na — ó la- va- dei - ra, — ó la- va- dei - ra

T
dei-ra da cam- pi na ó la- va- dei - ra la-va a rou-pa sem sa- bão ó la- va-

B
dei - ra ó la- va- dei - ra, la- va- dei - ra, — la- va-

40

194

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

- ra la-va- dei-ra da cam- pi na ó la- va- dei - ra la-va a rou-pa sem sa-

- la - va- dei - ra da cam- pi - na - ó la - va- dei - ra

-dei - ra, la - va- dei-ra da cam- pi na ó la-va- dei - ra, la-va a

- dei - ra, la - va- dei - ra ó la-va- dei - ra, la - va-

200 rit. a tempo

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vão

2º Vão

Perc I

Perc II

rit. a tempo

S

-bão ó la-va-dei - ra .

C

— ó la-va-dei - ra . La-va-dei-ra da cam-pi na ó la-va-

T

rou-pa sem sa-bão, ó sem sa-bão. Ah la-va-dei - ra ó la - va-

B

- dei - - - ra . La-va-dei-ra da cam- pi na ó la - va - - dei

C 150

42

207

1ª Fl *pp*

2ª Fl *pp*

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S (solo) *f* Lava - dei - - ra

C dei - ra lava a roupa sem sa-bão ó la-va- dei - - ra, la-va- dei-ra da cam-

T dei - ra decam-pi - na ó la - va- dei - - ra, la-va- dei - - ra

B ra lava a roupa sem sa-bão ó la-va- dei - ra, la-va- dei-ra da cam-pi-na ó la-va-

214 rit.

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vão

2º Vão

Perc I

Perc II

S

da cam - pi - - na — lava a rou - pa — sem sa - bão .

C

pinã ó la - va - dei - - ra lava a roupasem sa - bão ó lava - dei - - ra .

T

ó la - va - dei - - ra da cam - pi - - na ó la - va - dei - - ra .

B

dei - - - ra lava a roupasem sa - bão ó la - va - dei - - - - ra .

rit.

44

6 - Mamãe pila milho

um pouco vivo

221

1ª Fl *mf*

2ª Fl *mf*

1º VI *mf*

2º VI *mf*

1º Vião *fz*

2º Vião *fz*

Perc I *mf* *reco* *p* maraca

Perc II *mf*

S

C

T

B

Detailed description: This is a page of a musical score for the piece 'Mamãe pila milho'. The score is in 2/4 time and begins at measure 221. The instrumentation includes First and Second Flutes (1ª Fl, 2ª Fl), First and Second Violins (1º VI, 2º VI), First and Second Violas (1º Vião, 2º Vião), Percussion I (Perc I) with maraca and reco, Percussion II (Perc II), and a vocal line (S) with empty staves for C, T, and B. The woodwinds and strings are marked *mf* (mezzo-forte). The percussion parts include a maraca with a steady eighth-note rhythm and a reco with a pattern of eighth notes and rests. The vocal line is currently silent.

225

1ª FI *mf*

2ª FI *mf*

1º VI *p* *mf* *p*

2º VI *p* *mf* *p*

1º Vião *p* *mf* *p*

2º Vião *p* *mf* *p*

Perc I *p* maraca

Perc II *p*

S *mf* *f* *mf*
 Ma mãe pi-la milho, minha filha, 'tou pi-lan do, en-quan to ma mãe pi-la eu vou pe-nei

C *mf* *f* *mf*

T *mf* *f* *mf*
 Ma mãe pi-la milho, minha filha, 'tou pi-lan do, en-quan to ma mãe pi-la eu vou pe-nei

B *mf* *f* *mf*

46

229

1ª Fl *mf*

2ª Fl *mf*

1º VI *mf* *p*

2º VI *mf* *p*

1º Vião *mf* *p*

2º Vião *mf* *p*

Perc I *p*

Perc II *p*

S *f* *mf*
-ran do, ma mãe pi-la milho, minha filha 'tou pi-lan do, en-quanto mamãe pi-la cu vou pe-nei

C *f* *mf*

T *f* *mf*
ran do, ma mãe pi-la milho, minha filha, 'tou pi-lan do, en-quanto mamãe pi-la cu vou pe-nei

B *f* *mf*

233

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

p

- ran - do, que - ro pas - sá, que - ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man -

- ran - do, que - ro pas - sá, que - ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man -

48

237

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

dá, que - ro pas - sá, que - ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man -

dá, que - ro pas - sá, que - ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man -

241

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

dá .

(solo)

dá . Ser - re ser - re, ser - ra - dô, seu Qui - ri - no ser - ra -

dá . Mamãe pi - la milho, minha filha, 'tou pi - lan do, en - quan to mamãe pi - la eu vou pe - nei -

p *mf* *p* *p* *mf* *p* *p* *mf* *p*

50

245

1ª FI

2ª FI

1º VI

2º VI

1º Vlão

2º Vlão

Perc I

Perc II

S

C

T

B

reco (imitando serra)

p

mf

p

mf

p

mf

p

mf

p

dô, ser - re, ser - re es - te pau que é pra barca do si-
 ran-do, ma-mãe pi-la mi lho, mi nha fi lha, 'tou pi-lan do, en-quan to ma mãe pi-la eu vou pe-nei

C 150 a

249

1ª Fl *p*

2ª Fl

1º VI

2º VI *p*

1º Vião

2º Vião

Perc I *p*

Perc II *p*

S *f* Que - ro pas - sá, que - ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man -
(todos)

C *f* nhô.

T *f* - ran - do. Que - ro pas - sá, que - ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man -

B *f*

52

253

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

dá, que - ropas - sá, que - ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man - dá .

dá, que - ropas - sá, que - ro pas - sá, no mei - o do rio que e - la me man - dá .

C 150

7 - Mariquinha

Vivo

258

1ª Fl *f* *mf*

2ª Fl *f* *mf*

1º VI *f* *mf*

2º VI *f* *mf*

1º Vião *f* *mf*

2º Vião *f* *mf*

Perc I *f*

Perc II *f*

S *f*
Ma - ri -
Ma - ri -
Ma - ri -

C *f*

T *f*
Ma - ri -
Ma - ri -
Ma - ri -

B *f*

54

263

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vão

2º Vão

Perc I
maraca

Perc II
p
surdo

S

qui - nha foi ao bai - le eu tam - bém que - ri - a ir — me
 qui - nha tua mãe cha - ma lá no fun - do do quin - tal — que
 qui - nha, meu a - mor, co - ra - ção de ja - bu - ti — me

C

T

qui - nha foi ao bai - le eu tam - bém que - ri - a ir — me
 qui - nha tua mãe cha - ma lá no fun - do do quin - tal — que
 qui - nha, meu a - mor, co - ra - ção de ja - bu - ti — me

B

queri - a

267

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

le - va pra ou - tra ban - da pra a - pa - nhá seu a - ça - í, ai,
 ve - lha a - bor - re - ci - da, não me dei - xa na - mo - rá, ai,
 le - va pra ou - tra ban - da pra a - pa - nhá seu a - ça - í, ai,

le - va pra ou - tra ban - da pra a - pa - nhá seu a - ça - í, ai,
 ve - lha a - bor - re - ci - da, não me dei - xa na - mo - rá, ai, na outra
 le - va pra ou - tra ban - da pra a - pa - nhá seu a - ça - í, ai,

ir pra a pa - nhá, pra a - pa - nhá a - ça - í para a ou - tra

56

271

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

Ma-ri - qui - nha foi ao bai - le eu tam - bém que - ri - a ir me
 — Ma-ri - qui - nha tua mãe cha - ma lá no fun - do do quin - tal que
 Ma-ri - qui - nha, meu a - mor, — co - ra - ção de ja - bu - ti me

C

T

Ma-ri - qui - nha foi ao bai - le eu tam - bém que - ri - a ir me
 ban - da Ma-ri - qui - nha tua mãe cha - ma lá no fun - do do quin - tal que
 Ma-ri - qui - nha, meu a - mor, — co - ra - ção de ja - bu - ti me

B

ban - da que ri - a

276

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vláõ

2º Vláõ

Perc I

Perc II

S

C

T

B

le - va pra outra ban-da pra a-pa-nhá seu a - ça - í, ai, pra a pa-
 ve-lha a bor-re - ci-da, não me dei-xa na-mo-rá, ai,
 le - va pra outra ban-da pra a-pa-nhá seu a - ça - í, ai, na ou-tra ban-da pra a pa-

ir pra a-pa - nhá, pra a-pa - nhá, a - ça - í para a ou-tra ban-da, pra a pa-

58

281

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S
nhá a-ça-í, pra a-pa-nhá a-ça-í, me le-va pra ou tra

C

T
nhá a-ça-í, pra a-pa-nhá a-ça-í, me le-va, le-va

B
a-ça-í, pa ra a ou tra ban-da pra a-pa -

C 150

286

1ª Fl
2ª Fl
1º Vi
2º Vi
1º Vião
2º Vião
Perc I
Perc II
S
C
T
B

ban-da pra a - pa - nhá seu a - ça - í, pra a - pa - nhá a - ça - í, pra a - pa -
le - va pra a - pa - nhá seu a - ça - í, pra a - pa - nhá a - ça - í, pra a - pa -
nhá, pra a - pa - nhá a - ça - í,

f
f
ff
ff

60

291

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

nhá a-ça - í, me le - va pra ou - traban - da pra a - pa - nhá seu a - ça - í.

C

T

nhá a-ça - í, me le - va, le - va, le - va pra a - pa - nhá seu a - ça - í.

B

a - ça - í, pra outra ban da, pra a pa - nhá, pra a - pa - nhá — a - ça - í.

C 150

ataca

8 - O Pau rolou
mais vivo ainda

297

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vão

2º Vão

Perc I

Perc II

S

C

T

B

p

p

p

p

reco

p

bumbo

mf O pau ro - lou, ro - lou, ro - lou o pau ca - iu, ca -

mf O pau ro - lou o

mf O pau ro - lou o

mf O pau ro - lou, ro - lou, o pau ro - lou o pau ca -

62

303

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S
iu no chão _____ o pau ro - lou, ro - lou, ro - lou _____

C
pau ca - íu _____ o pau ro - lou _____

T
pau ca - íu _____ o pau ro - lou _____

B
iu, ca - íu, o pau ca - íu _____ o pau ro - lou, ro - lou, o pau ro -

309

1ª FI

2ª FI

1º VI

2º VI

1º VILÃO

2º VILÃO

Perc I

Perc II

S

C

T

B

mf

mf

mf

mf

mf

mf

maraca

mf

f

f

f

f

ai! lá no tem - po de ve - rão, — o pau ca - iu, ca - iu, ca -

o pau ca - iu

o pau ca - iu — na ma - ta

lou o pau ca - iu, ca - iu, o pau ca - iu, na ma - ta

64

315

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

iu ai! lá na ma - ta nin - guém viu, o pau ca - iu, ca - iu, ca - iu ai! lá na

nin - guém viu ai! na ma - ta, lá na

nin - guém viu ai! na ma - ta, lá na

320

1ª Fl
2ª Fl
1º VI
2º VI
1º Vião
2º Vião
Perc I
Perc II
S
C
T
B

ma - ta nin - guém viu, o pau ca - iu, ca - iu, ca - iu ai! lá na ma - ta nin - guém

ma - ta nin - guém viu, na ma - ta nin - guém viu — ai!

ma - ta nin - guém viu, na ma - ta nin - guém viu — ai!

66

325

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

viu, o pau ca- iu, ca- iu, ca- iu ai! lá na ma- ta nin- guém viu. —

na ma - ta, lá na ma- ta nin- guém viu. —

na ma - ta, lá na ma- ta nin- guém viu. —

C 150

9 - Vamo acabá co'este Samba

Animado

331

1ª Fl
2ª Fl
1º Vi
2º Vi
1º Vião
2º Vião
Perc I
Perc II
S
C
T
B

ff
f
f
f
f
mf

Detailed description: This is a page of a musical score for a samba piece. The score is written for a full band and includes parts for two flutes (1ª Fl and 2ª Fl), two violins (1º Vi and 2º Vi), two violas (1º Vião and 2º Vião), two percussionists (Perc I and Perc II), and a vocal line (S). The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Animado'. The score starts at measure 331. The flute parts enter with a melodic line marked *ff*. The string parts (violin and viola) play a rhythmic accompaniment marked *f*. The guitar parts (1º and 2º Vião) play a rhythmic pattern marked *f*. Percussion I (Perc I) plays a pattern marked *mf*. Percussion II (Perc II) plays a complex rhythmic pattern. The vocal line (S) is currently silent. The score is arranged in a standard orchestral layout with staves for each instrument.

68

336

1ª Fl
2ª Fl
1º VI
2º VI
1ºVião
2ºVião
Perc I
Perc II
S
C
T
B

341

1ª FI *mf*

2ª FI *mf*

1º VI *p*

2º VI *p*

1º VILÃO

2º VILÃO

Perc I *p* maraca

Perc II *p*

S *f*
 Va mo a-ca-bá co'es-te sam-ba, — po - lí-cia — che-

C *mf*
 Ve - nha meu bem, 'tá na ho - ra, meu bem, pe- ga a trou - xa, meu

T *mf*
 Ve - nha meu bem, 'tá na ho - ra, meu bem, pe- ga a trou - xa, meu

B *fz* *mf*
 Ai! meu bem é ho - ra meu bem va-mo em- bo - ra ar-ru-ma

70

346

1ª FI

2ª FI

1º VI

2º VI

1º VIÃO

2º VIÃO

Perc I

Perc II

S

C

T

B

gou ————— vama,aca-báco'este sam-ba, de-le-ga-do — man-dou, —————

bem, va- mo em- bo - ra, meu bem, ve-nha lo - go, meu bem, 'tá na

bem e vamo logo embo - ra, meu bem, ve-nha lo - go, meu bem, 'tá na

trou-xa meu bem, ai, meu bem, 'tá na hora ar-ruma a trou xa evamo logg er

351

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S
vamo acabá co' este samba, — po - lí - cia — che - gou, vamo acabá co' este

C
ho - ra, meu bem, pe - ga a trou - xa, meu bem, va - mo em - bo - ra, meu

T
ho - ra, meu bem, pe - ga a trou - xa, meu bem e vamo logo embo - ra, meu

B
- bo - ra, meu bem, vamo embo - ra ar ru ma a trou - xa e vamo embo - ra, meu

72

356

1ª FI

2ª FI

1º VI

2º VI

1º VIÃO

2º VIÃO

Perc I

Perc II

S
sam-ba, de-le - ga-do man - dou. *f* É ho - ra,

C
bem, ve - nha lo - go, meu bem, 'tá — na ho - ra. *f* É ho - ra,

T
bem, ve - nha lo - go, meu bem, 'tá — na ho - ra. *f* É ho - ra de dar o

B
bem, 'tá na ho-ra arruma a trouxa e vam logo embora e vamo em - bo-ra. *f* É

361

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S
é ho-ra, meu bem, ar-ru ma a trou-xaque a madruga - da já

C
é ho-ra, meu bem, ar-ru ma a trou-xaque a madruga - da já

T
fo - ra, arruma trou-xa e va mo embo - ra, meu bem, é ho - ra dedar o fo - ra, ar ruma

B
ho - ra *mf* meu bem é ho - ra meu bem é ho - ra, ar -

74

366

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

vem, *f* é ho-ra, é ho-ra, meu

vem, já vem, *f* é ho-ra é ho-ra, meu

trouxa e vamo embo - ra, meu bem, é ho - ra dedar o fo - ra, ar-ruma árou-xa evamo em-

ru - ma su - a trouxa e va - mo em-bo-ra, *f* é ho - ra, *mf* meu bem, é

C 150 :

371

1ª Fl

2ª Fl

1º VI

2º VI

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

bem ar - ru - ma a trouxa que a madru - ga - da já vem,

bem, vai, ar - ruma sua trouxa que a madru - ga - da já vem, já vem,

bo - ra, meu bem, é ho - ra de dar o fo - ra, arruma a trouxa e vá embora. *f* A -

ho - ra meu bem é ho - ra ar - ru - ma su - a trouxa e vá embora

76

376

1ª Fl

2ª Fl

1º VI *p*

2º VI *p*

1º Vião

2º Vião *fp*

Perc I

Perc II *p* surdo

S *p* Ve - - nha lo - go, va - mo em - bo - ra ar - ru - ma su - a trou - - xa

C *p* ve - - nha lo - go, va mo em - bo - ra ar - ru - ma a trou - xa

T van - ça, mo - re - ãa, a - van - ça — não te man - da ar re - bai - xá, eu nas - ci pra te a -

B bo - ra meu bem é ho - ra meu bem é ho - ra, é

mais vivo

381

1ª Fl
2ª Fl
1º Vi
2º Vi
1º Vão
2º Vão
Perc I
Perc II
S
C
T
B

que a ma - dru - ga - da já vem, vámo a ca - bá co'es - te sam - ba a po
que a ma - dru - ga - da já vem, vámo a ca - barco'es - te sam - ba po -
má, só eu ia - iá, só eu ia - iá e vamo logo em bo - ra, — ai, vámo a - cabá co' este
ho - ra ar - ru - ma sua trouxa e vamo logo em bo - ra meu bem va - mo em

78

386

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

- lí - cia che-gou, ai! vamo a-ca-bá co'este sam - ba o de le-
lí - cia che-gou, va - mo! vamo a-ca-bá co'es te sam - ba de le-
sam-ba, é ho - ra e vamo lo go em-bo - ra, ai! vamo a-ca-bá co'es te
bo - ra ar ru-ma a trou-xa e vamo em - bo-ra meu bem 'tá na

390

1ª Fl
2ª Fl
1º Vi
2º Vi
1º Vião
2º Vião
Perc I
Perc II
S
C
T
B

ga - do mandou, ai! va - mo logo! é ho - ra, é
ga - do mandou, va - mo em - bo - ra, é ho - ra, é
samba é ho - ra e va - mo em - bo - ra, é ho - ra dedaro fo - ra, ar ru ma
hora ar ru ma atrou - xa e va mo lo go enbo - ra e vamo em - bo - ra, é ho - ra meu

80

395

1ª Fl

2ª Fl

1º Vi

2º Vi

1º Vião

2º Vião

Perc I

Perc II

S

C

T

B

ho - ra, — meu bem, ar - ru ma a trou - xa que amadru - ga - da já

ho - ra, — meu bem, vai, ar - ru - ma sua trou - xa que amadru - ga - da já

trou - xa e va mo em - bo - ra, meu bem, é ho - ra de dar o fo - ra e vamo

bem é ho - ra meu bem é ho - ra meu

C 150

precipitando 81

399

1ª Fl *p* *tr* *cresc.* *ff*

2ª Fl *p* *cresc.* *ff*

1º Vi *f* *cresc.* *ff* *gliss.*

2º Vi *p* *cresc.* *ff* *gliss.*

1º Vião *f* *cresc.* *ff*

2º Vião *f* *cresc.* *ff*

Perc I *p* *cresc.* *improv.*

Perc II *improv.*

S
vem, vamo em - bo - ra, vamo embora, vamo em bo - ra, vamo embora, meu bem ! —
(uma voz gritando) minha trouxa!

C
vem, é ho - ra, é ho - ra, é ho - ra, meu bem ! —

T
já, va - mo em - bo - ra, vamo embora, va - mo em - bo - ra, va - mo em - bo - ra, meu bem ! —
(uma voz gritando) dá o fora !

B
bem é ho - ra é ho - ra é ho - ra meu bem ! —
(uma voz gritando) corre, fio da mãe !

Carimbó C177 Suíte para Cordas

E. Mahle

CARIMBÓ

Suite para Cordas

sobre melodias paraenses

Partitura

C 177

Carimbó

Suite para Cordas

E. Mahle (1994)

1 - Meu Papagaio

Moderado

First system of the musical score for '1 - Meu Papagaio'. It features five staves: Violin I (VI I), Violin II (VI II), Viola (Vla), Violoncello (Vc), and Contrabasso (Cb). The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The tempo is 'Moderado'. The first violin part starts with a 'div.' (divisi) marking and a 'mf' dynamic. The second violin part also starts with 'div.' and 'mf'. The viola part is marked 'div.' and 'mf'. The cello part is marked 'non div.' and 'mf'. The double bass part is marked 'mf'. The first measure of the first violin part contains a triplet of eighth notes. The first measure of the second violin part contains a triplet of eighth notes. The first measure of the viola part contains a triplet of eighth notes. The first measure of the cello part contains a triplet of eighth notes. The first measure of the double bass part contains a triplet of eighth notes.

Second system of the musical score for '1 - Meu Papagaio'. It features five staves: Violin I (VI I), Violin II (VI II), Viola (Vla), Violoncello (Vc), and Contrabasso (Cb). The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The first violin part starts with a '5' marking and a 'ff' dynamic. The second violin part starts with a '3' marking and a 'ff' dynamic. The viola part starts with a '3' marking and a 'ff' dynamic. The cello part starts with a '3' marking and a 'ff' dynamic. The double bass part starts with a '3' marking and a 'ff' dynamic. The first measure of the first violin part contains a triplet of eighth notes. The first measure of the second violin part contains a triplet of eighth notes. The first measure of the viola part contains a triplet of eighth notes. The first measure of the cello part contains a triplet of eighth notes. The first measure of the double bass part contains a triplet of eighth notes.

3

Musical score for measures 18-21. The score is written for four staves: Treble 1, Treble 2, Bass 1, and Bass 2. Measure 18 starts with a piano (*p*) dynamic. The first staff has a *V* (Vibrato) marking. The second staff has a piano (*p*) dynamic. The third staff has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The fourth staff has a piano (*p*) dynamic. Measure 21 includes a *div.* (divisi) marking in the third staff.

Musical score for measures 22-25. The score is written for four staves: Treble 1, Treble 2, Bass 1, and Bass 2. Measure 22 starts with a fortissimo (*ff*) dynamic. The first staff has a *V* (Vibrato) marking. The second staff has a fortissimo (*ff*) dynamic. The third staff has a fortissimo (*ff*) dynamic. The fourth staff has a fortissimo (*ff*) dynamic. Measure 25 includes a *div.* (divisi) marking in the second staff and a *f* (forte) dynamic in the third staff.

27 4

div. *p* *p* *p* *p*

dim. *pizz.* *dim.* *p*

dim. *p*

This musical system contains measures 27 through 30. It features five staves: two treble clefs, a bass clef, and two more bass clefs. The first two staves have a *p* dynamic. The third staff has a *div.* marking and a *p* dynamic. The fourth staff has a *dim.* marking, a *pizz.* marking, and a *p* dynamic. The fifth staff has a *dim.* marking and a *p* dynamic. A *V* marking is present above the first staff in measure 29. A measure rest is shown in measure 28.

31

4-4 *3-8*

This musical system contains measures 31 through 34. It features five staves: two treble clefs, a bass clef, and two more bass clefs. The first staff has a *4-4* marking above it. The second staff has a *3-8* marking above it. The third staff has a *4-4* marking above it. The fourth staff has a *3-8* marking above it. The fifth staff has a *4-4* marking above it.

5

36

div.

This block contains the first system of musical notation, covering measures 36 through 39. It consists of four staves. The top staff is in treble clef and contains a melodic line with various ornaments and a 'v' marking above the final measure. The second staff is also in treble clef and contains a similar melodic line. The third staff is in bass clef and features a rhythmic accompaniment with a 'div.' marking above the fourth measure. The bottom staff is in bass clef and contains a steady bass line. Dynamics include 'f' (forte) in measures 36 and 37.

40

v

This block contains the second system of musical notation, covering measures 40 through 43. It consists of four staves. The top staff is in treble clef and contains a melodic line with a 'v' marking above the final measure. The second staff is also in treble clef and contains a similar melodic line. The third staff is in bass clef and features a rhythmic accompaniment with '+' markings above the measures. The bottom staff is in bass clef and contains a steady bass line.

Musical score for measures 44-47. The score is written for five staves: two treble clefs (top two staves) and three bass clefs (bottom three staves). Measure 44 starts with a treble clef staff containing a sixteenth-note melody. The bass clef staves contain accompaniment with chords and moving lines. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in measure 45. The instruction 'uniss.' is written above the third bass clef staff in measure 46. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Musical score for measures 48-51. The score is written for five staves: two treble clefs (top two staves) and three bass clefs (bottom three staves). Measure 48 begins with a treble clef staff marked 'non div.' and 'ff'. The bass clef staves contain accompaniment with chords and moving lines. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in measure 49. The instruction 'ff' is written below the bottom bass clef staff in measure 50. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

7

2 - Siriri
Lento e delicato

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is marked 'solo' and 'p'. The second staff is marked '1° VI' and 'pp'. The third staff is marked '2° VI div.' and 'pp'. The fourth staff is marked 'pp' and contains triplets. The fifth staff is marked 'pp'. The system concludes with a 'p' dynamic marking.

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff begins with a measure number '6'. The system contains various melodic and harmonic parts for the instruments.

11

mf

mf

mf

div.

mf

mf

16

poco rit. solo

a tempo

mf

div.

mf

9

Musical score for measures 21-25. The score is written for four staves: two treble clefs and two bass clefs. Measure 21 is marked with a piano (*p*) dynamic and a *V* (accents) marking. The music features complex rhythmic patterns with many beamed notes and rests. The bass line in the lower two staves includes a forte (*f*) dynamic marking and a *p* dynamic marking.

Musical score for measures 26-30. The score is written for four staves: two treble clefs and two bass clefs. Measure 26 is marked with a piano (*p*) dynamic. The music continues with complex rhythmic patterns. The bass line in the lower two staves includes a forte (*f*) dynamic marking and a *p* dynamic marking.

30 *solo* **f** **f** **mf** **mf** 10

poco rit. **a tempo** 35 *solo* *tutti* **p** **p** **p** **dim.** **dim.** **dim.** **dim.** **dim.** **dim.**

3 - Jacaré

Vivo

The first system of the musical score for '3 - Jacaré' consists of five staves. The top staff is in treble clef, the second in treble clef, the third in alto clef, the fourth in bass clef, and the fifth in bass clef. The time signature is 2/4. The music begins with a dynamic marking of *f*. The first staff has a *V* marking above the first measure. The second and third staves have a *div.* marking above the first measure. The second and third staves have a *cresc.* marking above the third measure. The first and fourth staves have a *ff* marking above the fourth measure. The fifth staff has a *cresc.* marking above the third measure and a *ff* marking above the fourth measure.

The second system of the musical score for '3 - Jacaré' consists of five staves. The top staff is in treble clef, the second in treble clef, the third in alto clef, the fourth in bass clef, and the fifth in bass clef. The time signature is 2/4. The music begins with a dynamic marking of *f*. The first and second staves have a *f* marking above the fourth measure. The third staff has a *V* marking above the fourth measure. The fourth staff has a *div.* marking above the fourth measure and a *f* marking above the fifth measure. The fifth staff has a *pizz* marking above the fourth measure and a *f* marking above the fifth measure.

12

Musical score for measures 10-13. The score is written for five staves: two treble clefs and three bass clefs. Measure 10 starts with a treble clef staff containing a quarter note G4, a quarter rest, and a quarter note A4. The second treble clef staff has a quarter note G#4, a quarter rest, and a quarter note A4. The first bass clef staff has a quarter note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The second bass clef staff has a quarter note G2, a quarter note A2, and a quarter note B2. The third bass clef staff has a quarter note G2, a quarter note A2, and a quarter note B2. The score continues with various rhythmic patterns and dynamics across the four measures.

Musical score for measures 14-17. The score is written for five staves: two treble clefs and three bass clefs. Measure 14 starts with a treble clef staff containing a quarter note G4, a quarter rest, and a quarter note A4. The second treble clef staff has a quarter note G#4, a quarter rest, and a quarter note A4. The first bass clef staff has a quarter note G3, a quarter note A3, and a quarter note B3. The second bass clef staff has a quarter note G2, a quarter note A2, and a quarter note B2. The third bass clef staff has a quarter note G2, a quarter note A2, and a quarter note B2. The score continues with various rhythmic patterns and dynamics across the four measures. The dynamic *ff* is marked in the first treble staff at measure 15, in the second treble staff at measure 16, and in the first bass staff at measure 17. The dynamic *uniss.* is marked in the first bass staff at measure 17.

13

18

solo V

23

f f f div.

27

p
p
p
mf
p
pizz
p

32

solo

f
f
f
f
f
uniss.
arco
f
mf
mf
mf
div.

15

37

mf

pizz

mf

41

f

f

f

f

f

arco

f

45

Musical score for measures 45-48. The score is written for five staves: two treble clefs, one alto clef, and two bass clefs. The music is in a minor key with a key signature of one flat. The first three staves feature complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes. The fourth staff has a simpler bass line. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is present in the fourth measure of each of the first three staves.

49

Musical score for measures 49-52. The score continues with five staves. The first three staves have similar rhythmic complexity to the previous system. The fourth staff has a simpler bass line. The dynamic marking *ff* is present in the fourth measure of each of the first three staves. The notation includes various articulations such as accents and slurs.

17

4 - Mulatinha
Calmo

The first system of the musical score consists of five staves. The top staff is a treble clef with a 'solo' marking above it. The second staff is a treble clef with a '1° VI' marking above it. The third staff is a treble clef. The fourth staff is an alto clef. The fifth staff is a bass clef. The music is in 2/4 time and features various dynamics including *p* (piano) and *pp* (pianissimo). There are also some rests and a 'v' marking in the fifth staff.

The second system of the musical score consists of five staves. The top staff is a treble clef with a 'solo' marking above it. The second staff is a treble clef. The third staff is a treble clef. The fourth staff is an alto clef. The fifth staff is a bass clef. The music is in 2/4 time and features various dynamics including *pp* (pianissimo) and *p* (piano). There are also some rests and a 'v' marking in the fifth staff.

11

Musical score for measures 11-15. The score is written for five staves: Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Double Bass. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte) in measures 12, 13, 14, and 15. There are also accents (>) over several notes.

16 1° VI div.

Musical score for measures 16-20. The score is written for five staves: Violin I, Violin II, Viola, Cello, and Double Bass. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings include *f* (forte) in measures 16, 17, 18, and 19, and *p* (piano) in measures 17, 18, and 19. There are also accents (>) over several notes.

19

Musical score for measures 21-24. The score is written for four staves: Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass. Measure 21 is marked with a dynamic of *p*. The Violin I part features a melodic line with slurs and accents. The Violin II part has a similar melodic line. The Viola part plays a triplet of eighth notes, marked with a dynamic of *p*. The Cello/Double Bass part also plays a triplet of eighth notes, marked with a dynamic of *p*. The Viola part includes the instruction "div." above the first measure. The Cello/Double Bass part includes the instruction "pizz" above the first measure. The score concludes with a double bar line at the end of measure 24.

Musical score for measures 25-28. The score is written for four staves: Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass. Measure 25 is marked with a dynamic of *mf*. The Violin I part features a melodic line with slurs and accents. The Violin II part has a similar melodic line. The Viola part plays a triplet of eighth notes, marked with a dynamic of *mf*. The Cello/Double Bass part also plays a triplet of eighth notes, marked with a dynamic of *mf*. The Viola part includes the instruction "uniss." above the first measure. The Cello/Double Bass part includes the instruction "arco" above the first measure. The score concludes with a double bar line at the end of measure 28.

29 *mf*

Musical score for measures 29-32. The score is written for five staves: Treble 1, Treble 2, Bass 1, Bass 2, and Bass 3. The key signature has one sharp (F#). The first staff (Treble 1) features a melodic line with triplets and accents, marked with 'V' above the notes. The second staff (Treble 2) has a similar melodic line with triplets. The third staff (Bass 1) provides harmonic support with chords and triplets. The fourth and fifth staves (Bass 2 and Bass 3) contain a rhythmic accompaniment of eighth notes. The dynamic marking *mf* is present at the beginning of the first staff.

33 *f*

Musical score for measures 33-36. The score is written for five staves: Treble 1, Treble 2, Bass 1, Bass 2, and Bass 3. The key signature has one sharp (F#). The first staff (Treble 1) features a melodic line with triplets and accents, marked with 'V' above the notes. The second staff (Treble 2) has a similar melodic line with triplets. The third staff (Bass 1) provides harmonic support with chords and triplets. The fourth and fifth staves (Bass 2 and Bass 3) contain a rhythmic accompaniment of eighth notes. The dynamic marking *f* is present at the beginning of the first staff.

21

5 - Lavadeira da Campina

Movido moderadamente

poco rit.

a tempo

Musical score for measures 21-25. The score is in 2/4 time and consists of five staves. The first staff is the vocal line, starting with a dynamic of *p* and the instruction "con sord.". The second staff is the first piano part, also starting with *p* and "con sord.". The third staff is the second piano part, starting with *p* and "con sord.". The fourth staff is the bass line, starting with *p* and "con sord. div. V.". The fifth staff is the double bass line, starting with *p* and "V.". The tempo markings "poco rit." and "a tempo" are placed above the second and third staves respectively. Dynamics include *p* and *pp*. The key signature has one sharp (F#).

8

Musical score for measures 26-30. The score is in 2/4 time and consists of five staves. The first staff is the vocal line, starting with a dynamic of *mf* and the instruction "senza sord.". The second staff is the first piano part. The third staff is the second piano part. The fourth staff is the bass line. The fifth staff is the double bass line. The tempo marking "a tempo" is placed above the first staff. Dynamics include *mf* and *pp*. The key signature has one sharp (F#).

16 22

div. *f* *f* pizz

This musical system contains measures 16 through 22. It features five staves: two treble clefs, two bass clefs, and a double bass clef. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The first staff has a 'div.' marking above measure 22. The second and third staves have a forte (*f*) dynamic marking. The fourth staff has a 'pizz' (pizzicato) marking above measure 22.

24

senza sord. *f* senza sord. *f* arco *f*

This musical system contains measures 24 through 30. It features four staves: two treble clefs and two bass clefs. The music continues in the same key and time signature. The first staff has a forte (*f*) dynamic marking. The second and third staves have a 'senza sord.' (senza sordina) marking above measure 24 and a forte (*f*) dynamic marking. The fourth staff has an 'arco' marking above measure 24 and a forte (*f*) dynamic marking.

23

32 *poco rit.*

Musical score for measures 32-39. The score is written for five staves: Treble Clef (top), Treble Clef (second), Bass Clef (third), Bass Clef (fourth), and Bass Clef (bottom). The key signature has one sharp (F#). The tempo marking *poco rit.* is placed above the first staff. The music consists of complex rhythmic patterns with many beamed notes and rests.

40 *a tempo*

pizz
mf

pp
con sord.

pp
con sord.

pp

Musical score for measures 40-43. The score is written for five staves: Treble Clef (top), Treble Clef (second), Bass Clef (third), Bass Clef (fourth), and Bass Clef (bottom). The key signature has one sharp (F#). The tempo marking *a tempo* is placed above the second staff. The first staff begins with a *pizz* marking and a *mf* dynamic. The second and third staves have *pp* and *con sord.* markings. The fourth and fifth staves have *pp* markings. The music features a mix of melodic lines and rhythmic accompaniment.

48

con sord. div. arco

p <

p <

p <

pizz arco

p =

56

poco rit.

pp =

pp =

pp =

div. V

V

6 - Mamãe pila milho
um pouco vivo

The first system of the musical score consists of five staves. The top two staves are in treble clef, the third is in bass clef, and the bottom two are in bass clef. The time signature is 2/4. The music begins with a forte (*f*) dynamic and a *V* (vibrato) marking. The first four measures are marked *f*. The fifth measure is marked *mf* and includes the instruction 'solo' above the staff. The piece concludes with a double bar line.

The second system of the musical score consists of five staves. The top two staves are in treble clef, the third is in bass clef, and the bottom two are in bass clef. The time signature is 2/4. The music begins with a forte (*f*) dynamic and a *tutti* marking. The first four measures are marked *f* and *tutti*. The fifth measure is marked *mf* and includes the instruction 'solo' above the staff. The piece concludes with a double bar line.

11

Musical score for measures 11-15. The score is written for five staves: Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Double Bass. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The score includes dynamic markings such as *mf* (mezzo-forte) and *p* (piano). Performance instructions include *solo* and *tutti*. The first four staves (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello) all begin with *mf* and *solo* markings. At measure 12, the Violin I and II parts change to *p* and *tutti*. The Viola part changes to *p* and *tutti (div.)*. The Violoncello part changes to *p* and *tutti*. The Double Bass part has a *pizz* (pizzicato) marking at measure 14.

16

Musical score for measures 16-20. The score is written for five staves: Violin I, Violin II, Viola, Violoncello, and Double Bass. The key signature has one flat (B-flat). The time signature is 4/4. The score includes dynamic markings such as *f* (forte) and *arco*. Performance instructions include *div.* (divisi). The first four staves (Violin I, Violin II, Viola, Violoncello) all begin with *f* markings. The Double Bass part has an *arco* marking at measure 17. The Viola part has a *div.* marking at measure 17.

27

21

pizz (div.)

p

solo *mf*

os outros *pp*

pp

pizz *p*

26

solo *mf*

solo *mf*

solo *mf*

solo *mf*

solo *mf*

solo pizz

33 *tutti* *f* *dim.* *fz* *dim.* *uniss.* *fz* *dim.* *arco* *f* *fz* *dim.*

39 *p cresc* *fz* *p cresc* *fz* *p cresc* *fz* *div.* *p cresc* *fz* *p*

29

7 - Mariquinha

Vivo

Musical score for measures 1-5 of 'Mariquinha'. The score is in 2/4 time and consists of five staves. The first staff (treble clef) features a melodic line with a trill (tr) and a vibrato (v) over a 5-measure phrase. The second staff (treble clef) provides harmonic support with chords and trills. The third staff (alto clef) has a rhythmic pattern with vibrato. The fourth staff (bass clef) includes a 'div.' (divisi) marking and a melodic line. The fifth staff (bass clef) has a simple bass line. Dynamics include *f* (forte) and *tr* (trill).

Musical score for measures 6-10 of 'Mariquinha'. The score is in 2/4 time and consists of five staves. A double bar line is present at the beginning of measure 6. The first staff (treble clef) has a melodic line. The second staff (treble clef) has a melodic line with a *f* (forte) dynamic. The third staff (alto clef) has a rhythmic pattern with a *f* dynamic and a 'div.' marking. The fourth staff (bass clef) has a melodic line with a *f* dynamic. The fifth staff (bass clef) has a simple bass line with a *f* dynamic.

11

mf

mf

mf

mf

mf

Detailed description: This system of musical notation covers measures 11 through 16. It consists of five staves. The top staff is in treble clef, and the bottom four staves are in bass clef. The music is written in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The dynamic marking *mf* (mezzo-forte) is present in each staff. Vertical accents (v) are placed above several notes in the upper staves. The notation includes eighth and sixteenth notes, often beamed together, and rests.

17

f

f

f

f

f

Detailed description: This system of musical notation covers measures 17 through 22. It consists of five staves. The top staff is in treble clef, and the bottom four staves are in bass clef. The music is written in the same key and time signature as the previous system. The dynamic marking *f* (forte) is present in each staff. Vertical accents (v) are placed above several notes in the upper staves. The notation includes eighth and sixteenth notes, often beamed together, and rests.

31

23

ff

ff

ff

ff

ff

This musical system contains five staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It features a melodic line with eighth and sixteenth notes, including a slur over measures 24-25 and a fermata over measure 26. The second staff is in treble clef and provides harmonic accompaniment with chords and moving lines. The third staff is in bass clef, showing a rhythmic accompaniment with eighth notes. The fourth staff is in bass clef and contains a more complex melodic line with slurs and a fermata. The fifth staff is in bass clef and provides a steady bass line. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is placed above the second staff in measure 24, and below the third, fourth, and fifth staves in measures 24, 25, and 26 respectively. A fermata is present over measure 26 in the top and fourth staves.

28

7

div. V

uniss.

div.

V

V

V

This musical system contains five staves. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#). It features a melodic line with eighth notes and a complex passage in measure 29 marked with a '7' (likely a 7th fret or similar). The second staff is in treble clef and provides harmonic accompaniment with chords and moving lines. The third staff is in bass clef and contains a rhythmic accompaniment with eighth notes. The fourth staff is in bass clef and contains a more complex melodic line with slurs and a fermata. The fifth staff is in bass clef and provides a steady bass line. The dynamic marking *uniss.* (unisono) is placed above the fourth staff in measure 29. The dynamic marking *div.* (divisi) is placed above the second and fourth staves in measure 30. A fermata is present over measure 30 in the top, second, and fifth staves. A 'V' (accents) is placed above the top staff in measures 28, 29, 30, and 31.

33

ff

ff

ff

Musical score for measures 33-37. The score is written for five staves. The first three staves are in treble clef, and the last two are in bass clef. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The first staff has a melodic line with eighth and sixteenth notes. The second and third staves provide harmonic support with chords and moving lines. The fourth and fifth staves have a more active bass line with sixteenth-note patterns. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is present in the first three staves. There are also some hairpins indicating dynamics.

38

ataca N° 8

uniss.

Musical score for measures 38-42. The score is written for five staves. The first two staves are in treble clef, and the last three are in bass clef. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The first staff has a melodic line with a 7-measure rest and a *V* (accents) marking. The second staff has a melodic line with a *V* marking. The third staff has a melodic line with a *V* marking and the dynamic marking *uniss.* (unison). The fourth and fifth staves have a melodic line with a *V* marking. The music is marked with a repeat sign at the end of measure 42.

33

8 - O Pau rolou .
Mais vivo ainda

The first system of the musical score consists of five staves. The top two staves are in treble clef, the middle two in bass clef, and the bottom one in a lower bass clef. The time signature is 2/4. The music begins with a dynamic marking of *p* (piano) and includes various articulations such as accents (*v*) and slurs. The melody in the top staff features a series of eighth and sixteenth notes, with a notable sixteenth-note run in the third measure. The bass line provides a steady accompaniment with eighth notes and rests.

The second system of the musical score continues from the first system, starting at measure 6. It features five staves with the same instrumentation. The music continues with complex rhythmic patterns, including sixteenth-note runs and slurs. A dynamic marking of *p* (piano) is present at the beginning of the system. The bottom staff includes a *pizz* (pizzicato) marking. The system concludes with a final sixteenth-note flourish in the top staff.

12

Musical score for measures 12-15. The score consists of five staves. The top staff (treble clef) features a melodic line with slurs and accents, including a sixteenth-note run in measure 14. The second staff (treble clef) has a rhythmic accompaniment with accents and slurs. The third staff (bass clef) provides harmonic support with chords and moving lines. The fourth staff (bass clef) contains a pizzicato line that transitions to arco in measure 15. The fifth staff (bass clef) has a low bass line. Dynamics include *f* and *div.* (divisi).

17

Musical score for measures 17-20. The score consists of five staves. The top staff (treble clef) has a melodic line with slurs. The second staff (treble clef) has a rhythmic accompaniment with slurs. The third staff (bass clef) has a harmonic accompaniment with slurs. The fourth staff (bass clef) has a melodic line with slurs. The fifth staff (bass clef) has a low bass line.

35

22 *div. (2 soli)*

Musical score for measures 22-26. The score is written for five staves: Treble 1, Treble 2, Bass 1, Bass 2, and Bass 3. Measure 22 features a *p* dynamic. Measure 23 includes a *pp* dynamic and a *tr* (trill) in the Treble 2 staff. Measure 24 has a *pp* dynamic and a *uniss.* (unison) marking in the Bass 1 staff. Measure 25 features a *p* dynamic and a *pp* dynamic. Measure 26 includes a *p* dynamic and a *pp* dynamic. The score concludes with a double bar line.

27

Musical score for measures 27-31. The score is written for five staves: Treble 1, Treble 2, Bass 1, Bass 2, and Bass 3. Measure 27 features a *tr* (trill) in the Treble 1 staff. Measure 28 includes a *pp* dynamic and a *p* dynamic. Measure 29 has a *pp* dynamic and a *p* dynamic. Measure 30 features a *pp* dynamic and a *pizz* (pizzicato) marking in the Bass 3 staff. Measure 31 includes a *p* dynamic. The score concludes with a double bar line.

9 - Vamo acabá co' este Samba

36

Animado

f

(div.)

f

div.

f

pizz

f

5

f

pizz

37

Musical score for measures 9-12. The score is written for five staves. Measures 9 and 10 feature a glissando (gliss.) in the upper staves. Measure 11 includes a forte-piano (fp) dynamic marking and a breath mark (V). Measure 12 includes a mezzo-forte (mf) dynamic marking. The music consists of complex rhythmic patterns and melodic lines across all staves.

Musical score for measures 13-16. The score is written for five staves. Measure 13 includes a mezzo-forte (mf) dynamic marking and a breath mark (V). Measures 14 and 15 feature triplets (3) in the upper staves. Measure 16 includes a breath mark (V). The music consists of complex rhythmic patterns and melodic lines across all staves.

39

25

Musical score for measures 25-28. The score is written for five staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom three are in bass clef. Measure 25 features a triplet of eighth notes in the first treble staff and a triplet of eighth notes in the second treble staff. Measure 26 has a triplet of eighth notes in the second treble staff and a triplet of eighth notes in the third bass staff. Measure 27 includes a triplet of eighth notes in the third bass staff and a triplet of eighth notes in the fourth bass staff. Measure 28 contains a triplet of eighth notes in the third bass staff and a triplet of eighth notes in the fifth bass staff. The word "div." is written above the third bass staff in measure 28.

29

Musical score for measures 29-32. The score is written for five staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom three are in bass clef. Measure 29 features a triplet of eighth notes in the first treble staff and a triplet of eighth notes in the second treble staff. Measure 30 has a triplet of eighth notes in the second treble staff and a triplet of eighth notes in the third bass staff. Measure 31 includes a triplet of eighth notes in the third bass staff and a triplet of eighth notes in the fourth bass staff. Measure 32 contains a triplet of eighth notes in the third bass staff and a triplet of eighth notes in the fifth bass staff. The word "div." is written above the third bass staff in measure 31.

17

Musical score for measures 17-20. The score is written for five staves: two treble clefs (top two staves) and three bass clefs (bottom three staves). Measure 17 features a triplet of eighth notes in the first treble staff and a triplet of eighth notes in the second treble staff. Measure 18 has a triplet of eighth notes in the second treble staff and a triplet of eighth notes in the first bass staff. Measure 19 includes a 'div.' (divisi) instruction above the first bass staff. Measure 20 contains a 7th fret barre in the first treble staff and a 7th fret barre in the second treble staff. A 'V' (vibrato) mark is present above the first bass staff in measure 20, and an 'arco' instruction is written below the first bass staff in measure 20.

21

Musical score for measures 21-24. The score is written for five staves: two treble clefs (top two staves) and three bass clefs (bottom three staves). Measure 21 features a triplet of eighth notes in the first treble staff and a triplet of eighth notes in the second treble staff. Measure 22 has a triplet of eighth notes in the second treble staff and a triplet of eighth notes in the first bass staff. Measure 23 includes a 5th fret barre in the first bass staff and a 5th fret barre in the second bass staff. A 'V' (vibrato) mark is present above the first bass staff in measure 23, and an 'arco' instruction is written below the first bass staff in measure 23.

Musical score for measures 33-40. The score is written for five staves: Treble Clef 1, Treble Clef 2, Bass Clef 1, Bass Clef 2, and Bass Clef 3. Measure 33 starts with a 'V' (Vibrato) marking above the first staff. Measure 34 features a 'gliss.' (glissando) marking above the first staff. Measure 35 contains triplets in the second staff. Measure 36 includes a '5' (fingering) marking in the third and fourth staves.

Musical score for measures 37-40. The score is written for five staves: Treble Clef 1, Treble Clef 2, Bass Clef 1, Bass Clef 2, and Bass Clef 3. Measure 37 features a 'V' (Vibrato) marking above the first staff and a '7' (fingering) marking above the first staff. Measure 38 includes a '3' (triplet) marking in the second staff. Measure 39 includes a '3' (triplet) marking in the second staff. Measure 40 includes a '3' (triplet) marking in the second staff.

41

Musical score for measures 41-44. The score is written for five staves: Treble 1, Treble 2, Bass 1, Bass 2, and Bass 3. Measure 41 starts with a *ff* dynamic and a *V* (vibrato) marking. The first two staves feature a melodic line with triplets in measures 43 and 44. The bass staves have a rhythmic accompaniment with triplets and a quintuplet in measure 43. Measure 44 features a *ff* dynamic and a *V* marking.

Musical score for measures 45-48. The score is written for five staves: Treble 1, Treble 2, Bass 1, Bass 2, and Bass 3. Measure 45 starts with a *p* dynamic and a *V* marking. The first two staves have a melodic line with a *p* dynamic. The bass staves have a rhythmic accompaniment with triplets and a *f* dynamic. Measure 46 includes a *uniss.* marking. Measure 47 includes a *pizz.* marking. Measure 48 features a *p* dynamic and a *V* marking.

Musical score for measures 49-52. The score is written for five staves: two treble clefs and three bass clefs. Measure 49 starts with a 'V' (Vibrato) marking above the first treble staff. The music features a complex rhythmic pattern with many beamed notes and rests. A '3' (triple) marking is present in the third measure of the second bass staff. The key signature has one flat (B-flat).

poco accelerando mais vivo

Musical score for measures 53-56. The score is written for five staves: two treble clefs and three bass clefs. Measure 53 starts with a '53' measure number. The tempo instruction 'poco accelerando mais vivo' is positioned above the first staff. The music is marked with 'f' (forte) in several places. There are triplets marked with '3' in the first two staves. The third measure of the second bass staff has a 'V' (Vibrato) marking. The fourth measure of the second bass staff has a '3' (triple) marking. The third measure of the third bass staff has a 'div.' (divisi) marking. The fourth measure of the third bass staff has a 'uniss.' (unisono) marking. The fourth measure of the fourth bass staff has an 'arco' marking above a 'V' (Vibrato) marking. The key signature has one flat (B-flat).

43

57

Musical score for measures 57-60. The score is written for four staves: two treble clefs and two bass clefs. The key signature has one flat (B-flat). Measure 57 features a complex melodic line in the upper treble staff with triplets and a 'V' marking. The lower staves provide harmonic support with various rhythmic patterns and triplets. Measure 60 includes a 'div.' marking in the upper bass staff.

61

Musical score for measures 61-64. The score continues with four staves. Measure 61 shows a dense texture with many triplets in the upper treble staff. The lower staves continue with rhythmic accompaniment. Measure 64 features a 'div.' marking in the lower bass staff.

63

Musical score for measures 63-64. The score is written for four staves: Treble, Treble, Bass, and Bass. Measure 63 features a melodic line in the top Treble staff with a slur and a fermata, and a complex rhythmic accompaniment in the other three staves consisting of triplets and sixteenth notes. Measure 64 continues the melodic line with a slur and a fermata, and the accompaniment continues with similar rhythmic patterns. A '7' is written below the first note of the second Treble staff in measure 64.

65

Musical score for measures 65-66. The score is written for four staves: Treble, Treble, Bass, and Bass. Measure 65 features a melodic line in the top Treble staff with a slur and a fermata, and a complex rhythmic accompaniment in the other three staves consisting of triplets and sixteenth notes. Measure 66 continues the melodic line with a slur and a fermata, and the accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamic markings *ff* and *fz* are present in measures 65 and 66 respectively.

71

Musical score for measures 71-72. The score consists of five staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom three are in bass clef. Measure 71 features a melodic line in the first staff with a slur over the second half, and a bass line with triplets in the third staff. Measure 72 continues the melodic line and the bass line with triplets. The bottom two staves show a bass line with slurs and accents.

Musical score for measures 73-75. The score consists of five staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom three are in bass clef. Measure 73 features a melodic line in the first staff with triplets, and a bass line with triplets in the third staff. Measure 74 continues the melodic line and the bass line with triplets. Measure 75 features a melodic line in the first staff with a slur and a fermata, and a bass line with a slur and a fermata. The bottom two staves show a bass line with slurs and accents. The score includes dynamic markings such as *fz* and *gliss.*.

São João Dararão

22

SÃO JOÃO DARARÃO

(Piaul)

Arr. Mahle

S *mf* São Jo-ão da-ra-rão tem u-ma gai-ta-ra-rai-ta quan-do

C *mf* São Jo-ão da-ra-rão tem u-ma gai-ta-ra-rai-ta quan-do

T *p* Tan-ta-ra-ran-tan-tan-tan tan-ta-ra-ran-tan São Jo-ão da-ra-rão tem u-ma gai-ta-ra-rai-ta quan-do

B *p* Tan-ta-ra-ran-tan-tan-tan tan-ta-ra-ran-tan São Jo-ão da-ra-rão tem u-ma gai-ta-ra-rai-ta quan-do

5 to-co-ro-ro-ca ba-te ne - la, to-dos os an-jos ra-ran-jos to-cam gai-ta-ra-rai-ta to-cam

to-co-ro-ro-ca ba-te ne - la, to-dos os an-jos ra-ran-jos to-cam gai-ta-ra-rai-ta to-cam

to-co-ro-ro-ca ba-te ne-la-ra-ra to-dos os an-jos ra-ran-jos to-cam gai-ta-ra-rai-ta to-cam

to-co-ro-ro-ca ba-te ne-la-ra-ra to-dos os an-jos ra-ran-jos to-cam gai-ta-ra-rai-ta to-cam

10 um pouco mais vivo

tan-ta-ra-ran-to a-qui na ter - ra. *f* Ma - ri - a tu vai ao bai-le tu

tan-ta-ra-ran-to a-qui na ter - ra. *f* Ma - ri - a *mf* tan tan-tan-tan tan-ta-ra-ran-tan

tan-ta-ra-ran-to a-qui na ter - ra. *f* Ma - ri - a *mf* tan tan-tan-tan tan-ta-ra-ran-tan

tan-ta-ra-ran-to a-qui na ter - ra. *mf* Ran tan tan tan tan tan

São João Darãzo

23

15

le - va o cha - le que vai cho ver

tan - tan - tan tan - ta - ra - ran - tan tan - ta - ra - ran ta - ra - ran tan tan tan tan

tan tan tan tan tan - ta - ra - ran - tan tan - ta - ra - ran - tan tan - ta - ra - ran tan tan tan tan

tan ta - ran tan tan ta - ran tan tan tan

20

E de - pois de ma - dru - ga - da to - da mo -

E de - pois de ma - dru - ga - da ra - ran tan tan tan tan ta - ra - ran - tan

tan - ta - ra - ran - tan tan tan tan tan tan - ta - ra - ran - tan tan tan tan tan ta - ra - ran - tan

tan - ta - ran - tan - tan ta - ran tan tan E de -

25

- lha - da Tu vai mor - rer. *p* tan tan

ta - ra - ran - tan - tan Tu vai mor - rer. *p* tan tan

ta - ra - ran - tan - tan Tu vai mor - rer. *f* Ma - ri - a tu

- pois de ma - dru - ga - da Tu vai mor - rer, ta - ran - tan - tan *p* tan

30

tan tan ta-ra-ran-tan tan tan ta-ra-ran tan tan tan ta-ra-ran tan tan tan vai ao bai-le tu le - va o cha - le que vai cho - tan tan tan tan tan ta - ran, Tu vai ao bai-le le - va o

35

tan-ta-ra-ran-tan-tan, Que vai cho-ver ta-ra-ran-tan tan tan tan tan tan-ta-ra-ran-tan-tan-ta-ra-ran-tan-tan, Que vai cho-ver ta-ra-ran-tan tan tan tan tan tan-ta-ra-ran-tan- ver E de- pois de ma- dru- ga- da cha - le vai cho - ver, que vai cho-ver, Tu vai ao bai-le le-va o

40

tan tan tan tan tan tan ta-ra-ran-tan tan *f* Tu vai mor - rer! tan tan tan tan tan tan ta-ra-ran-tan tan *f* Tu vai mor - rer! to- da mo - lha - da *f* Tu vai mor - rer! cha-le vai cho-ver to-da mo- lha-da vaimor-rer *f* Tu vai mor - rer!

Suíte Brasileira C186

E. Mahle

SUITE BRASILEIRA

(1997)

C 186

Partitura

SUITE BRASILEIRA

(BRAZILIAN SUITE)

THIS COMPOSITION WAS INSPIRED ON SEVEN POEMS WRITTEN BY
ONE OF THE MOST RENOWNED BRAZILIAN POETS: MANUEL BANDEIRA
(1886 - 1968)

- 1 - "Lenda Brasileira" e "Ponteio"
BRAZILIAN LEGEND and PONTEIO (*)
- 2 - "A onda" e "Cantiga"
THE WAVE and SONG
- 3 - "Os sinos"
THE BELLS
- 4 - "Trem de ferro"
STEAM - ENGINE TRAIN
- 5 - "Berimbau"
BERIMBAU (*)

(*) PONTEIO - Prelude - a free instrumental composition

(*) BERIMBAU - a musical instrument brought to Brazil by the
African slaves

5 J. 52 6

1 (moderato) 3 accel. 3

(2nd FC) p cresc.

Cor. $p \sharp a 2$

Trb III $\frac{1}{2}$

Tba $pp \sharp$

Triang. Gran Cassa

div. p non div. mf

arco p mf

p mf

9 10

1^a
pp
(2^a)
pp
giunti (together)
pp
2
pp
4
pp
Tba
pp
Gran Cassa
pp
gliss
p
gliss
p
div. arco
pp
1 SOLO
pp

1
p
2
p
p
p
2^a
p
3^a
p
arco
p
arco
p
2CB
p

6

This musical score page contains two systems of music, labeled 11 and 12. The score is written for a large ensemble, including woodwinds, brass, strings, and percussion. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *mf*, *f*, and *p*. The percussion part includes a miltary drum (tamb. mil.) with a *p* dynamic. The string parts feature complex rhythmic patterns and articulation marks. The woodwind and brass parts have various melodic lines and rests. The score is presented in a standard musical notation format with multiple staves per system.

8

2 - PONTEIO
allegro moderato J=96

5

This page of a musical score is for the second movement, '2 - PONTEIO', in a 2/4 time signature. The tempo is 'allegro moderato' with a metronome marking of quarter note = 96 (J=96). The score is written for a large ensemble, including strings, woodwinds, brass, and percussion. The key signature has one flat (B-flat). The score is divided into systems. The first system includes staves for Flute, Oboe, Clarinet, Bassoon, Trumpet, Trombone, and Tuba. The second system includes staves for Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass. The third system includes staves for Percussion (Gran Cassa) and Piano. The fourth system includes staves for Violoncello and Double Bass. The score contains various musical notations such as dynamics (pp), articulation (>), and performance instructions like 'div.' and 'pizz.'. A '(TACET)' instruction is present for the Piano part. The page number '5' is enclosed in a box at the top right.

The musical score on page 10, rehearsal mark 20, consists of the following parts and markings:

- Strings:** Violins I and II, Violas, Cellos, and Double Basses. The Double Bass part includes *pizz* (pizzicato) markings.
- Woodwinds:** Flutes, Clarinets, and Bassoons.
- Brass:** Trumpets and Trombones (Tba). The Trombone part includes a *3* (triple) marking.
- Percussion:** Timpani (Timp.) and Tambourine (tamb. mil.).
- Piano:** The piano part features complex chordal textures with various dynamics including *pp*, *p*, *mf*, and *cresc*.
- Other markings:** *mf* (mezzo-forte), *p* (piano), *cresc* (crescendo), *pizz* (pizzicato), *Tba* (Trombone), *Timp.* (Timpani), and *tamb. mil.* (Tambourine).

25 30 11

The musical score consists of four staves: Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass. Measures 25-30 are shown. The key signature has one sharp (F#). The score includes various musical notations such as dynamics (f, mf), articulation (accents), and performance instructions like 'pizz' and 'pialti'. The Cello/Double Bass part includes a 'pizz' instruction at the bottom left. The Viola part includes a 'pialti' instruction in measure 28. The score is marked with measure numbers 25, 30, and 11.

This musical score is a page from a larger work, containing measures 33 through 40. It features a complex arrangement of instruments, likely including strings, woodwinds, and brass, as indicated by the multiple staves and dynamic markings. The score is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature (C). The dynamics range from fortissimo (ff) to pianissimo (p), with many passages marked mezzo-forte (mf). The notation includes various note values, rests, and articulation marks such as accents and slurs. The score is divided into two systems, with the first system ending at measure 39 and the second system starting at measure 40. The page number 12 is located in the top left corner, and the page number 542 is in the top left corner of the overall image.

This page of a musical score, marked with rehearsal sign 45, features a complex orchestration. The score is divided into several systems of staves. The top system includes two staves for woodwinds (marked *ff* and *mf*) and two for strings (marked *ff* and *p*). The middle system contains two staves for strings (marked *ff* and *fp*) and a percussion part (marked *f* and *mf*). The bottom system includes two staves for woodwinds (marked *ff* and *mf*) and two for strings (marked *ff* and *fp*). A vibraphone part is introduced in the middle system, marked *f* and *mf*. The score concludes with a *p* dynamic marking. The page number 13 is in the top right, and the rehearsal mark 45 is in a box at the top center. The page number C 186 is at the bottom center.

50

55

Cingl.
p
a 2
mf

mf

fp

a 2
fp

1,2
f

Vibraf.
f

cast.
fp

mf

p

mf

fp

fp

fp

This musical score page, numbered 60, contains 15 measures of music. The score is arranged in a system of 12 staves. The top two staves are for woodwinds, with the second staff marked 'C ingl.' and 'p'. The third and fourth staves are for strings, with the third staff marked 'mf' and 'a2'. The fifth and sixth staves are for brass, with the fifth staff marked 'f' and '1,2'. The seventh and eighth staves are for percussion, with the seventh staff marked 'Vibraf' and 'f'. The bottom four staves are for piano accompaniment, with the bottom-most staff marked 'f'. The music features various dynamics, articulation marks, and complex rhythmic patterns.

16

65

70

piu f

piu f

piu f

piu f

piu f

piu f

piu f

piu f

piu f

piu f

piu f

piu f

This page of a musical score, numbered 18, contains measures 75 through 80. The score is written for a large ensemble, including strings, woodwinds, brass, and percussion. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The music is marked with a forte dynamic (*ff*) and features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, as well as various rests and articulations. The score is divided into systems, with measures 75-76 on the first system, 77-78 on the second, and 79-80 on the third. The notation includes stems, beams, slurs, and various musical symbols such as accents and breath marks. The page number '18' is located at the top left, and the measure numbers '75' and '80' are placed at the beginning and end of the score respectively.

This page of a musical score for guitar contains 19 measures of music. The score is written for a single instrument and consists of 12 staves. The notation is complex, featuring a variety of rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. Dynamics are consistently marked as *ff* (fortissimo). Numerous accents are placed over notes throughout the piece. Technical markings include fingering numbers (e.g., 2, 2, 3, 6, 1, 2), a glissando marking (*gliss.*), and a trill marking (*tr*). The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The score concludes with a final double bar line and a repeat sign.

20

3 - A ONDA
andantino $\text{♩} = 72$

The musical score is for the piece "3 - A ONDA" in 12/8 time, marked "andantino" with a tempo of quarter note = 72. The score is arranged for a full orchestra and includes the following parts:

- Flutes:** Fl. piccolo, Fl. 1, 2
- Woodwinds:** Ob. 1, 2; C. ingl.; Clar. 1, 2; Fag. 1, 2
- Brass:** Cor. 1, 2, 3, 4; Tr. 1, 2, 3; Trb. 1, 2, 3 e Tba.
- Percussion:** Vibraf.; Perc.; Timp.
- String Ensemble:** Harp.; VI I; VI II; Vla.; Vc.; Cb.

Key performance instructions include *sol* (solo), *mf* (mezzo-forte), *pp* (pianissimo), *p* (piano), *cresc.* (crescendo), and *con sord.* (con sordina). The score features complex phrasing with slurs and ties across measures, particularly in the Clarinet and Bassoon parts.

The musical score on page 21 consists of several systems of staves. The first system includes a vocal line with the instruction "1 solo" and a dynamic marking of *f*. The second system features a vocal line with "solo" and *f*, and a piano accompaniment with a dynamic marking of *p*. The third system shows a piano accompaniment with a dynamic marking of *p*. The fourth system includes a vocal line with a dynamic marking of *f* and a performance instruction "Triang. Δ". The fifth system shows a piano accompaniment with dynamic markings of *mf*, *fz*, and *p*. The sixth system features a piano accompaniment with dynamic markings of *p* and *(div. bb)*. The score concludes with a dynamic marking of *p* and the signature "m. s. c."

22
5

The musical score for page 552, measures 22-23, is presented across 12 staves. The first two staves are in treble clef, the next two in bass clef, and the remaining six are grand staff notation. The score begins with a measure of rest in the first two staves, followed by a melodic line in the third staff marked *mf*. The fourth staff continues this line, with a *f* dynamic marking. The fifth and sixth staves show a bass line with various rhythmic patterns. The seventh and eighth staves are grand staff notation, with the right hand playing a series of chords and the left hand playing a bass line. The ninth and tenth staves are grand staff notation, with the right hand playing a series of chords and the left hand playing a bass line. The eleventh and twelfth staves are grand staff notation, with the right hand playing a series of chords and the left hand playing a bass line. The score includes performance markings such as *mf*, *f*, *pizz*, and *div.*

The musical score is arranged in 12 staves. The first three staves are treble clef, and the last three are bass clef. The middle six staves are empty. The music features various dynamics including *pp*, *p*, and *V*. There are also some performance markings like accents and slurs.

24

10

The musical score is arranged in a system of 12 staves. The top two staves are vocal lines. The third staff is the piano accompaniment, featuring a complex melodic line with many slurs and accents. The fourth and fifth staves are for a harpsichord, with the fourth staff starting with a *pp* dynamic and playing sustained chords. The sixth staff is a grand staff (treble and bass clef) with a *p* dynamic. The seventh and eighth staves are also grand staves, with the seventh staff marked *div.* (divisi). The bottom two staves are a grand staff (treble and bass clef) with a *p* dynamic. The score is divided into two systems by a vertical bar line. The first system contains measures 10 through 13, and the second system contains measures 14 through 17. The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4.

This page of a musical score contains 15 staves. The top four staves are for woodwinds (flutes, oboes, and bassoons), with dynamic markings of *f* and *dim.*. The fifth and sixth staves are for strings, with dynamic markings of *p* and *mf*. The seventh staff is for Tpt 1 con sord., with a dynamic marking of *mf*. The eighth staff is for percussion, with a dynamic marking of *f* and a *piatti* marking. The bottom five staves are for the cello and double bass, with dynamic markings of *p* and *mf*, and an *arco* marking. The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and dynamic markings.

This musical score page contains two measures of music, labeled 15 and 16. The score is arranged in a grand staff with multiple systems. The first system includes a vocal line and a piano line. The piano part features a complex rhythmic pattern with triplets and sixteenth notes. The second system includes a grand staff for the piano and a separate staff for the orchestra. The piano part continues with a melodic line and a bass line. The orchestra part includes a woodwind line with a dynamic marking of *p*. The score concludes with a grand staff for the piano and a separate staff for the orchestra, with dynamic markings of *pp* and *ppp*. The key signature is B-flat major, and the time signature is 4/4. The page number 556 is in the top left, 26 is in the top left, and 15 is in a box at the top center.

The musical score on page 27 consists of ten systems of staves. The first system includes a tempo marking *ritenuto* and a dynamic marking *f*. The second system features a dynamic marking *p*. The third system includes a dynamic marking *f*. The fourth system includes a dynamic marking *dim.*. The fifth system includes a dynamic marking *pp* and a dynamic marking *dim.*. The sixth system includes a dynamic marking *mf*. The seventh system includes a dynamic marking *f* and a glissando marking *gliss.*. The eighth system includes a dynamic marking *pp* and a dynamic marking *dim.*. The ninth system includes a dynamic marking *pp* and a dynamic marking *dim.*. The tenth system includes a dynamic marking *pp* and a dynamic marking *dim.*. The score also includes various musical notations such as slurs, accents, and articulation marks.

28 4 - CANTIGA
(a tempo)

20

The musical score for '4 - CANTIGA' (a tempo) begins at measure 20. It features a variety of instruments and parts:

- Flute 1 (Fl. 1):** Starts with a rest, then plays a melodic line with accents and slurs.
- Flute 2 (Fl. 2):** Similar to Flute 1, with a rest at the start.
- Clarinet in B-flat (Cl. b):** Plays a melodic line with accents and slurs.
- Bassoon (Fg):** Plays a melodic line with accents and slurs.
- Trumpet 1 (Tpt. 1):** Plays a melodic line with accents and slurs.
- Trombone (Tbn):** Plays a melodic line with accents and slurs.
- Percussion:** Includes Triangle, Snare, and Tom-tom, providing rhythmic accompaniment.
- Piano:** Labeled '(TACET)', it remains silent throughout this section.

The score includes various musical notations such as accents, slurs, and dynamic markings like *f* and *ff*. A box containing the number '20' is located at the top of the first staff.

Musical score for page 29, starting at measure 25. The score consists of 12 staves. The top two staves are for vocal parts, with the first staff containing a circled measure number '25'. The middle six staves are for piano accompaniment, including a grand staff (treble and bass clefs) and two additional staves. The bottom four staves are for a second piano part, also including a grand staff and two additional staves. The music features complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth-note runs, and various dynamic markings such as 'p' and 'f'.

30

30

The musical score for page 30, measures 30-33, is presented in a 12-staff format. The first system (measures 30-31) features a grand staff with treble and bass clefs. The second system (measures 32-33) features a grand staff with a different clef arrangement. The music includes various rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. A box containing the number '30' is located above the first staff of the second system.

This page of a musical score, numbered 31 in the top right corner, contains 16 staves of music. The notation is complex, featuring numerous triplets, slurs, and dynamic markings. The score is organized into several systems. The first system includes staves 1 through 4, which appear to be a piano or guitar part with intricate melodic lines. The second system, staves 5 through 8, shows a bass line and a chordal accompaniment. The third system, staves 9 through 12, continues the bass and accompaniment parts. The final system, staves 13 through 16, features a more active melodic line in the upper staves, possibly for a violin or flute, with a corresponding bass line. The key signature has one flat, and the time signature is 4/4. The page concludes with a fermata over the final measure of the last staff.

32 5 - OS SINOS
andantino $\text{♩} = 66$

poco rit.

The musical score is arranged in a multi-stem format. At the top, there are four staves for strings (Violins I, Violins II, Violas, and Cellos/Double Basses), each with a $\frac{2}{4}$ time signature. Below these are two staves for woodwinds, labeled 'Cl1' and 'Cl2'. The next section contains two staves for woodwinds, with the upper staff marked with a '2' and the lower with a '4', both starting with a mf dynamic. This is followed by a staff for Vibraphone ('Vibraf.') with a f dynamic. Below the vibraphone are two staves for brass instruments, with dynamics ranging from f to mf . The bottom section of the score consists of five staves for strings, with dynamics ranging from f to mf . Some string parts include 'div.' (divisi) markings and 'V' (Vibrato) markings. The score concludes with a p dynamic marking.

10 poco rit. a tempo

The musical score is written for piano, violin, and cello. It consists of 10 measures. The first measure is marked with a box containing the number 10. The tempo is initially 'poco rit.' and changes to 'a tempo' at the start of the 10th measure. The piano part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes. The violin and cello parts have more melodic lines. Dynamics include fortissimo (f), mezzo-forte (mf), piano (p), and pianissimo (pp). There are also markings for first and second endings in the violin and cello parts.

This musical score page contains measures 15 through 18 of a piece. It is arranged in a system of ten staves. The top two staves are for Violin I and Violin II, the next two for Viola and Violoncello I, and the bottom four for Violoncello II and Double Bass. The music is written in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. Measure 15 features a piano (*p*) dynamic. The strings play a rhythmic pattern of eighth notes, with some staves having longer note values. Measure 16 continues this pattern. Measure 17 shows a change in the rhythmic pattern, with some staves playing quarter notes. Measure 18 concludes the section with a final chord. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

The musical score is presented in a grand staff format, consisting of 14 staves. The top two staves are for the first and second violins, the next two for the first and second violas, and the bottom two for the first and second cellos/double basses. The middle section contains staves for woodwinds (flutes, oboes, bassoons) and brass (trumpets, trombones). The bottom-most staff is for the timpani. The score is divided into measures by vertical bar lines. Dynamic markings include *mf* (mezzo-forte), *pp* (pianissimo), and *div.* (divisi). Performance instructions such as *Timp.* and *1* are present. The notation includes various note values, rests, and articulation marks.

This musical score page contains measures 25 through 37. It features a variety of instruments including Flute Piccolo (Fl. picc.), Clarinet in B-flat (Cl. b), Bassoon (Fg.), Oboe (Fg.), Bassoon in C (Fg.), Trumpet in C (Tpt. c), Trombone in C (Tbn. c), Trombone in B-flat (Tbn. b), Percussion (Tba.), and strings. The score is written in a key signature of one flat (B-flat major or D minor) and a 2/4 time signature. Dynamics range from *mf* (mezzo-forte) to *ff* (fortissimo). The Flute Piccolo part begins in measure 25 with a *ff* dynamic. The Clarinet in B-flat and Bassoon parts also feature *ff* dynamics. The Oboe part has a *ff* dynamic in measure 26. The Bassoon in C part has a *ff* dynamic in measure 27. The Trumpet in C part has a *ff* dynamic in measure 28. The Trombone in C part has a *ff* dynamic in measure 29. The Trombone in B-flat part has a *ff* dynamic in measure 30. The Percussion part has a *ff* dynamic in measure 31. The strings have a *ff* dynamic in measure 32. The score ends in measure 37 with a *ff* dynamic.

30

39

The musical score for page 30, measures 30-39, is presented in a multi-staff format. The top two staves are for the piano, with dynamics *f* and *a2*. The middle two staves are for the violin, with dynamics *mf* and *a2*. The bottom two staves are for the cello, with dynamics *mf* and *a2*. The score includes various musical notations such as chords, single notes, and slurs. Performance markings include accents (>) and slurs. The page number 30 is in the top left, and 39 is in the top right. The copyright notice © 186 is at the bottom center.

This musical score page contains measures 35 through 40. The instruments and parts shown are:

- Flute 1 (C. ingl.)
- Flute 2 (Cl. basso)
- Clarinet in Bb (Cl. basso)
- Violin I
- Violin II
- Viola
- Vicini (Violin III and Violin IV)
- Violoncello (Cello)
- Bassi (Double Bass)
- Timpani (Timp.)

Key performance markings include dynamics such as *p* (piano), *mf* (mezzo-forte), and *pp* (pianissimo), as well as articulation like accents (>) and slurs. The woodwind parts feature various rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes. The string parts provide harmonic support with sustained notes and rhythmic figures. The timpani part has a few specific notes with accents.

42

45

This musical score page contains measures 42 through 45 of a piece. It features four staves for string instruments: Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass. The notation includes various rhythmic patterns, slurs, and dynamic markings such as *p* (piano) and *a2* (second octave). The music is written in a common time signature. The first two staves (Violin I and Violin II) show more active melodic lines, while the Viola and Cello/Double Bass staves provide harmonic support with sustained notes and rhythmic accompaniment.

This musical score page, numbered 50, contains 43 measures of music. The score is arranged in a system of 12 staves. The top three staves are empty. The fourth staff features a melodic line with a dynamic marking of *f* and a wavy line above it. The fifth and sixth staves are bass clef parts with dynamic markings of *f* and articulation marks 'a 2'. The seventh and eighth staves are treble clef parts with dynamic markings of *f* and articulation marks '1, 2', 'a 3', and '1+2'. The ninth staff is a grand staff with a dynamic marking of *mf* and circled 'o' symbols. The tenth and eleventh staves are treble clef parts with dynamic markings of *f*. The twelfth and thirteenth staves are bass clef parts with dynamic markings of *f*. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and performance instructions.

46

65 rit.

The musical score is arranged in a standard orchestral layout. It includes staves for Violins I and II, Violas, Cellos and Double Basses, Flutes, Clarinets, Bassoons, Horns, Trumpets, Trombones, and Piano. The score begins at measure 46 and includes a rehearsal mark at measure 65. The tempo is marked 'rit.' (ritardando). Dynamics range from fortissimo (ff) to piano (p), with frequent use of 'dim.' (diminuendo). The piano part features complex rhythmic patterns and dynamic shifts. The woodwinds and brass parts provide harmonic support and melodic lines. The strings play a rhythmic accompaniment with various articulations.

6 - TREM DE FERRO

lento $\text{♩} = 52$

5

The musical score is arranged in a system of 15 staves. The top staff is a grand staff (treble and bass clefs). The second and third staves are for woodwinds (flute and oboe), with 'a2' markings. The fourth and fifth staves are for strings (violin and viola), with 'mf' and 'f' dynamics. The sixth and seventh staves are for strings (cello and double bass), with 'mf' and 'f' dynamics. The eighth and ninth staves are for strings (cello and double bass), with 'mf' and 'f' dynamics. The tenth staff is for percussion, with 'Tamb', 'Piauti', and 'Gran Cassa' markings. The eleventh and twelfth staves are for woodwinds (clarinet and bassoon), with 'a3' markings. The thirteenth and fourteenth staves are for strings (violin and viola), with 'mf' and 'f' dynamics. The fifteenth staff is for strings (cello and double bass), with 'mf' and 'f' dynamics. The score includes various musical notations such as notes, rests, dynamics, and articulation marks.

(poco accel.) stretto $\text{♩} = 72$ 10 lento $\text{♩} = 52$ accelerando poco a poco 49

Violins I, Violins II, Violas, Cellos, Double Basses, Flutes, Clarinets, Bassoons, Horns, Trombones, Trumpets, Percussion, Conductor's part.

reco-reco pp

pp

(con ca.)

p

p

p

p

pizz

p

Fl 1,2

Ob 1,2 *p*

p

pp

(rcco-rcco)

pp

1

3 *pp*

The musical score is arranged in a standard orchestral format. It features a woodwind section with Flute 1 & 2, Oboe 1 & 2, and Clarinet in B-flat. The string section is represented by five staves (Violins I, Violins II, Violas, Cellos, and Double Basses). The percussion part includes a Tom drum, marked with a 'rcco-rcco' instruction and a *pp* dynamic. A triplet of notes in the string section is also marked with a *pp* dynamic. The score is divided into measures, with a rehearsal mark '15' indicated at the top.

This musical score is arranged for a 12-part ensemble. The staves are organized as follows from top to bottom:

- Staff 1: Violin I
- Staff 2: Violin II
- Staff 3: Viola
- Staff 4: Violoncello I
- Staff 5: Violoncello II
- Staff 6: Double Bass
- Staff 7: Flute
- Staff 8: Clarinet
- Staff 9: Bassoon
- Staff 10: Trumpet
- Staff 11: Trombone
- Staff 12: Tuba

The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings (e.g., *v*). A drum icon is present on the Bassoon staff in the second measure. The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature.

52

25

allegro $\text{♩} = 120$

30

This musical score page contains measures 25 through 30. It is for a string quartet, with four staves for Violin I, Violin II, Viola, and Cello/Double Bass. The tempo is marked 'allegro' with a quarter note equal to 120 beats per minute. The key signature has two sharps (F# and C#). The score features several dynamic markings: *ff* (fortissimo) in measures 26-27, *f* (forte) in measure 28, *p* (piano) in measures 29-30, and *sf* (sforzando) in measure 30. There are also markings for 'div.' (divisi) in measures 29 and 30. A 'C. ingl.' (Cello inglese) part is indicated in measure 28. The notation includes various note values, rests, and slurs. The bottom of the page is marked with a copyright symbol and the number 186.

piu` presto $\text{♩} = 152$ 35

53

The musical score for page 53, measures 35-38, is arranged in a multi-staff format. The top two staves (treble clef) feature a melodic line with eighth-note patterns, some of which are beamed together. The middle section (measures 35-38) includes several staves with accompaniment, including a piano part with chords and a section marked 'cast' (castanets) with a rhythmic pattern. Dynamic markings include *p* (piano), *pp* (pianissimo), and *dim* (diminuendo). The bottom section (measures 39-42) continues the melodic and accompanimental lines, with *pp* markings in the lower staves.

The musical score for page 54, rehearsal mark 40, features a variety of instruments and dynamic markings. The woodwinds (flutes, oboes, and bassoons) play a rhythmic pattern of eighth notes, starting at *pp* and gradually increasing to *p*. The strings play a similar eighth-note pattern, also starting at *pp* and increasing to *p*. The brass section, including trumpets and trombones, has a few notes, with the first trumpet part marked *p*. The percussion section includes timpani, with a *pp* marking and a crescendo. The score is marked with numerous accents (*>*) and crescendos (*cresc*). The bottom of the page is marked *arco* and *pp*.

This page of a musical score, numbered 45, contains 11 systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, various note values, rests, and dynamic markings such as *f*, *ff*, *mf*, and *cresc*. Performance instructions like *a 2* and *div* are also present. The score is arranged in a multi-staff format, with some systems containing up to five staves. The music appears to be a complex orchestral or chamber work, with a variety of textures and dynamics.